

# ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΟΙΚΗ

“Ω Τιμόθεε, τὴν παρακαταθήκην φύλαξον, ἐκτρεπόμενος τὰς βεβήλους κενοφωνίας καὶ ἀντιθέσεις τῆς ψευδωνύμου γνώσεως, ἵν τινες ἐπαγγελλόμενοι περὶ τὴν πίστιν ἡστόχησαν (Α΄ Τιμ. σ’ 20-21).

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ «ΡΩΜΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑ» • ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1999 • ΤΕΥΧΟΣ 9

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

|  |      |    |
|--|------|----|
| Καινή κτίσις .....   | σελ. | 1  |
| Μήνυμα ἐπί τοῖς Χριστουγέννοις .....   | σελ. | 2  |
| «Ἐορτάσωμεν πιστοί ἔορτήν πνευματικήν» .....                                     | σελ. | 3  |
| Λόγος καὶ τρόπος τοῦ Ἰωδηλαίου .....   | σελ. | 5  |
| Συνάντηση τῶν Ἀθηνῶν '99 .....   | σελ. | 6  |
| Πρωτ. Γεωργίου Μεταλληνοῦ: Μουσεῖον «ἀποκαλυπτικόν τοῦ γραικυλισμοῦ μας» .....   | σελ. | 7  |
| Ἡ Ἱερά Σύνοδος ἀπαντᾶ στήν ἔκθεση τοῦ ἀμερικανικοῦ Στέητ Ντηπάρτμεντ .....       | σελ. | 10 |
| Πρωτ. Σαράντη Σαράντου: Κωδικοποίηση τῶν Ἱερῶν Κανόνων .....                     | σελ. | 11 |
| Ἀρχιμ. Ἰωαννικίου Κοτσώνη: Νέου τύπου σταυροφορίαι .....                         | σελ. | 14 |
| Λειτουργική ἀνανέωση ἢ κατεδάφιση; .....   | σελ. | 15 |
| Ἐνδορθόδοξος διάλογος .....  | σελ. | 21 |
| ”Αρχισε τὸ φακέλωμα .....  | σελ. | 22 |
| Βιβλιοπαρουσίαση: «Τά αἰώνια σύνορα τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ οἱ Ἀντιχαλκηδόνιοι» ..... | σελ. | 23 |
| Κωνσταντίνου Χολέδα: Ντροπή χωρίς σύνορα .....                                   | σελ. | 26 |
| Εἰδήσεις καὶ σχόλια .....  | σελ. | 26 |

## ΚΑΙΝΗ ΚΤΙΣΙΣ

**Τ**ό μόνον καινόν ύπό τόν ἥλιον εἶναι τό μέγα γεγονός ὅτι ὁ Θεός ἔγινε ἄνθρωπος «ἴνα Θεόν τόν Ἀδάμ ἀπεργάσηται».

Ἡ φράση αὐτή τοῦ Μ. Ἀθανασίου πού ἐκφράζει σύμπασα τὴν πατερική μας παράδοση, μᾶς δοιθᾶ νά ἀξιολογήσουμε σωστά μέσα στόν δρυμαγδό τῆς νεοεποχίτικης προπαγάνδας -ἢ καλύτερα διμαδικῆς ψυχώσεως- τοῦ Millenium, τή σημασία τῶν δύο χιλιάδων ἐτῶν ἀπό τή γέννηση τοῦ Χριστοῦ.

Ἡ ψευδεπίγραφη Νέα Ἐποχή μέ τή Νέα

Τάξη Πραγμάτων καὶ τήν Παγκοσμιοποίηση, προσπαθεῖ πονηρά νά πείσει τούς ἀνθρώπους ὅτι τώρα μέ τήν εἰσόδο στήν τρίτη χιλιετία ὅλα ἀλλάζουν. Περιμένουμε, λένε, νέες ἀλήθειες, τίς δόποιες τάχα θά φέρει ὁ «μεσσίας τῆς Νέας Ἐποχῆς», ἐγκαινιάζοντας μιά χρυσή ἐποχή γιά τήν ἀνθρωπότητα καί θέτοντας στό ίστορικό περιθώριο τό χριστιανισμό πού ἦταν -λένε- ἐποχή πνευματικῆς στενότητος καί φανατισμοῦ. Γνωρίζουμε ὅτι ὅλα αὐτά εἶναι ἔνα τεράστιο ψέμα πίσω ἀπό τό δόποιο εὑρίσκεται ὁ πατέρας τοῦ ψεύδους.

Οί φαντασμαγορικοί έορτασμοί γιά τήν είσοδο στή νέα χιλιετία κάθε άλλο παρά χριστιανικής έμπνευσεως είναι.

Αύτά πού είδαμε καί ἀκούσαμε, πείθουν μᾶλλον γιά μιά συγκεκαλυμμένη ἐπιχείρηση ἐπιβολῆς ἐνός νέου παγκοσμίου πολιτιστικού καί θρησκευτικού μοντέλου.

‘Ο μαζικός έορτασμός ἀνεξαρτήτως τοῦ τί πιστεύει κανείς, μᾶς πείθει γι’ αὐτό. ’Αλλό-θρησκοι, αἰδετικοί καί ἀδιάφοροι «έορτασμαν» τήν είσοδο στήν τρίτη χιλιετία -ἄν καί κανονικά αὐτό θά συμβεῖ τό 2001- χωρίς δέδαια γι’ αὐτούς δ’ έορτασμός νά νοηματοδοτεῖται ἀπό Αὐτόν τοῦ ὁποίου ἡ θεανθρώπινη είσοδος στήν Ιστορία τήν ἔταμε στά δύο καί ἐνεκαινίασε τήν χρονολόγηση τήν ὅποια χρησιμοποιοῦμε.

Στή ζωή τῶν μελῶν τοῦ Σώματος τοῦ Χριστοῦ, τῶν συνειδητῶν δηλαδή χριστιανῶν, οἱ φοικλορικοί έορτασμοί δέν σημαίνουν τίποτε. Τό ἀντίθετο μάλιστα. Προσδίδουν αὐτοὶ οἱ

έορτασμοί ἔνα ἀλλότριο νόημα στήν έορτή.

Οἱ μετέχοντες τῆς Ἐκκλησίας ως Σώματος Χριστοῦ διώνουν -ἢ τούλαχιστον προσπαθοῦν νά διώνουν- μέσα στό «σήμερον» τοῦ λειτουργικοῦ χρόνου, στή Θεία Λειτουργία, τήν Ἐνανθρώπιση, τή Σταύρωση καί τήν Ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ.

‘Η νοηματοδότηση τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ έορτασμοῦ γιά τά 2000 χρόνια χριστιανικοῦ βίου, ἀπό αὐτήν ἀκριβῶς τή δίωση ἔκεινα. ’Εστιάζεται -θά πρέπει νά ἔστιάζεται- στήν ἐλπίδα καί στή μετάνοια. Διότι ὁ Χριστός τῆς Ἐκκλησίας -καί ὅχι τῆς «Νέας Ἐποχῆς»- εἶναι ἡ μοναδική ἐλπίς σωτηρίας τοῦ σύμπαντος κόσμου καί ἡ μετάνοια εἶναι δ τρόπος γιά νά προσεγγίσει καί νά διώσει κανείς τό μέγα αὐτό μυστήριο.

‘Ας εὐχηθοῦμε νά ἀγγίξει καί νά ζεστάνει ὅσο τό δυνατόν περισσότερες παγωμένες ψυχές τῆς ἐποχῆς μας.

Η ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ



## ΜΗΝΥΜΑ ΕΠΙ ΤΟΙΣ ΧΡΙΣΤΟΥΤΓΕΝΝΟΙΣ

### *Toῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος*

### *π.κ. Χριστοδούλου*

**Α**γαπητοί μου, καθώς ξαναγιορτάζουμε καί ἐφέτος στήν Πατρίδα μας τήν έορτή τῶν Χριστουγέννων, προσπαθοῦμε, δσοι χριστιανοί προοδληματιζόμαστε, νά προσπελάσουμε στό διαθύτερο νόημά της, γιά νά μήν περιορισθοῦμε στήν ἐγκόσμιο εύωχία μόνο, πού παραδοσιακά τήν συνοδεύει. Τά παιδιά ἐρωτοῦν νά μάθουν τί εἶναι τά Χριστούγεννα, καί οἱ μεγάλοι μέ τρόπο γλαφυρό καί ἐν πολλοῖς «γλυκανάλατο» ἀπαντοῦν γιά τήν γνωστή ιστορία τῆς Βηθλεέμ μέ τήν Παρθένο Μαρία, τή Φάτνη καί τό Θεϊο Βρέφος. Ἐλάχιστοι μποροῦν νά ξέρουν κάτι περισσότερο καί ουσιαστικότερο. Καί ἀκόμη πιό λίγοι τήν διαθύτερη θεολογική σημασία γιά τήν ζωή μας αὐτοῦ τοῦ κοσμοϊστορικοῦ γεγονότος, δηλ. τῆς σαρκώσεως τοῦ Λόγου, τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Οἱ γιορτές ἔρχονται καί φεύγουν, χωρίς οἱ πολλοί νά μποροῦν νά ἀποκομίσουν ἀπό αὐτές τήν ψυχική ὡφέλεια καί τήν ἀνακαινιστική δύναμη πού αὐτές προσφέρουν.

Τήν ἀλήθεια ὅμως γιά τήν Γέννηση τοῦ Χριστοῦ, μᾶς τήν ἀποκαλύπτει δ ἴδιος δ λόγος τοῦ Θεοῦ. Ὁ Χριστός σαρκώθηκε κι ἔγινε ἄνθρωπος, χωρίς νά χάσει τήν θεότητά Του γιά ἔνα καί μοναδικό λόγο: γιά νά ξαναπολαύσουμε οἱ ἄνθρωποι τήν υίοθεσία ἀπό τόν Πατέρα. Νά ξαναγίνουμε δηλαδή παιδιά τοῦ Θεοῦ κατά χάριν, μέ τήν δυνατότητα τῆς κληρονομίας τῆς Βασιλείας τοῦ Πατέρα μας. Τό γράφει καθαρά δ Ἀπόστολος Παῦλος: «*Οτε δέ ἥλθε τό πλήρωμα τοῦ χρόνου ἐξαπέστειλεν δ Θεός τόν Υἱόν αὐτοῦ, γενόμενον ἐκ γυναικός, γενόμενον ὑπό νόμου, ἵνα τούς ὑπό νόμου ἐξαγοράσῃ, ἵνα τήν Υἱοθεσίαν ἀπολάδωμεν*» (Γαλ. δ’ 4-5). Καί τό ἐπαναλαμβάνει δ Εὐαγγελιστής Ἰωάννης: «*Οσοι δέ ἔλαδον αὐτόν ἐδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν τέκνα Θεοῦ γενέσθαι*» (Ιω. α’. 12).

Αὐτό σημαίνει δτι δέν είμαστε πιά μόνοι, δτι μποροῦμε νά ἐλπίζουμε, καί νά ζοῦμε μέ προοπτική πού ἀγκαλιάζει δλόκληρη τήν

αἰωνιότητα. Καί τά τρία αὐτά στοιχεῖα ἔχουν τίς πρακτικές τους προεκτάσεις στήν σύγχρονη ἐγκόσμιο πραγματικότητα καθώς μάλιστα δρασκελίζουμε τό κατώφλι τῆς τρίτης μετά Χριστόν χιλιετίας. Ἀπό τήν ὅποια φαίνεται πώς λείπει ἡ ἐλπίδα καί ὁ δρίζοντας, ἐνῶ περισσεύει ἡ μοναξιά. Ὁ ἄνθρωπος τῆς πίστεως ἔχει λόγον ὑπάρξεως καί νόημα ζωῆς. Τώρα πιά ὑπάρχει ὁ Χριστός, ὁ προσωπικός Σωτήρας τοῦ καθενός μας καί ταυτόχρονα καί ὅλου τοῦ κόσμου, πού μᾶς ἀνοιξε τήν πύλη τῆς ἐλπίδας καί μᾶς χάρισε τό πολύτιμο δῶρο τῆς υἱοθεσίας. Ἐχουμε Πατέρα, εἴμαστε πολύτες τῆς Βασιλείας Του. Τό λέγει χαρακτηριστικά πάλι ὁ Παῦλος: «Ὥστε οὐκέτι εἴ δοῦλος ἀλλ' νιός, εἰ δέ νιός, καὶ κληρονόμος Θεοῦ διά Χριστοῦ» (Γαλ. δ'. 7). Ποιός δέν θά χαρεῖ μέ τούτη τήν δωρεά; Καί ποιός δέν θά νιώσει τήν ζωή του νά ἀναβαθμίζεται μέσα στήν προοπτική τῆς αἰωνιότητας;

Ὁ πολυτεχνίτης καί πολυπράγμων ἄνθρωπος «εἰς ἄπαν τό πρόσωπον τῆς γῆς», ἀποσταμένος δραματικά ἀπό τά πιεστικά προβλήματα τῆς ζωῆς καί τίς μονομερεῖς καί ὑπερδοι-

κές ἐνασχολήσεις του, στέκεται μέ δέος ἐμπρός σέ αὐτό τό δρόσημο καί ἀναμετρᾶ τίς ἀντοχές του καί τίς δυνάμεις του. Εἰσέρχεται στήν τρίτη μετά Χριστόν χιλιετία κατάφορτος ἀπό τίς δάφνες τῶν ὑψηλῶν καί σπουδαίων ὅντως ἐπιτευγμάτων καί ἐπιτυχιῶν του, ἀλλά καί «κατάστικτος τοῖς μώλωψι» πού ἐπέφερε στήν ψυχή του ἡ ποικιλώνυμη πνευματική ἀνεστιότητα καί ὀρφάνια καθώς καί ὁ πολυδιάδαλος ἥθικός ἀμοραλισμός πού κατακερματίζουν ἐπικίνδυνα τήν μοναδικότητα, τήν συνέχεια καί τήν ὀραιότητα τῆς ὑπάρξεώς του. Σ' αὐτό τό γύρισμα τῆς ἀνθρώπινης ἴστορίας ἡ Γέννησις τοῦ Χριστοῦ ὑποστασιάζει καί ὑπομιμήσκει μέ τόν πλέον χαρακτηριστικό τρόπο τό παρακλητικό καί ἐπιστηρικτικό μήνυμα τῆς ἐλπίδας, τῆς χαρᾶς καί τῆς σωτηρίας πού ἔχει ἀνάγκη ὁ ἀποσταμένος καί ἐν πολλοῖς ἀπογοητευμένος ἄνθρωπος τῆς ἐποχῆς μας.

Χρόνια πολλά. Ὁ Σωτήρ ἐτέχθη. Ὁ Οντως ἐτέχθη.

Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ  
† Ὁ Αθηνῶν Χριστόδουλος

## «ΕΟΡΤΑΣΩΜΕΝ ΠΙΣΤΟΙ ΕΟΡΤΗΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΝ» (Κανών Εἰσοδίων, Όρδή ΣΤ) Τοῦ Ἀρχιμ. Γεωργίου Καψάνη, Καθηγουμένου τῆς Ι.Μ. Οσίου Γεωργορίου Ἀγίου Όρους

**Μ**έ τήν εὐκαιρία τῶν Ἀγίων Εορτῶν τῆς Ἐπιφανείας τοῦ Κυρίου καί Θεοῦ καί Σωτῆρος μας Ἰησοῦ Χριστοῦ καί τήν εἰσοδο τοῦ νέου ἔτους, πού ἡ χρηστότης καί ἀγαθωσύνη τοῦ Κυρίου μᾶς χαρίζει, εὐχομαι σέ ὅλους τούς ἐν Χριστῷ ἀδελφούς μας νά ἔορτάζουν καί ἔορτάζουμε τίς Ἀγιες Εορτές θεάρεστα, πνευματικά, ἐν Χριστῷ. Οἱ ψυχές μας νά γεμίσουν μέ πνευματική χαρά πού πηγάζει ἀπό τήν αἰσθησι τῆς ἀπείρου ἀγάπης τοῦ Θεοῦ πρός ἐμᾶς τά ἀμαρτωλά παιδιά Του.

Πῶς νά μή χαίρεσαι μέ ἀνεκλάληη χαρά, δταν σκέπτεσαι ὅτι ὁ ἀπειρος καί ἀκτιστος Θεός λαμβάνει μορφήν πεπερασμένου καί κτιστοῦ ἀνθρώπου, μορφή δούλου, γιά νά κάνῃ τόν ἄνθρωπο Θεό, καί ὅτι ὁ τέλειος Θεός γίνεται τέλειος ἄνθρωπος λόγω τῆς ἐνώσεως τῶν δύο φύσεων στό πρόσωπο-ύπόστασι τοῦ Θεοῦ Λόγου;

Αὐτή τήν χαρά ἡμποροῦμε νά τήν χαρακτηρίσουμε ὡς «θεολογική» χαρά, γιατί πηγάζει ἀπό τήν Πίστη καί Ορθόδοξο θεολογία μας.

Αὐτή τήν χαρά ἔνιωσε ἡ Παναγία μας γεννήσασα τό θεῖον Βρέφος.

Οἱ ἔξ ἀνατολῶν μάγοι «έχαρησαν χαράν μεγάλην» (Ματθ. δ'. 10), ἰδόντες τόν ἀστέρα νά τούς ὁδηγῇ στόν τεχθέντα Βασιλέα.

Ἄνεκλάληη ἦταν καί ἡ χαρά τῶν προσκυνησάντων τόν Κύριον ποιμένων, ὅπως καί τοῦ δικαίου Συμεών καί τῆς προφήτιδος Ἀννης, δταν ὑπεδέχθησαν τόν Κύριον τεσσαρακονθήμερον εἰς τόν Ναόν τοῦ Σολομῶντος.

Χωρίς αὐτή τήν χαρά, οἱ ἄλλες ἀνθρώπινες χαρές ἀπό τά πλούσια τραπέζια, τήν ἀνταλλαγή δώρων, τόν ἔορταστικό διάκοσμο, εἴναι ἀνεπαρκεῖς: δέν μποροῦν νά μᾶς δώσουν τήν ἀληθινή χαρά πού διψᾶ ἡ ψυχή μας καί πού εἶναι δῶρο τοῦ Ἀγίου Πνεύματος.

Ο σημερινός ἄνθρωπος ἔχει πολλές ἀνέσεις, πολλές διασκεδάσεις, πολλές ἀπολαύσεις, ἀλλά λίγη ἡ καί καθόλου χαρά, γιατί ἔχει λίγη ἡ καί καθόλου κοινωνία μέ τόν Χριστό.

Θέλω ἀκόμη νά εὐχηθῶ νά μᾶς ἀξιώσῃ ὁ Κύριος αὐτή τήν χαρά, τήν ἰδική Του χαρά,

νά τήν ἔχουμε μυστικά στήν καρδιά μας πάντοτε, καί ὅταν περάσουν οἱ ἑορτές.

Οἱ ἄγιοι Πατέρες μᾶς διδάσκουν ὅτι ἑορτή γιά τὸν μονοχό καὶ τὸν χριστιανό εἶναι νά τηρη τίς ἄγιες ἐντολές τοῦ Κυρίου. Καὶ ἀκόμη ὅτι σέ κάθε ἐντολή Του κρύπτεται ὁ Χριστός.

”Αρα σε κάθε περίπτωση πού κάνουμε ὑπακοή στό ἄγιο θέλημα τοῦ Κυρίου καὶ τηροῦμε τήν ἐντολή Του, ἐνωνόμαστε μέ τόν Χριστό.

‘Η ἐνωσι μέ τόν Χριστό εἶναι ἑορτή καὶ χαρά.

Οἱ ἄγιοι εἶχαν συνεχῆ ἐνωσι μέ τόν Χριστό καὶ γι’ αὐτό συνεχῆ ἑορτή καὶ χαρά καὶ ὅταν ἀκόμη ἀνθρώπινα ἔπασχαν καὶ ἐδοκιμάζοντο.

”Ισως μερικοί ἀδελφοί, πού ὑποφέρουν ἀπό ὁδυνηρές ἀρρώστιες, ἀπό μοναξιά καὶ ἐγκατάλειψη, ἀπό θάνατο προσφιλῶν προσώπων καὶ ἄλλα αἴτια, νά διερωτηθοῦν: πῶς εἶναι δυνατόν κάποιος πού πάσχει νά ἔχῃ ἀληθινή χαρά:

”Ἄς μή λησμονοῦμε ὅτι ὁ Κύριος μας δέν μᾶς ὑποσχέθηκε ὅτι θά περάσουμε τήν ζωή μας χωρίς βάσανα, ἀλλά ὅτι θά εἶναι πάντα μαζί μας μέχρι συντελείας τοῦ αἰώνος.

’Αφοῦ λοιπόν ὁ Χριστός μᾶς συντροφεύει τήν ὡρα τοῦ πόνου, ἡμποροῦμε νά ἔχουμε καὶ μέσα στόν πόνο χαρά.

Διαβάζουμε στό Γεροντικό τήν ἑξῆς Ἰστορία:

«Ἀπεφάσισε κάποιος νά γίνη μοναχός καὶ παρεκάλεσε τόν Κύριο νά τοῦ συμπαραστέκεται στόν ἀγώνα, πού θά ἀνελάμβανε, καὶ νά τόν ἐνισχύῃ στίς στιγμές τῶν πειρασμῶν. Καὶ ὁ Κύριος τοῦ ὑποσχέθηκε ὅτι πράγματι θά τόν δοηθῇ πάντοτε. Ἀγωνίσθηκε θεαρέστως σέ ὅλη του τήν ζωή ὁ Ἐρημίτης. ”Οταν ἔφθασε στό τέλος τῆς ζωῆς του, κάθισε καὶ ἀναλογίσθηκε ὅλη του τήν ζωή καὶ τόν ἀγῶνα του καὶ εἶδε πάνω στήν ἄμμο δήματα ἀπό δύο ἀνθρώπους καὶ κατάλαβε ὅτι ὥταν τά δικά του δήματα καὶ τά δήματα τοῦ Χριστοῦ. Ἀπό αὐτό συνεπέρανε ὅτι πράγματι ὁ Χριστός τόν ἀκολουθοῦσε πάντοτε, ὅπως τοῦ ὑποσχέθηκε. Παρατήρησε ὅμως ὅτι σέ μερικά σημεῖα ὑπῆρχαν δήματα ἐνός μόνο ἀνθρώπου καὶ μάλιστα αὐτό γινόταν κατά τίς πιό δύσκολες στιγμές τῶν πειρασμῶν καὶ τῶν θλίψεων. Εἶπε τότε πρός τόν Χριστό: «Σύ Κύριε μοῦ ὑποσχέθηκες, ὅτι

πάντοτε θά μοῦ συμπαραστέκεσαι καὶ τώρα διέπω πώς στίς δύσκολες περιστάσεις ἥμουν μόνος». Καὶ τότε τοῦ λέγει ὁ Χριστός: «Δέν ἥσουν μόνος, διότι τότε σέ κρατοῦσα ἀγκαλιά».

Εἰσερχόμεθα μέ τήν Χάρι τοῦ Κυρίου στό ἔτος 2000 ἀπό τῆς ἐνσάρκου Οἰκονομίας Του.

Κατά τον ἀπολογητή Ἀριστείδη: «Οἱ Χριστιανοί γενεαλογοῦνται ἀπό τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ».

’Ανήκουμε καὶ ἐμεῖς οἱ ἀμαρτωλοί στήν γενεά Του.

’Αναλογιζόμεθα σέ ποιό βαθύ σκοτάδι θά εῖμεθα, ἐάν ὁ Λόγος δέν εἶχε σαρκωθῆ.

Μέ ὅση εὐγνωμοσύνη μπορεῖ νά διαθέτῃ ἡ ἀμαρτωλή μας ὑπαρξίας, ὁμολογοῦμε:

«Ἐλδομεν τό Φῶς τό Ἀληθινόν, ἐλάδομεν Πνεῦμα ἐπουράνιον, εῦρομεν πίστιν ἀληθῆ, ἀδιαιρετον Τριάδα προσκυνοῦντες, αὕτη γὰρ ἡμᾶς ἔσωσεν».

’Επί δύο χιλιάδες χρόνια οἱ πιστοί μαθηταί τοῦ Χριστοῦ ἑορτάζουν, παρά τούς διωγμούς, τίς θλίψεις, τίς δοκιμασίες.

”Η μυστική παρουσία τοῦ Χριστοῦ στόν κόσμο θά συνεχισθῇ μέχρι τῆς συντελείας τῶν αἰώνων. ”Ετοι θά συνεχισθῇ καὶ ἡ αἰώνια Ἑορτή τῆς Ἐκκλησίας.

’Αξίωσέ μας Κύριε νά εῖμεθα ἐνωμένοι μαζί Σου, γιά νά ἑορτάζουμε ἐν τῷ φωτί τοῦ Προσώπου Σου, προγευέμενοι τήν Ἀτελεύτητη Ἑορτή τῆς Ἀνεσπέρου Ἡμέρας τῆς Βασιλείας Του.

Εὐλογημένον τό νέον ἔτος.

Εὐλογημένος ὁ νέος αἰών.

Εὐλογημένος ὁ χρόνος μέχρι τῆς Δευτέρας τοῦ Χριστοῦ Παρουσίας.

Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, μεῖνον μεθ’ ἡμῶν.

Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, ἔρχου.

«Καὶ τό Πνεῦμα καὶ ἡ Νύμφη λέγουσιν ἔρχου» (Ἀποκ. κβ' 17).

«Ναὶ ἔρχομαι ταχύ, ἀμήν, ναὶ ἔρχου Κύριε Ἰησοῦ» (Ἀποκ. κβ'. 20).

‘Ο Καθηγούμενος  
τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Ὁσίου Γεωργίου Ἀγίου  
”Ορους  
”Αρχ. Γεώργιος  
Χριστούγεννα 1999

## ΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΣ ΤΟΥ ΙΩΒΗΛΑΙΟΥ

‘Ομιλία τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος  
κ.κ. Χριστοδούλου’

Καβάλα 2 Ιανουαρίου 2000

**Ε**όρτασαν τά κράτη μεγαλοπρεπῶς καὶ ὑπερηφάνως τήν εἶσοδό τους στή νέα χιλιετία. Πλημμύρισαν οἱ πόλεις στό φῶς. Ξεχείλισαν οἱ πλατεῖες μουσική. Γεμάτοι οἱ δρόμοι ἀπό κλόουν πού παριστάνουν τὸν “Ἄγιο Βασίλειο. Κάθε σχέση τῆς ἐορτῆς μέ τὸν Ἰησοῦ Χριστό ἀποσιωπήθηκε ἐπιμελῶς, ὥστε νά μήν ταραχθεῖ ἡ ἐκκοσμικευμένη καρδιά τοῦ ἐντυπωσιασμένου πλήθους.

Πρός τί δύμως ἡ φαντασμαγορία: Ἐπέτυχαν μήπως τά ἵσχυρά κράτη στήν ἀποστολή τους; Μήπως ἐπικράτησε ἡ εἰρήνη; Μήπως ἔπαινες ἡ καταπίεση τῶν λαῶν; Μήπως περιορίστηκε ἡ χρήση βασανιστηρίων, ἡ ὁργανωμένη δία καὶ ἡ ἐξόντωση τοῦ ἰδεολογικοῦ ἢ φυλετικοῦ ἀντιπάλου;

Πρός τί λοιπόν ἡ θριαμβολογία; Τί δικαιολογεῖ τήν αὐταρέσκεια καὶ τή χαρά τῆς ἐκκοσμικευμένης κοινωνίας; Τά ἐντυπωσιακά φῶτα καὶ οἱ διτρίνες δέν μποροῦν νά κρύψουν τή δουσθή ὅσο καὶ μακρά στρατιά τῶν φτωχῶν καὶ τῶν ἀνήμπορων. Οἱ ἐντυπωσιακές μουσικές καὶ οἱ λογῆς φανφάρες δέν μποροῦν νά σκεπάσουν τόν στεναγμό τῶν ἐκατομμυρίων ἀδελφῶν μας πού γυμνοί, ἀνυπόδητοι, ἄστεγοι, πεινασμένοι, σέργονται ἀπό χώρα σέ χώρα τοῦ πλανήτη, ψάχνοντας νά δροῦν ἐπί τέλους καταφύγιο.

Πρός τί ἄραγε ὁ ἐορτασμός; Βρῆκαν λοιπόν τά ἵσχυρά κράτη τή δούληση καὶ τό σθένος νά τσακίσουν τό ἐμπόριο ὄπλων, ὥστε νά

πάψουν νά σπέρνουν στούς λαούς αἷμα καὶ θάνατο; Βρῆκαν τή δύναμη καὶ τόν τρόπο νά καταργήσουν τό ἐμπόριο ναρκωτικῶν, ὥστε νά μή μποροῦν οἱ συμμορίες νά δουφοῦν τό αἷμα τῶν νέων μας μέ τίς σύριγγες; Βρῆκαν ἄραγε τό θάρρος νά ὑπερασπίσουν τά μικρά παιδιά ἀπό τούς χυδαίους ἐκμεταλλευτές των, δρῆκαν τό κουράγιο νά δώσουν στόν γέροντα τή φροντίδα καὶ τόν σεβασμό πού δικαιοῦται;

Τίποτε βεβαίως ἀπό ὅλα αὐτά δέν ἔχει γίνει. Τί λοιπόν ὁ ὑπερφίαλος ἐορτασμός σημαίνει, τί φανερώνουν τά φῶτα τά πολλά, πόσο ἀναίτιες καὶ παράφωνες ἀποδεικνύονται οἱ φανφάρες, ἔχουμε καθῆκον νά τό ἐπισημαίνουμε ὅλοι οἱ χριστιανοί. Διότι γιά τόν χριστιανό, δό πόνος τοῦ ξένου εἶναι δικός του πόνος.

”Αν ὑπῆρχε συναίσθηση εὐθύνης, δέν θά γινόταν αὐτός ὁ ἀήθης ἐορτασμός πού ἀπέδειξε μόνο θρασύτητα. Δέν θά ἔδγαιναν οἱ ἡγέτες τῶν κρατῶν στήν τηλεόραση νά μᾶς ποῦν χαμογελαστά τίς εὐχές των, ἀλλά θά ἔδγαιναν γιά νά δύμολογήσουν πόσον ἐπικίνδυνη εἶναι ἡ ἄσκηση ἐξουσίας χωρίς φόβον Θεοῦ.

”Αν ὑπῆρχε ἀπό ὅλους μας συναίσθηση εὐθύνης γιά τήν κατάσταση τῶν κοινωνιῶν μας καὶ τήν πορεία τοῦ ἀνθρώπου, ἀντί τῶν φωτισμῶν καὶ τῶν παρελάσεων, ἀντί τῶν ἐορτασμῶν καὶ τής εὐωχίας, θά εἴχαμε περιβληθεῖ σάκκον μετανοίας.



‘Η «Παρακαταθήκη» εὔχεται στούς ἀγαπητούς ἀναγνῶστες της μέ τήν εύκαιρια τῶν Χριστουγέννων καὶ τοῦ Νέου Ετούς 2000, δό Χριστός μας νά τούς χαρίζει πλούσια τή Χάρη Του, ὥστε νά πορεύονται τό δρόμο Του, κόντρα στό ρεῦμα τῆς πονηρῆς καὶ γεμάτης σύγχυση καὶ παγίδες ἐποχῆς μας.

Zή Κύριος ὁ Θεός!

## ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ '99 \*

**«Παγκοσμιοποίηση κυβερνητικῶν καὶ διοικητικῶν ἀποφάσεων.**

**Τό μέλλον τοῦ κράτους καὶ τῆς ἐθνικῆς ταυτότητας σέ μιά παγκόσμια οἰκονομία».**

**‘Ομιλία τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος**

**κ.κ. Χριστοδούλου**

**Ε**πιτρέψτε μου ἐν πρώτοις νά καλωσορίσω ὅλους τούς συνέδρους, καὶ νά ἐκφράσω τή χαρά μου διότι ἡ Συνάντηση τῶν Ἀθηνῶν συγκεντρώνει καὶ ἐφέτος τόσον διακεκριμένους συνομιλητές.

Ἐπιτρέψτε μου ἐπίσης, νά διατυπώσω μόνον μερικές νύξεις ἐπάνω στό καίριο θέμα μας, μέ τόν κίνδυνο νά φανω ἀφοριστικός μᾶλλον παρά τεκμηριωμένος, διότι ὁ χρόνος δέν μοῦ ἐπιτρέπει νά ἀναπτύξω ὅσα θά ἔκρινα ἀναγκαῖα.

Διερωτῶμαι, κατ' ἀρχήν, ἐάν ὁ ὅρος εἶναι ὁρθός, ἐάν πρόκειται πράγματι γιά παγκοσμιοποίηση. Δέν ἔχουμε μιά νέα κατάσταση, ὅπου κάθε λαός εἰσφέρει τήν πολιτισμική, τεχνογνωσική καὶ οἰκονομική περιουσία του γιά τή διαμόρφωση μιᾶς νέας, μιᾶς ὑπερεθνικῆς παγκόσμιας κοινότητας. Ἀντίθετα, ἔχουμε τήν ἔξαγωγή ἐνός μοντέλου, τήν ἐπιβολή σέ δλα τά ἐθνη τοῦ μοντέλου πού ἔχει μία μόνον χώρα. Ὁποιος λοιπόν δέν θέλει νά παίζει μέ τίς λέξεις καὶ τήν πραγματικότητα πού αὐτές ἐκφράζουν, θά μιλοῦσε γιά ἔξαμερικανισμό τῶν ἐθνῶν μᾶλλον, παρά γιά παγκοσμιοποίηση - ἔστω κι ἐάν δέν εἶναι ἔξ ὁρισμοῦ ἀντίθετος μέ τόν ἔξαμερικανισμό.

Σ' ἔνα ἀνάλογο μέ τό δικό μας debate πού διοργάνωσε τό ἀναμφισθήτητον κύρους περιοδικό «Foreign Policy», ὅργανο τοῦ Carnegie Endowment for International Peace, συμμετεῖχε καὶ ὁ David Rothkopf, διευθυντής τῆς Ἐταιρείας πολιτικοῦ management τοῦ Henry Kissinger, ὁ ὅποιος δήλωσε κατηγορηματικά ὅτι ἡ παγκοσμιοποίηση δέν εἶναι τίποτε ἄλλο ἀπό «ἐπιβολή τοῦ ἀμερικανικοῦ μοντέλου». Ὅπογράμμισε μέ εὐθύτητα ὅτι συμφέρον τῶν ΗΠΑ εἶναι νά καταργηθοῦν ὅλες οἱ ἐθνικές διαιρίσεις, ὅλες οἱ ἐθνικές κληρονομιές καὶ οἱ ἐθνικές γλώσσες. Τόνισε δέ ὅτι στήν πραγματικότητα, «τά οἰκονομικά καὶ πολιτικά συμφέροντα τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἐγγυῶνται ὅτι, ἐάν ὁ κόσμος προχωρήσει σέ μιά κοινή γλώσσα, αὐτή θά εἶναι ἡ ἀγγλική· ὅτι ἐάν ὁ κό-

σμος προχωρήσει πρός κοινό σύστημα ἐπικοινωνιῶν, ἀσφάλειας καὶ ποιοτικῶν διακρίσεων αὐτό θά εἶναι ἀμερικανικό· ὅτι ἐάν ὁ κόσμος ἀποκτήσει κοινή τηλεόραση, ραδιοφωνία καὶ μουσική, ὁ προγραμματισμός θά εἶναι ἀμερικανικός· κι ἐάν ἀναπτυχθοῦν κοινές ἀξίες, θά ·ναι ἀξίες πού θά κάνουν τόν Ἀμερικανό νά νοιάθει ἄνετα». Γι' αὐτό ἀκριῶς, ὁ διευθυντής τῆς Ἐταιρείας Kissinger ἀπέφυγε τή χρήση τοῦ ὅρου παγκοσμιοποίηση καὶ προέκρινε τόν ὅρο **πολιτιστικός ἴμπεριαλισμός**.

Στό ἕδιο αὐτό debate μετεῖχε ὁ πολύ καλά γνωστός σέ ὅλους μας Jacques Attali, ὁ ὅποιος ἀνήσυχος προειδοποίησε ὅτι ἡ λεγόμενη παγκοσμιοποίηση ὁδηγεῖ στή διάλυση τῶν ἐθνικῶν ταυτοτήτων καὶ κρατῶν, καὶ τήν ἀντικατάστασή τους «ἀπό πεινασμένες μή-κρατικές ὄντότητες (πολυεθνικές, μαφία, καρτέλ ναρκωτικῶν, ἐμπόρων πυρηνικῶν κ.ἄ.), πού θά ἐπιβάλλουν τίς ἀξίες πού τίς συμφέρει. Καὶ τό κείμενό του καταλήγει μέ μιάν ἔκκληση πρός ὅλους μας: «ἡ σωτηρία τοῦ πολιτισμοῦ εἶναι στά χέρια μας».

Σᾶς ὁμολογῶ ὅτι τό θέμα μας μέ ἀπασχολεῖ συνεχῶς ἐδῶ καὶ χρόνια. Ὡστόσο, αὐτά τά δυό κείμενα κράτησαν ἴδιαίτερα τήν προσοχή μου. Τό ἔνα γιατί θέτει τό ζήτημα ὡμότατα καὶ χωρίς ἀσάφειες: πέρα ἀπό τίς ὅποιες οἰκονομικές καὶ τεχνολογικές ὑψηλετεῖς ἀναλύσεις, στήν πραγματικότητα μιλᾶμε γιά τόν ἀμερικανικό ἴμπεριαλισμό. Τό ἄλλο, γιατί γραμμένο ἀπό στραμμένον πρός τό μέλλον διαμορφωτή πολιτικῆς τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνωσης, προειδοποιεῖ μέ χρακτηριστική ἐνάργεια γι' αὐτό πού ἡ ἀμερικανική πολιτική ἥγεσία δέν φαίνεται νά κατανοεῖ: ὅτι ἡ παγκοσμιοποίηση θά καταστρέψει τίς ἐθνικές ταυτότητες, τίς γλώσσες καὶ παραδόσεις, ὅχι ὅμως γιά νά δώσει τά ἥνια τοῦ κόσμου στήν ἀφελέστατη (ἴσως) πολιτική ἥγεσία τῆς Οὐάσιγκτων, ἀλλά γιά νά τά δώσει στά χέρια τῶν ἀοράτων νονῶν τοῦ παγκοσμίου ἐγκλήματος, στά χέρια τῶν πανί-

\* Τά ἔντονα στοιχεῖα σ' αὐτή τήν ἔξοχη καὶ λίαν ἀποκαλυπτική ὁμιλία τοῦ Μακαριωτάτου ἐτέθησαν ἀπό ἐμάς.

σχυρων ἐκείνων πού θησαυρίζουν ἀπό τήν διολογική καὶ ἡθική ἔξοντωση τοῦ ἀνθρώπου.

Ποιός, ἀλήθεια, ἀπό ἐμας ἐδῶ ἀδυνατεῖ νά κατανοήσει στά χέρια τίνων θά περάσει ὁ ἀπόλυτος ἔλεγχος τῶν media; Μήπως στά χέρια δύο - τριῶν Ἀμερικανῶν ἐπιχειρηματιῶν; Θά ταν ἀπιστεύτως ρομαντική μά τέτοια ὑπόθεση. Σέ ποιόν θά περάσει ὁ ἔλεγχος τῆς πολιτικῆς ζωῆς; Στά χέρια πέντε - δέκα χορηγῶν τῶν κομμάτων; Ἀγγίζει τά ὅρια τοῦ γελοίου ἡ ἔρωτηση. Ποιοι λοιπόν θά εἶναι αὐτοί πού θά ἐλέγχουν τήν πολιτιστική μας ζωή; Κάποιοι πλούσιοι τραπεζίτες μήπως; Ἡς μή τολμήσουμε νά ἀπαντήσουμε.

Θά πρέπει ὅμως νά δείξω τό νόμισμα καὶ ἀπό τήν ἄλλη μεριά: ὑπό τούς ὅρους αὐτούς, **ὅσοι ἀντισταθοῦμε στή διάλυση τῶν ἐθνικῶν ταυτοτήτων καὶ γλωσσῶν, θά ἀντισταθοῦμε ὅχι στόν ἀμερικανικό ἴμπεριαλισμό ἀλλά στήν ἐπικυριαρχία τοῦ διεθνοῦς ἐγκλήματος.**

Εἶναι χαρακτηριστικό ὅτι τό μεγαλύτερο ἐπιχειρηματικό ὑπέρ τῆς παγκοσμιοποίησης εἶναι ὅτι πρόκειται γιά ἀναπόφευκτη κατάσταση. Ἀναπόφευκτες ὅμως εἶναι πολλές συμφορές. Αὐτό δέν μᾶς ὑποχρεώνει νά μεταβληθοῦμε σέ χειροκροτήτες τῶν συμφορῶν· τό ἀντίθετο, μᾶς ὑποχρεώνει νά δροῦμε τρόπους ἐπιδίωσης τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ πολιτισμοῦ.

“Ἐνα δεύτερο ἐπιχείρημα, εἶναι ὅτι ἡ παγκοσμιοποίηση θά διευκολύνει ἀπίστευτα τήν οἰκονομική ἀνάπτυξη, τήν κυριαρχία τῆς ἐλεύθερης ἀγορᾶς. Αὐτό τό ἐπιχείρημα, ὁ διευθυντής τῆς Ἐταιρείας Kissinger τό χαρακτηρίζει καρότο πού θά ὀδηγήσει τά ἔθνη στήν ἀποδοχή τῆς παγκοσμιοποίησης.

‘Αλλά ὁ εὐρωπαϊκός πολιτισμός εἶναι τό προϊόν μιᾶς παράλληλης δράσης δύο στοιχείων: τῆς ἐλεύθερης οἰκονομίας καὶ τῆς κοινωνικῆς ἀλληλεγγύης. Πληρώσαμε πάρα πολύ ἀκριβά, ὅλοι οἱ

Εὔρωπαῖοι, κάθε προσπάθεια κατάργησης αὐτῆς τῆς παραλληλίας.

‘Επί πλέον, πρέπει καί πάλι νά δοῦμε τήν ἄλλη ὄψη τοῦ νομίσματος: ἡ παγκοσμιοποίηση θά ἀνεβάσει στό ἐπίπεδο τοῦ Εὐρωπαίου τόν δυστυχή Ταϋλανδό ἐργάτη πού τώρα δουλεύει γιά ἓνα μικρό κομμάτι ἔεροψ ψωμά, ἡ μήπως θά εἶναι ἀποτελεσματικώτερη ἢν κατεβάσει τόν Εὐρωπαῖο σέ ἐπίπεδο παρόμιο μέ τοῦ Ταϋλανδοῦ;

Τελειώνοντας, θά ἥθελα νά ἐπιστρέψω στήν ἔκκληση τοῦ Ἀτταλί. Μποροῦμε, ἀλήθεια, νά ἐμποδίσουμε τήν καταδύθιση τοῦ πολιτισμοῦ μας στήν ἀδύσσο μᾶς πανίσχυρης παγκοσμιοποίησης, χωρίς νά δοῦμε ποιό στοιχεῖο τοῦ πολιτισμοῦ μας γέννησε τήν ἀπειλή αὐτῆς τῆς ἀδύσσου; Στήν ἔκκλησιαστική γλῶσσα, θά λέγαμε: **μποροῦμε νά σωθοῦμε ἢν δέν μετανοήσουμε;**

Καί μή μέ ωραίστε γιά ποιό πράγμα θά πρέπει νά μετανοήσουμε. Ἐλπίζω ὅτι ὅλοι θά ἔχουμε σέ κάποιες ὕρες μας ἀναρωτηθεῖ, ποῦ πηγαίνει ἔνας πολιτισμός ὅταν ἀναγορεύει τήν οἰκονομική ἀνάπτυξη σέ αὐτοσκοπό, δίνοντάς της τό δικαίωμα νά γίνεται δικαίωμα τοῦ Μολώχ. “Ολοι θά ἔχουμε ἀναρωτηθεῖ πῶς μπορεῖ νά δονομάζεται ἀναπτυξιακή μιᾶς οἰκονομία πού δέν ὑπολογίζει στό κόστος της τήν καταστροφή τοῦ πλανήτη καὶ τοῦ ἀνθρώπου, δηλαδή τοῦ περιβάλλοντος καὶ τοῦ πολιτισμοῦ.

Εὔχομαι ἡ Συνάντησή σας νά ἔχει ἀνοικτούς ὅριζοντες, καὶ νά κοιτάξει τό ζήτημα μέ τρόπο πού θά εἶναι ἀληθινά χρήσιμος στήν κοινωνία.

## **ΜΟΥΣΕΙΟΝ «ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΙΚΟΝ ΤΟΥ ΓΡΑΙΚΥΛΙΣΜΟΥ ΜΑΣ» Πρωτ. Γεωργίου Μεταλληνοῦ, Καθηγητοῦ Πανεπιστημίου**

**Τ**ό σχεδιαζόμενο «Μουσεῖο τῆς Εὐρώπης» ἦταν ἀρκετό, γιά νά φανεῖ -ἀκόμη μιά φορά- ἡ ἀφέλεια, ἡ ἐπιπολαιότητα καὶ πρό πάντων ἡ ἰστορική ἄγνοιά μας. Καί αὐτό, διότι πρώτος ὁ Ἀδαμάντιος Κοραής († 1833), ὃς πατέρας τοῦ φραγκόδουλου ‘Ελληνισμοῦ, μᾶς ἔμαθε νά ζοῦμε σέ μιά μυθολογία, πού ἔχάλκευσε τήν ἔξαρτησή μας ἀπό τή Δυτική Εὐρώπη, ὥστε νά προσδεθοῦμε στό ἄρμα

τῆς καὶ νά καταντήσουμε ταπεινό ἔξαρτημα τῆς, «προτεκτοράτο» της σέ ὅλες τίς ὄψεις τῆς ζωῆς μας. Κατά τήν ἐπιτυχή διατύπωση τοῦ κ. Ἀλ. Παπαδεροῦ (Θ.Η.Ε. τ. 7,825): «‘Η -κοραϊκή- μετακένωσις ἔξετροπη εἰς ἀσυγκράτητον ξενομανίαν καὶ ἀλόγιστον μίμησιν, διά νά καταστήσῃ τελικῶς τήν χώραν μας δορυφόρον τοῦ δυτικοῦ πολιτισμοῦ». ‘Η νόσος αὐτή ἐνδημεῖ κυρίως στόν πολιτικό μας κόσμο καὶ

τήν ἐκκοσμικευμένη Διανόησή μας.

’Από τόν Κοραῆ ὡς σήμερα οἱ ὄπαδοι καὶ συνεχιστές του ζοῦν στό μύθο τῆς πολιτιστικῆς ταυτίσεώς μας μέ τή «Δύση», σέ σημεῖο πού νά ἐπαναστατοῦν, ὅταν κάποιοι Δυτικοί ἔρχονται νά μᾶς ἀρνηθοῦν τήν ταύτιση αὐτή. Αὐτό φάνηκε ἥδη ἀπό τή δημοσίευση τοῦ γνωστοῦ βιβλίου τοῦ καθηγητοῦ Ντυροζέλ. ’Ακόμη καὶ ἴστορικοί διερρήγνυαν, τά ἴματιά τους γιά τό βιβλίο αὐτό, ἀποκαλύπτοντας τήν ἐπιστημονική γυμνότητά τους, τήν ἄγνοια δηλαδὴ τῆς εὐρωπαϊκῆς ἴστορίας. Οἱ Ἐταῖροι μας ὅμως λέγουν τήν ἀλήθεια. Μέ τήν κορύφωση τῆς ἐκφράγκευσης τῆς Δυτικῆς Εὐρώπης, πού ἐκτείνεται ἀπό τήν ἐποχή τοῦ Καρλομάγνου (τό 800 στέφεται «Imperator francorum, gubernans romanos» στούς ύποτελεῖς πιά «Ρωμαίους» -δηλαδὴ «Βυζαντινούς»- τῆς Δύσεως, ὡς τήν περίοδο 1014-1046, πού γερμανοί (τεύτονες - Deutche) πάπες καταλαμβάνουν τό πατριαρχεῖο τῆς Παλαιᾶς Ρώμης (γι' αὐτό τό 1054 ἔγινε τό τελικό σχίσμα), ἡ Δυτική Εὐρώπη ἀλλάζει ταυτότητα. Ἡ μετακαρλομάγνεια Εὐρώπη δέν ἔχει σχέση πιά μέ τήν προκαρλομάγνεια Ἐνωμένη Εὐρώπη, πού στηριζόταν στόν ρωμαϊκό κρατικό φορέα, τήν ἐλληνικότητα καὶ τή χριστιανικότητα ὡς Ὁρθοδοξία, ἀλλά γίνεται φραγκοτευτική, μέ κορύφωση τήν «Ἀγίαν Ρωμαϊκήν Αὔτοκρατορίαν τοῦ Τευτονικοῦ (Deutchen) Ἐθνους» (10ος αἰ.).

’Εμεῖς, μέσα στήν ἀξιοθρήνητη ἄγνοιά μας μείναμε στήν ταύτισή μας μαζί της, καὶ γι' αὐτό δὲ αἴμινηστος Κων. Καραμανλῆς δέν δίστασε νά δεχθεῖ τό «ὅραδεῖο Καρλομάγνου» (Αὐτό ἔχει τήν ἵδια σημασία μέ τό ἄν κάποιος δεχόταν, «ὅραδεῖο Κεμάλ’ Ατατούρκ»...). Ὁ Καρλομάγνος ὑπῆρξε δέ μεγαλύτερος ἔχθρος τῆς Ἑλληνορθοδοξίας. Αὐτός μέ τούς λογίους του ἔδωσε στό ὄνομα «Γραικός» πού εἶναι ἐλληνικότατο, τήν γνωστή ἀρνητική χροιά (αἴρετικός, νόθος ρωμαῖος, δηλαδὴ μή γνήσιος Εὐρωπαῖος). Ὁ δέ Μ. Ναπολέων, συνεχιστής τοῦ ὄνειρου καὶ τῆς προσπάθειας τοῦ Καρλομάγνου γιά φραγκική Ἐνωμένη Εὐρώπη, μέ τήν ἀπορρόφηση καὶ τοῦ «Βυζαντίου», δηλαδὴ τῆς ἐδαφικῆς συνέχειας του Ὁθωμανικῆς Αὔτοκρατορίας, (τό γράφει δ. Π. Καρολίδης στήν ἴστορία τοῦ 19ου αἰώνα καὶ τό

ἥξερε καὶ ἀπό τό 1801 καὶ ὁ Κοραῆς) ἔλεγε στόν Καρδινάλιο Fesh, ὅτι δέν ἦταν διάδοχος τοῦ Λουδούδικου Καπέτου (τοῦ καρατομηθέντος βασιλιᾶ τῆς Φραγκίας (France - μόνο ἐμεῖς μάθαμε ἀπό τούς Διαφωτιστές μας νά τή λέμε Γαλλία, ἀνιστορήτως), ἀλλά τοῦ Καρλομάγνου. Γι' αὐτό δέ Κοραῆς τόν ὀνομάζει «Καραοσμάνογλου» (1801). Τό ἴδιο θά ἐπιχειρήσει δέ Χίτλερ.

Σ' αὐτό τό πλαίσιο κινεῖται ἡ πλάνη καὶ ἡ ἄγνοιά μας. Ἀπό τόν Καρλομάγνο καὶ μετά αὐξάνει συνεχῶς ἡ διαφοροποίηση τῆς Δύσεως ἀπό τήν Ἑλληνορθόδοξη (Ρωμαϊκή) Ἀνατολή καὶ αὐτή τήν ἔξελιξη μόνο μεγάλοι θεολόγοι μποροῦσαν νά τήν διακριθώσουν, ἀφοῦ δέ πολιτισμός καὶ σύνολη ἡ ζωή ἀναπτύσσονταν στό ἔδαφος τῆς Πίστεως (δέν γράφω «θρησκείας», γιατί εἶναι κάτι πολύ στενότερο). Ἡ Πίστη διαποτίζε καὶ διαμόρφωνε σύνολο τό δίο σ' Ἀνατολή καὶ Δύση, ὡς τούς τελευταίους αἰῶνες. Ἔτοι, μεγαλοφυῖες πνευματικές καὶ διανοητικές, ὅπως δέ Μ. Φώτιος, δέ ἄγιος Γρηγόριος δέ Παλαμᾶς, δέ ἄγιος Μᾶρκος δέ Εὐγενικός, ὡς τούς νεώτερους Ἡσυχαστές, τούς Κολλυρόδες Πατέρες, μέ κορυφαῖο τόν Ὁσιο Νικόδημο Ἀγιορείτη († 1809), ἐπεσήμαναν τήν «ἄλλη Εὐρώπη», πού οὐδεμία πολιτιστική ταύτιση μπορεῖ νά ἔχει μέ τήν Ὁρθόδοξη Ἀνατολή καὶ πρό πάντων μέ τήν «καθ' ἡμᾶς Ἀνατολήν», δηλαδὴ τό χῶρο τοῦ Βυζαντίου (Ρωμανίας) δέ Μεταδυζαντίου.

Αὐτά τά γνωρίζουν πολύ καλά οἱ Εὐρωπαῖοι Ἐταῖροι μας καὶ γι' αὐτό δέν διστάζουν νά τά δηλώσουν, ὅχι πρωταρχικά, για νά μᾶς πολεμήσουν ἡ πληγώσουν (πολύ συναισθηματικορομαντικοί γίναμε «Καλέ, τί μιμός», πού θǎλεγε καὶ δέ μακαρίτης Σκαρίμπας), ἀλλά δηλώνοντας εὐθαρσῶς τήν ταυτότητά τους, πού μέ τόν Καρλομάγνο κόθει κάθε σχέση πρός τά συστατικά τῆς ἀρχαίας «Ἐνωμένης Εὐρώπης» καὶ θεμελιώνεται στό φραγκοτευτονικό πνεῦμα. Θά ἀπαιτοῦσε διβλίο δλόκληρο, για νά καταθέσουμε τίς ἔγκυρες ἀπόψεις μεγάλων ἴστορικων καὶ πολιτισμολόγων, για νά φανεῖ ἡ πακοποίηση τῆς ἐλληνικότητας μέσα στήν λεγομένη «Ἀναγέννηση». Γι' αὐτό ἥδη δέ Ντυροζέλ δήλωσε, ὅτι εἶναι Κέλτης (Γαλάτης) καὶ Γερμανός. Καὶ μεῖς τόν θεωρούσαμε ὑδριστή μας, διότι μόνο δέ Κο-

ραῆς καὶ οἱ «εὐρωλιγούρηδες» (ναί, ἐδῶ πάει ὁ ζουράρειος λόγος), δηλαδὴ οἱ «γραικύλοι» τῆς ἐποχῆς μας, θεωροῦν τήν μετακαρλομάγνεια Εὐρώπη καρπό τῆς Ἑλλάδος. Ἐξ ἵσου εἰλικρινεῖς, ώς «φραγκοτεύτονες» ... καὶ ὅ, τι ἄλλο, εἶναι καὶ ὁ Χάντιγκτον καὶ οἱ ἰδούτες τοῦ «Μουσείου τῆς Εὐρώπης» ἄλλα καὶ οἱ ἀμερικανο-νατοϊκοί ἐπιδρομεῖς στό Κόσσοβο. Αὐτοί γνωρίζουν καλά τήν ταυτότητά τους. Ἐμεῖς θέλουμε νά τήν ἀγνοοῦμε.

Μιά παρέμβλητη ὅμως παρατήρηση ἐδῶ εἶναι ἀναγκαία. Πολλοί δικοί μας ἀπλῶς φιλολογοῦντες, ἄλλα μή φιλοσοφοῦντες, προθάλλουν τό ἐπιχείρημα τῆς σωρείας τῶν ἑλληνικῶν ὅρων πού ἐπεδίωσαν στίς εὐρωπαϊκές γλῶσσες. Αὐτό εἶναι γεγονός, ἄλλα δέν λέγει τίποτε γιά ἑλληνικότητα. Διότι ἄλλο ὁ γλωσσικός ἐμπλουτισμός -αὐτό δέν τό ἀρνοῦνται- καὶ ἄλλο ὥ (ἀνα)νοηματοδότηση τῶν ὅρων. Λ.χ. τί σήμαινε στήν ἀρχαία Ἀθήνα καὶ τί σημαίνει σήμερα στήν Εὐρώπη ὁ ὅρος «δημοκρατία»... Γιά νά μήν ἐπεκταθοῦμε σέ ἄλλους ἔξ ἵσου κρίσιμους ὅρους.

‘Ομολογῶ δέ, ὅτι διαβάζοντας τήν εἰδηση γιά τό «Εὐρωπαϊκό Μουσεῖο» -τό εἴπα ἥδη δημόσια- αἰσθάνθηκα χαροπολύπη. Λύπη γιά τό ὑποκρυπτόμενο μόνιμα ἀνθελληνικό πνεύμα -πού πράγματι ὑπάρχει, ἄλλα ὥχι ἐκεῖ, πού τό ἐντοπίζουμε ἐμεῖς- ἄλλα καὶ «χαρά», διότι πῆραν μία ἀπάντηση οἱ ὑπονομεύοντες τήν ἔθνική μας συνέχεια καὶ συνοχή φανατικοί ἀρχαιολάτρες. Οἱ Ἐταῖροι μας «ἀπέρριψαν» - ἥ μᾶλλον ἔδειξαν, ὅτι δέν ἔχουν καμιαά σχέση μαζί τους σήμερα- καὶ τό «Βυζάντιο», ἄλλα καὶ τήν Ἀρχαία Ἑλλάδα. Γιατί; Διότι αὐτά τά δύο πηγαίνουν μαζί, «χέρι-χέρι», καὶ τό ἔνα εἶναι συνέχεια τοῦ ἄλλου. Ή μόνη γνήσια καὶ αὐθεντική συνέχεια τῆς ἑλληνικῆς ἀρχαιότητας εἶναι οἱ ἄγιοι Πατέρες μας. ‘Ο Ἑλλην ἑλληνικότατος Μ. Βασίλειος ἥ ὁ Μέγας Φώτιος εἶναι φυσικοί πατέρες μας. ‘Ο Πλάτων καὶ ὁ Ἀριστοτέλης εἶναι φυσικοί παπποῦδες μας. Πῆραν, λοιπόν, οἱ φανατικοί ἀρχαιολάτρες τήν ἀπάντησή τους. Λυπήθηκα γι’ αὐτό, ἄλλα ἐπρεπε... Ἀφοῦ ἐμᾶς δέν μᾶς ἀκούουν, τούς συνέλληνες - ἀδελφούς τους, ἃς τά ἀκούουν ἀπό τούς ξένους...

Δέν ξέρω, ἄν ἡ πρόταση τοῦ Κ. Ζουράρη, νά φτιάξουμε καὶ μεῖς, ώς «ἰσότιμοι» Εὐρω-

παῖοι, ἄλλα καὶ ἐκπρόσωποι στήν σημερινή ‘Ενωμένη Εὐρώπη τῶν ἄλλων ’Ορθοδόξων καὶ δυνάμει ‘Εταίρων της, δικό μας «Μουσεῖο», πού θά τεκμηριώνει τόν ἄλλο εὐρωπαϊκό πολιτισμό, τόν ἑλληνορθόδοξο - πατερικό, πού ἀναιρεῖ βέβαια τήν μετακαρλομάγνεια Εὐρώπη, ἵσως εἶναι ἡ ἐνδεδειγμένη λύση. ’Αλλ’ αὐτὸ προϋποθέτει «έλληνοποίηση» ὅλου τοῦ πολιτικοῦ μας κόσμου, ὥστε νά μποροῦν ὅλοι καὶ ὅχι μερικοί, νά διαβάζουν σωστά τήν ἴστορία καὶ νά τήν κατανοοῦν. ’Αλλά καὶ νά μή φτιάξουμε κάποιο ἀντι-μουσεῖο, ἀρκεῖ ἥ μελέτη καὶ προσολή τῆς ὁρθόδοξης πολιτισμικῆς μας παραδόσεως, γιά νά φανεῖ ἥ ἐτερότητά μας. ’Αλλά ἐδῶ εἶναι τό πρόβλημα καὶ ἥ αἰτία τοῦ θρήνου μας, πού ὁδηγεῖ στόν ἐξευτελισμό μας: ’Ἐμεῖς μάθαμε νά εἴμαστε τά καλά καὶ χρηστά (στήν ούσια: εὔχρηστα) παιδιά τῆς Εὐρώπης, δηλώνοντας παντοιοτρόπως τήν ύποταγή μας (yes, sir ἥ yes, mr. Clinton...). Πῶς, λοιπόν, θά τολμήσουμε νά παραδεχθοῦμε, ὅτι δέν εἴμαστε Εὐρωπαῖοι, ὅπως οἱ Φραγκοτεύοντες ‘Εταῖροι μας (οἱ Η.Π.Α. εἶναι φυσική προέκτασή τους), ἄλλα Εὐρώπη ἄλλου εἴδους; Θέλει «ἀρετήν καὶ τόλμην ἥ ἐλευθερία». Καί οἱ μονίμως ὁσφυοκάμπτες, πού νά δροῦν λεβεντιά, γιά νά μποροῦν νά εἶναι καὶ ἐλεύθεροι;

**Σημ.** Ὁ π. Ἰωάννης Ρωμανίδης, ὁ κ. Ν. Ματσούκας, ὁ κ. Δ. Κιτσίκης, ὁ κ. Χρ. Γιανναράς, ὁ κ. Κ. Ζουράρης καὶ πολλοί ἄλλοι σ’ αὐτό τό τόπο πολλές φορές -καὶ μάλιστα τελευταῖα- ἀνέλυσαν τή σχέση μας μέ τήν μετακαρλομάγνεια Εὐρώπη καὶ τόν πολιτισμό της. Ἐξω ἀπό τό Εὐρωπαϊκό Μέγαρο στίς Βρυξέλλες, ἀν θυμᾶμαι καλά, δρίσκεται τεράστιο ἄγαλμα τοῦ Καρλομάγνου ὡς πνευματικοῦ Πατέρα δλων τῶν (Δυτικῶν) ‘Εταίρων. Δέν ὑπάρχει κανένας Πλάτων, ὁ Καρλομάγνος ὑπάρχει, ὅπως εἶπα. Γιά νά ἀναλάβω ὅμως προσωπική εὐθύνη τῶν λόγων μου, παραπέμπω στό κείμενό μου: ’Ορθόδοξος καὶ Εὐρωπαϊκός Πολιτισμός - Μεγέθη ἄλληλοσυμπληρούμενα ἥ ἀλληλοαποκλειόμενα; ’Αθήνα 1996, σσ. 53. ’Επίσης στό ἀρθρο μου, πού λόγω τοῦ βιβλίου τοῦ Ντυροζέλ ἀσχολεῖται εἰδικά μέ τό θέμα: «Ἐλλάδα καὶ Εὐρώπη», στό βιβλίο μου «Σύγχυση-Πρόκληση-’Αφύπνιση», ἐκδ. ΑΡΜΟΣ 1991, σ. 147-155.

## Η ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ ΑΠΑΝΤΑ ΣΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΤΟΥ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΤΕΗΤ ΝΤΗΠΑΡΤΜΕΝΤ

*(Συνέχεια ἀπό τό τεῦχος 8  
τῆς Παρακαταθήκης)*

Κατ' ἀκολουθίαν ὅλων τῶν ἀνωτέρω συγκλονιστικῶν καὶ ἀποκαλυπτικῶν ὡς πρός τό τι ἰσχύει ἐν προκειμένῳ εἰς τάς ΗΠΑ (πράγμα τό δοιοῖν προκύπτει, ἀποκρύπτεται ἐπιμελῶς ἀλλά καὶ ἡθικῶς ἀνεπιτρέπτως διά νά κατηγορηθῇ ἀδίκως ἡ Ἑλλάς), συνάγεται πανηγυρικῶς, ὅτι ἄπασαι αἱ προαναφερόμεναι ὡς ἄνω κατηγορίαι τῆς ἐπιμάχου Ἐκθέσεως ἐπί τοῦ θέματος τῶν ἀντιρρησιῶν συνειδήσεως εἰς βάρος τῆς Ἑλλάδος αὐτοαναιροῦνται καὶ αὐτοδιαψεύδονται εἰς βαθμόν ἀπόλυτον καὶ καταλυτικόν. Δημιουργοῦν δέ τεράστιον ἡθικόν θέμα διά τήν Κυβερνησιν τῶν ΗΠΑ ὡς ἐκτοξεύουσαν ἀντικειμενικῶς ἐξ ὀλοκλήρου ἀδασίμους μοιμάτος καὶ κατηγορίας εἰς βάρος τῆς Ἑλλάδος δι' ὑπαίτιου ἀποσιωπήσεως, ὅτι εἰς ΗΠΑ αἱ ἀντίστοιχαι ρυθμίσεις τυγχάνουν ἀπειρως αὐστηρότεραι.

### η) ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΝ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ:

Ἡ ἐπίμαχος ἔκθεσις ἀποσιωπᾶ ἡ διαστρέφει τό τι ἔχει δεχθεῖ διά τήν Ἑλλάδα τό Εὐρωπαϊκόν Δικαστήριον Ἀνθρωπίνων Δικαιωμάτων, ἥτοι: α) Κατηγορεῖ τήν Ἑλλάδα διότι ἔχει Νόμον, δό δοιοῖς ὑποδάλλει εἰς κρατικήν ἄδειαν τήν ἵδρυσιν εὐκτηρίων οἴκων ὑπό τῶν διαφόρων αἰρέσεων καὶ παραθρησκειῶν. "Ομως ἀποσιωπᾶ, ὅτι τό Εὐρωπαϊκόν Δικαστήριον Ἀνθρωπίνων Δικαιωμάτων ἔθεωρησεν τόν ἐν λόγῳ νόμον ὡς σύμφωνον πρός τήν Εὐρωπαϊκήν Σύμβασιν Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (βλέπε παράγραφον 47 τῆς ἀποφάσεως 26.9.1996 τοῦ Δικαστηρίου τούτου). Ἐπίσης ἀποσιωπᾶ, τό δοι εἰς τήν Ἑλλάδα δροῦν Σατανισταί (καταδικασθέντες διά ἀνθρωποκτονίας καὶ βασανιστήρια) καὶ ἄλλαι ἐπικίνδυναι καὶ καταστροφικαί Αἰρέσεις καὶ ὡς ἐκ τούτου τό κράτος ὀφείλει νά ἐλέγχῃ, ποῖοι καὶ διά ποῖον λόγον ἴδρυσιν εὐκτηρίους οἴκους. β) Εἰς τήν ἐπίμαχον Ἐκθεσιν ἀναφέρεται ψευδῶς, ὅτι τό Εὐρωπαϊκόν Δικαστήριον Ἀνθρωπίνων Δικαιωμάτων, διά τῆς ἀπό 24.2.1998 ἀποφάσεως αὐτοῦ, κατεδί-

κασε τήν Ἑλλάδα διά παράβασιν τῆς Εὐρωπαϊκῆς Συμβάσεως Ἀνθρωπίνων Δικαιωμάτων, διότι τά Ἑλληνικά Δικαστήρια εἶχαν καταδικάσει προηγουμένως Προτεστάντας ἐπί προσηλυτισμῷ. Ἐν προκειμένῳ ἐπρόκειτο συγκεντριμένως περὶ Πεντηκοστιανῶν. Εἰς τά τοία ἀτομα ἐξ αὐτῶν, τά δοια κατεδικάσθησαν εἰς τήν Ἑλλάδα ἐπί προσηλυτισμῷ, τό Εὐρωπαϊκόν Δικαστήριον ἐπεκύρωσεν τάς καταδίκας αὐτῶν καὶ ἐδέχθη, ὅτι δρθῶς, δασίμως καὶ ἡτιολογημένως κατεδικάσθησαν ὑπό τῶν Ἑλληνικῶν Δικαστηρίων. Τό δεδομένον τοῦτο ἡ ἐπίμαχος ἔκθεσις τό ἀποκρύπτει κατά τρόπον παντελῶς ἀνεπίτρεπτον. Ἐπίσης ἀποκρύπτει, ὅτι τό Εὐρωπαϊκόν Δικαστήριον Ἀνθρωπίνων Δικαιωμάτων ἐδέχθη, ὅτι ἡ ἡλληνική διάταξις δοια τόν προσηλυτισμόν εἶναι σύμφωνος πρός τήν Εὐρωπαϊκήν Σύμβασιν Ἀνθρωπίνων Δικαιωμάτων.

### θ) ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΙΣ ΑΙΡΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΘΡΗΣΚΕΙΩΝ

Ἡ εἰρημένη ἔκθεσις, περαιτέρω, κατηγορεῖ τήν Ἑλλάδα, ὅτι προδαίνει εἰς δυσμενεῖς διακρίσεις εἰς βάρος ὁρισμένων αἰρέσεων, ὑπέρ τῶν δοιών ἐμφανίζεται νά ἐνδιαφέρονται μεροληπτικῶς καὶ ὄλως ἰδιαιτέρως. Καί ἐδῶ ὅμως ἡ Ἀμερικανική Κυβερνησι τούτων συμβαίνει ἐν προκειμένῳ εἰς τάς ΗΠΑ καὶ ποία ἡ μεταχείρισις τῶν «Μαρτύρων τοῦ Ἱεχωδᾶ» ἐκεῖ; Ἡδη ἀνωτέρω ἐπεκαλέσθημεν τάς δικαστικάς ἀποφάσεις, πού καταδικάζουν «Μάρτυρες τοῦ Ἱεχωδᾶ» διότι ΗΡΝΗΘΗΣΑΝ ΝΑ ΧΑΙΡΕΤΙΣΟΥΝ ΤΗΝ ΣΗΜΑΙΑΝ ΤΩΝ ΗΠΑ. Ὁσαύτως παραπέμπομεν εἰς τήν σελίδα 1542 τοῦ κλασσικοῦ ἔργου ENCYCLOPEDIA OF THE AMERICAN CONSTITUTION, δοια ἀναφέρεται, ὅτι εἰς ΗΠΑ ὑπάρχει μεγάλη ἐχθρα κατά τῶν

**«Μάρτυρες τοῦ Ἱεχωδᾶ»**: ἡ ἐπίμαχος ἔκθεσις εἰς πολλά σημεῖα ἐμφανίζεται ἐνθερμομοσ ὑποστηρικτής αὐτῶν, κατηγοροῦσα τήν Ἑλλάδα διά δυσμενεῖς εἰς βάρος αὐτῶν διακρίσεις. Τί ὅντως συμβαίνει ἐν προκειμένῳ εἰς τάς ΗΠΑ καὶ ποία ἡ μεταχείρισις τῶν «Μαρτύρων τοῦ Ἱεχωδᾶ» ἐκεῖ; Ἡδη ἀνωτέρω ἐπεκαλέσθημεν τάς δικαστικάς ἀποφάσεις, πού καταδικάζουν «Μάρτυρες τοῦ Ἱεχωδᾶ» διότι ΗΡΝΗΘΗΣΑΝ ΝΑ ΧΑΙΡΕΤΙΣΟΥΝ ΤΗΝ ΣΗΜΑΙΑΝ ΤΩΝ ΗΠΑ. Ὁσαύτως παραπέμπομεν εἰς τήν σελίδα 1542 τοῦ κλασσικοῦ ἔργου ENCYCLOPEDIA OF THE AMERICAN CONSTITUTION, δοια ἀναφέρεται, ὅτι εἰς ΗΠΑ ὑπάρχει μεγάλη ἐχθρα κατά τῶν

«Μαρτύρων τοῦ Ἱεχωδᾶ» λόγῳ ἐλλείψεως πατριωτισμοῦ αὐτῶν, λόγῳ τῶν ὑπ' αὐτῶν χρησιμοποιουμένων προσηλυτιστικῶν μεθόδων, λόγῳ τοῦ ὅτι ἀναφέρουν τά διβλία αὐτῶν, ὅτι ὁ Χριστιανισμός τυγχάνει δργάνωσις τοῦ Διαβόλου (ἐπί λέξει «Satan's cruel and oppressive organisation»), διότι ἀρνούμενοι νά χαιρετίσουν τήν σημαίαν εἶναι ἀντιπατριῶται ἡ καὶ προδόται (Their refuse to salute the flag was unpatriotic, if not treasonous), προστίθεται δέ, ὅτι αἱ επιθέσεις αὐτῶν ἐναντίον τῆς Χριστιανικῆς Θρησκείας τῶν ΗΠΑ ἔχουν ἐξοργίσει (infuriated) πολλούς, κ.ο.κ. Ποὺ λοιπόν τό ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον τῶν ΗΠΑ ὑπέρ τῶν Μαρτύρων τοῦ Ἱεχωδᾶ», τό δόποιον ἀξιοῦν ὑπέρ αὐτῶν ὑπό τῆς Ἑλλάδος.

**Σαηεντολόγοι:** ἡ Ἀμερικανική Πρεσβεία ἐν Ἑλλάδι φέρεται νά γνωρίζῃ τά πάντα εἰς τήν χώραν ἡμῶν περὶ τῶν ὅσων ἀφοροῦν εἰς τάς αἰρέσεις καὶ τάς παραθρησκείας. Ἀναφέρεται δέ εἰδικῶς ἡ ἐπίμαχος ἐκθεσις τῆς Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως εἰς τό ΚΕΦΕ καὶ εἰς τήν ἐν Ἑλλάδι Σαηεντολογίαν. Διατί ἐπομένως ἀποσιωπᾶ τήν ὑπ' ἀριθμ. 7380/1996 ἀπόφασιν τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν καὶ τήν ἐπικυροῦσαν ταύτην ὑπ' ἀριθμ. 10493/1997 ἀπόφασιν τοῦ Ἐφετείου Ἀθηνῶν; Μήπως ἐπειδή αἱ ἐν προκειμένῳ ἀποφάσεις, διά στοιχείων ἀδιασείστων, ἀποδεικνύουν, ὅτι οἱ Σαηεντολόγοι ἀσκοῦν πλῆθος δραστηριοτήτων ἐπικινδύνων καὶ ἔξουθενωτικῶν διά τήν ὑγείαν τῶν ὄπαδῶν αὐτῶν; (Ἄσκησις πιέσεων, ἀδίστακτοι ἐνέργειαι, νέκρωσις πράκτορος, χαρακτηρισμός ὡς ἔχθρων καὶ προδοτῶν τῶν ὅσων ἀποχωροῦν, βασανιστήρια, καταπιέσεις, ἐφαρμογαί μεθόδων βαρύτατα ἐπικινδύνων διά τήν ὑγείαν, ἀγρία ἐκμετάλλευσις ἀφελῶν, ἔξαναγκασμός εἰς ἐργασίαν ἀνευ ἀμοιβῆς, ψυχολογική δία καὶ καταπίεσις, πα-

ραδίασις τοῦ ἰδιωτικοῦ δίου, ἐφαρμογή τακτικῆς ψυχικῆς ἀπορρυθμίσεως, ἐφαρμογή μεθόδων καὶ πρακτικῶν βαρέως ἐπικινδύνων διά τήν ζωήν καὶ τήν ὑγείαν, ἐφαρμογή αὐθυποδολῆς, καταστροφή περιουσιῶν, ἐφαρμογή μεθόδων δλοκληρωτικῶν δομῶν καὶ τάσεων, παράνομος κερδοσκοπική δραστηριότης, κ.λπ.). Διατί ἡ Ἀμερικανική Πρεσβεία καὶ ἡ Ἀμερικανική Κυβερνητική ἀποσιωποῦν τά συγκλονιστικά ταῦτα δεδομένα, τά ὅποια καλῶς γνωρίζουν; Ἐφ' ὅσον μάλιστα φέρονται, ὅτι γνωρίζουν τά πάντα καὶ ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ τῶν ἐν Ἑλλάδι ἴσχυόντων περὶ τῶν Αἰρέσεων καὶ τῶν Παραθρησκειῶν;

Τέλος ἐπικαλούμεθα σωρείαν δικαστικῶν ἀποφάσεων τῶν δικαστηρίων τῶν ΗΠΑ, αἱ ὅποιαι ἀπαγορεύουν πλῆθος ἐνεργειῶν τῶν αἰρέσεων ὡς παρανόμων καὶ ἐπικινδύνων. Μάλιστα δέ δικαστική ἀπόφασις Δικαστηρίου τῶν ΗΠΑ διατάσσεται τήν διάλυσιν τῆς Ἐκκλησίας τῶν Μορμόνων καὶ τήν κατάσχεσιν τῆς περιουσίας αὐτῆς.

**4. Συμπέρασμα:** Κατ' ἀκολουθίαν πάντων τῶν ἀνωτέρω καὶ πλείστων ἄλλων τά ὅποια θά ἡδυνάμεθα νά παραθέσωμεν, ἄλλα παραλείπομεν ταῦτα χάριν συντομίας, προκύπτει, ὅτι εἰς τήν ἐπίμαχον "Ἐκθεσιν τῆς Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως, βασισθεῖσαν εἰς στοιχεῖα συλλεγέντα ὑπό τῆς ἐν Ἑλλάδι Ἀμερικανικῆς Πρεσβείας, κυρίως ὑπό μελῶν τῶν διαφόρων αἰρέσεων καὶ παραθρησκειῶν, περιέχονται ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους ἐξόφθαλμοι ἀντιφάσεις, ἀνακρίβιαι ἐμπαθεῖς εἰς δάρος τῆς χώρας ἡμῶν, ἀπόψεις προκλητικά καὶ ἡθικῶς ἀπαράδεκτοι εἰς σημεῖον ὥστε, νά ἀνακύπτει τό ἐρώτημα: διατί καὶ διά ποῖον λόγον ἡ Ἀμερικανική Κυβερνητική φθάνει εἰς τοιαύτην ἀπαράδεκτόν μεταχείρισιν τῆς χώρας ἡμῶν;

**Ἐκ τῆς Ἀρχιγραμματείας τῆς Ἱερᾶς Συνόδου.**

## ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΙΕΡΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ;

**Τοῦ Πρωτοπορ. Σαράντη Σαραντού, Ἐφημερίου Ι.Ν. Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου Ἀμαρουσίου**

(Συνέχεια ἀπό τό τεῦχος 8  
τῆς Παρακαταθήκης)

· Η ἀπεραντοσύνη τῆς θύραθεν σοφίας του ἀλλά καὶ τῆς ἀμιγοῦς θεολογικῆς του γνώσεως φαίνεται ἔκπλαστρα στά σχόλια πού παρα-

θέτει στό τέλος σχεδόν κάθε σελίδας τοῦ Πηδαλίου. "Ολοὶ οἱ αὐτοκράτορες, οἱ Βυζαντινοί ἀξιωματοῦχοι, στρατιωτικοί, ἴστορικοί κοσμικοί καὶ ἐκκλησιαστικοί, χρονογράφοι, οἱ Ἀγιοι Πατέρες ὅλων τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων, μεμονωμένοι Ἀγιοι καὶ Ἀγιοι Πατέρες,

δόλοι οί ἐρμηνευτές τῶν Ἀγίων Γραφῶν καί ἔνα πλῆθος χιλιάδων πραγματικά διανοούμενων παρελαύνουν μπροστά ἀπό τὸν τυχερό μελετητή αὐτοῦ τοῦ ἄκρως ἐνδιαφέροντος βιβλίου.

Βέβαια - γιά νά είμαστε εἰλικρινεῖς - δέν εἶναι ἔνα βιβλίο πού θά σου θωπεύσει τά πάθη. Εἶναι ἔνα σκληρό (;) βιβλίο, πού θά ξεσηκώσει μέσα σου τό θηρίο, πού λέγεται παλαιός ἀνθρωπος, ἔπαρση, πού λέγεται κοσμικότητα, τό θηρίο πού λέγεται ἀνθρωπος τῆς πτώσεως, ἀνθρωπος τῆς ἀμαρτίας. Τό βιβλίο αὐτό δίνει πρωτοφανεῖς μάχες μαζί σου. "Αν ἀντέξεις καί τό δλοκληρώσεις μέ ἀνδρεία νηφαλιότητα, τότε θά καταλάβεις, ὅτι εἶσαι ἐστω ἔνα ἐλάχιστο ἀλλά ἀγαπημένο μέλος τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ.

Ο Ἀγιος Νικόδημος ὁ Ἀγιορείτης ἐκφράζει μέσα στήν πρωτοποριακή ἐργασία τοῦ Πηδαλίου του τό μεγαλεῖο δλοκλήρου τοῦ ἀνθρώπου, τοῦ θεανθρωποποιουμένου. Γνωρίζει πολύ καλά ὁ Ἀγιος Νικόδημος ὅλες τίς φανερές καί ἀφανεῖς πτυχές τοῦ μεταπτωτικοῦ ἀνθρώπου καί ὅλες τίς ἴσχυρές δυνάμεις τοῦ Ἀντιχρίστου πού συνεργοῦν μαζί του γιά τήν ἀπώλειά του. Ἀπό τήν ἀλλη πλευρά γνωρίζει καί χριστοβιωματικά, ἀλλά καί ἀπό τή σοφία τῶν ἱερῶν Κανόνων, τή Θεανθρώπην καί Τριαδολογική δύναμη τοῦ Ὁρθοδόξου Βαπτίσματος καί τῆς Ὁρθοδόξου κατορθουμένης χριστιανικῆς ζωῆς.

Κάποιες στιγμές, σέ κάποιες σελίδες, στέκεσαι. "Ιλιγγος σέ πιάνει μπροστά στό ἀπιαστο θεανθρώπινο μεγαλεῖο. Σοῦ ἔρχεται νά φωνάξεις. Νά κατηγορήσεις τόν Ἀγιο σάν αὐτηρό, σά σκληρό, σάν ἀσπλαχνο μπροστά στήν ἀνθρώπινη φευστότητα, μπροστά στό εύόλιστο τῆς φύσεώς μας. Καί ἐκεῖ πού πᾶς νά τό βάλεις στά πόδια, ἔρχεται κοντά σου, πιό κοντά, αὐτός ὁ γίγαντας ἀσκητικός Πατέρος καί πιό ἀνυποχώρητα σέ σπρώχνει νά προχωρήσεις. Σέ διαβεβαιώνει μέ τή χαρισματική του πειστικότητα ὅτι οί ἵεροί κανόνες καί οί ἄγιοι Πατέρες καί οί Ἀγιες Γραφές καί ἡ ἱερά Παράδοση εἶναι παράδοση καθολικῆς ζωῆς πού οί πάντες χωροῦν μέσα σ' αὐτήν.

Τελειώνοντας τή μελέτη τοῦ βιβλίου ἀργά - ἀργά κάτι καταλαβαίνεις, μέ τίς εὐχές τοῦ

Ἀγίου Πατρός ἡμῶν: τί στενοχώρια, τί ἀσφυξία εἶναι στό ἑδῶ καί στό τώρα ... καί τί ἀπεραντωσύνη, τί ἄπλα ἀνοίγεται ... μετά τή μελέτη αὐτοῦ τοῦ βιβλίου.

Ἡ ἀναμέτρηση ἀνάμεσα στήν ὁρθολογιστική ἐκτίμηση τοῦ συγχρόνου καλουπωμένου ούμανιστη ἀνθρώπου καί στή διαλεκτική ἀποδοχή αὐτοῦ τοῦ βιβλίου εἶναι πραγματικά δριακή καί αἰχμηρή σχεδόν σέ κάθε σελίδα αὐτοῦ τοῦ βιβλίου.

Γράφει συγκεκριμένα ὁ Ἰερομόναχος Εὐθύμιος, ὁ αὐτόπτης βιογράφος του, γιά τόν Ἀγιο Νικόδημο καί γιά τήν ἐργασία τοῦ Πηδαλίου:

«"Οντως θαῦμα ἦτο νά τόν διέπη τις τόν εὐλογημένον ὅπου ἐκάθητο εἰς τό σκαμνίον καί πέριξ τον εἶχε τά βιβλία, ἄλλα ἀνοικτά καί ἄλλα κλεισμένα, καί μέ τό κονδύλιον εἰς τήν δεξιάν θεωροῦσε πότε τό ἔνα καί πότε τό ἄλλο». Παράλληλα τρεῖς ἡ τέσσερεις καλλιγράφοι μοναχοί συνάχθηκαν στό Κυριακό μαζί ἀρχικά μέ τόν Ἀγάπιο καί τόν Ἱερόθεο - ὑποτακτικό τοῦ Ἀγίου - πού διηθοῦσαν στήν ἀνεύρεση τοῦ ἐπιστημονικοῦ ὑλικοῦ ἀπό τίς βιβλιοθήκες τοῦ Ἀγίου Ὁρούς καί στήν τελική διαμόρφωση, ὅπως ἔδγαινε ἀπό τά πανάχραντα χέρια τοῦ Ἀγίου. Ποιός σημερινός θεολόγος μπορεῖ εύκολα νά καυχηθεῖ ὅτι κατά τή σύνθεση τῆς ἐπιστημονικῆς διατριβῆς του διέθετε καί τέτοιο ἐπιτελεῖο καί τέτοιες βιβλιοθήκες, καί τόσο χρόνο καί τέτοια πολλαπλή συγγραφική ἐμπειρία καί τόσο ἀγιορείτικο ζῆλο!

Μέσα στό ἱερό Πηδάλιο θά δρεῖ καί ὁ Ἰεράρχης καί ὁ ὑπεύθυνος σύγχρονος λειτουργός τοῦ Ὑψίστου καί ὁ ἀπλός πιστός τοποθετήσεις, θέσεις, λύσεις, διεξόδους, ἀπαντήσεις σέ ἀναρίθμητα προβλήματα πού ἀπασχολοῦν κάθε στρατηγικόν ἀνθρωπο, κάθε στρατευμένο χριστιανό. Ἀκόμα καί ὁ ἀπιστος καί ὁ αἱρετικός μποροῦν νά ὠφεληθοῦν ἀφάνταστα ἀπό τόν ὑπερβάλλοντα πλοῦτο ἀληθείας, ὁ ὄποιος ἀφθονα περιέχεται σ' αὐτό τό βιβλίο. Τεκμηριωμένη παντοειδῶς ἡ Ὁρθοδόξη ἀλήθεια καί μέ τό χαρισματικό ὁρθολογισμό τοῦ Ἀγίου Νικοδήμου καί μέ τήν ἀναπόσπαστα παρατιθεμένη ὑπέρολγη Τριαδική ἀποκάλυψη.

Οποιος ἔρχεται σέ διαλεκτική σχέση μέ τό

ίερό **Πηδάλιο** ἀντιλαμβάνεται τήν πληρότητα τῆς ἀνθρωπιστικῆς καταφάσεώς του. Ταυτόχρονα, ἡ λίγο μετά, ἐλευθερώνεται τό πνεῦμα του και ἀνάγεται σέ μια ὅχι ἐπικίνδυνη ἀποφατική ὑπερβατικότητα, γιατί τό διδύλιο αὐτό ἐκφράζει ἀκατάπαυστα τό θεανθρώπινο δόγμα τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας μας. Ἀναρρίθμητες ἐνδοκοσμικές σωτηριολογικές πληροφορίες καιί ἀναγωγή στήν ἐρχομένη Βασιλεία τῶν Οὐρανῶν. Αὐτή τή διπλή εὐλογία, αὐτό τό διπλό δίωμα ἀποκτᾶ ὁ ἀναγνώστης τοῦ διδύλιου αὐτοῦ.

Ἡ σύγχρονη ἀτεκμηρίωτη ἐπιστημονικά θεολογική προδιληματική, ἐπηρεασμένη ἀπό ἔξωκκλησιαστική νοοτροπία, ἰδιαίτερα ἀθετεῖ τήν γνησιότητα τῶν Ἀποστολικῶν Κανόνων. Μέ τό θέμα αὐτό καταπιάνεται ὁ Ἀγιος Νικόδημος καιί μέ ἀτράνταχτα ἴστορικά, φιλολογικά καιί θεολογικά ἐπιχειρήματα ἀποδεικνύει τή γνησιότητά τους. Καί ὁ πιό ἀπλός πιστός - δέν εἶναι ἀνάγκη νά εἶναι θεολόγος - εὔκολα κατανοεῖ στίς σελίδες κβ', κγ' καιί κδ' καιί τή διοργάνωση καιί σειρά τῶν ἔξι ἡ ἑπτά Ἀποστολικῶν Συνόδων, τή θεματολογία τους καιί τό θεόπνευστο προϊόν τους πού εἶναι οἱ ΠΕ (85) Ἀποστολικοί ιεροί Κανόνες. Ὁ Ἀγιος Νικόδημος γνωρίζει τήν ἐκ τῶν αἰρετικῶν προερχομένη ἀμφισβήτηση τῶν Ἀποστολικῶν κανόνων. Γι' αὐτό φρόντισε, ὅπως λέγει ὁ ἕδιος, μέ πολλή ἐπιμέλεια νά τούς σπουδάσει, γιά νά μήν γράψει ἀνακρίσεις. «Τούς περιέφραξε μέ χίλιους θυρεούς - εἶναι λόγια δικά του - καιί μέ ὄλας τάς δολίδας τῶν δυνατῶν κατά τό ἄσμα, ἵνα καιί ἀπό αὐτήν μόνην τήν θεωρίαν τοῦ πλήθους τῆς πανοπλίας φοβῆται ἀπό μακρόθεν κάθε πολέμιος». Ἐπιμελήθηκε ἐπισταμένως καιί δρῆκε ποῖοι κανόνες Συνόδων ἐπιβεβαίωνταν τούς Ἀποστολικούς «αὐτολεξεί» καιί ποῖοι ἀπό τούς κανόνες τῶν Συνόδων ἐπιβεβαίωνταν τούς Ἀποστολικούς μέ μόνο τό ὄνομα «ἀποστολικοί». Στό τέλος τῆς σελίδας κδ' παρατίθενται οἱ συγκεκριμένες ἴστορικές μαρτυρίες πού ἀποδεικνύουν τή γνησιότητα τῶν Ἀποστολικῶν κανόνων.

Ποιά ἀπό τήν ἄλλη πλευρά εἶναι τά ἐπιχειρήματα τῶν ἀμφισβητιῶν τῶν Ἀποστολικῶν κανόνων; Εἶναι γεγονός ὅτι δέν ὑπάρχουν. Τό μόνο πού ὑπάρχει εἶναι ἡ ἀόριστη ἀμφισβήτηση. Οἱ ἀμφισβητίες εἶναι ἐπηρεασμένοι ἀπό τό στεῖρο δρθιολογιστικό πνεῦμα τῶν Δυτικῶν θεολόγων, πού συσχηματίζονται μέ τή γενικότερη ἀσάφεια τῆς «νέας ἐποχῆς» καιί τῶν μηνυμάτων της. "Ισως, ἀν καταφερθεῖ καίριο πλῆγμα κατά τῶν Ἀποστολικῶν πού ἀποτελοῦν καιί τίς γερές θεανθρώπινες βάσεις τοῦ ιεροῦ Πηδαλίου, εὔκολότερα θά ἀθετηθεῖ καιί τό λοιπό οἰκοδόμημα τῶν ὑπολοίπων ιερῶν κανόνων. Παλαιότερο ἐπιχείρημα τῶν Δυτικοπλήκτων θεολόγων ἦταν ἡ ἐπιστροφή στήν Ἀποστολική ἐποχή. Ὡστόσο ὁ ἕδιος ἀμερόληπτος Ἀγιος Πατήρ Νικόδημος καταθέτει τή μαρτυρία τοῦ Ἀντωνίου Φορέστου Γεζουΐτου, ἡ ὅποια ἐπιβεβαιώνει, ὅτι ἡ ἐν Τριδέντῳ Οἰκουμενική Σύνοδος τῶν Ρωμαιοκαθολικῶν ἐκύρωσε καιί τούς ΠΕ (85) Ἀποστολικούς Κανόνες, γιά νά μή κατηγοροῦνται αὐτοί (οἱ Ρωμαιοκαθολικοί) γιά αὐθαίρετες καινοτομίες. Καί τό σπουδαιότερο ἀπ' ὄλα εἶναι ὅτι καιί οἱ 85 Ἀποστολικοί κανόνες κυρώθηκαν ἐπίσημα, δηλαδή συνοδικά, ἀπό τόν δεύτερο κανόνα τῆς Ἐκτης Οἰκουμενικῆς Συνόδου καιί ἀπό τόν πρῶτο τῆς Ἐβδόμης. Μετά ἀπό τέτοιου εἴδους ἐπικυρώσεις δέν ἀποδεικνύεται ἡ σκοπιμότητα τῶν ἀμφισβητιῶν;

Μεγίστης προοιμιακῆς σημασίας εἶναι οἱ σελίδες ιη', ιθ', κ', κα' καιί κδ'. Σ' αὐτές περιγράφει ὁ Ἀγιος Νικόδημος τί ἀκριβῶς εἶναι κανόνας (Τί ἐστίν κανών). Ἐπίσης ὅτι ἀπαρασάλευτα πρέπει νά φυλάσσονται ὡς θεόπνευστοι οἱ ιεροί κανόνες καιί ὅτι «οἱ θεῖοι κανόνες ὑπέρ τούς βασιλικούς νόμους ἴσχυουσιν». Τέλος δύο ἱαμδικά ἐπιγράμματα, ἀφιερωμένα τό ἓνα στούς ιερούς κανόνες καιί τό ἄλλο στό συγκεκριμένο διδύλιο τοῦ ιεροῦ **Πηδαλίου** καταξιώνονταν τήν πρωτότυπη ἐπιστημονική Ὁρθόδοξη μεθοδολογία, πού ἀξίζει ἄλλωστε στούς ιερούς κανόνες τῆς Ἐκκλησίας μας.

(συνεχίζεται)



## ΝΕΟΥ ΤΥΠΟΥ ΣΤΑΥΡΟΦΟΡΙΑΙ ύπο Αρχιμανδρίτου Ιωαννικίου Κοτσώνη

**Π**ροσφάτως ἐδιαβάσαμε στίς ἐφημερίδες τήν εἰδησιν ότι θά πραγματοποιηθῇ εἰς τήν Ἀθήνα Παπική Σύνοδος 34 προέδρων τοπικῶν Συνόδων τῆς Παπικῆς Ἐκκλησίας ἀπό τήν Πορτογαλία ώς τήν Ρωσία καὶ ἀπό τίς Σκανδιναβικές χῶρες ώς τήν Μάλτα. Ἡ Σύνοδος αὐτή ὀνομάζεται μέ ἄλλα λόγια 29η Γενική Συνέλευσις τοῦ Συμβουλίου τῶν Συνόδων τῶν Ἱεραρχιῶν τῆς Εὐρώπης καὶ ἔχει δρισθεῖ γιά τίς ἡμερομηνίες ἀπό 11-14 Νοεμβρίου '99.

Ἡ 14η Νοεμβρίου εἶναι ἡμέρα τῆς μνήμης τοῦ μεγάλου ὑπερομάχου τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας, τοῦ ἐν ἀγίοις πατρός ἡμῶν Γρηγορίου Ἀρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης τοῦ Παλαμᾶ. Μήπως ἀραγε οἱ Καρδινάλιοι ἐπίσκοποι τῆς Εὐρώπης συγκεντρώνονται εἰς τήν πρωτεύουσα τῆς Ὁρθοδόξου Ἑλλάδος τήν Ἀθήνα γιά νά τιμήσουν καὶ νά ὑμήσουν τόν γίγαντα τῆς Ὁρθοδοξίας, τόν ἄγιον Γρηγόριον τόν Παλαμᾶν; Μήπως συνάζονται ἐπί τῷ αὐτῷ, «σωφρονοῦντες καὶ ἴματισμένοι», καὶ ὅχι ώς «γαμβροί γυναικοπόροσωποι» (κατά τόν ἄγιον Νικόδημον τόν Ἀγιορείτην) γιά νά ζητήσουν συγγνώμη ἀπό τόν ἄγιον, τόν δοποῖον ἐσυκοφάντησε ὁ Παπισμός, διέσυρε καὶ ἐπολέμησε ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ αἰρετικοῦ Βαρλαάμ; Μήπως ἔχονται «μέ καρδίαν τεταπεινωμένην καὶ συντετριμένην» γιά νά ζητήσουν συγγνώμη καὶ νά ἐκφράσουν εἰλικρινῆ μετάνοιαν (κατά τό παράδειγμα τῆς ἀλαθήτου, οὐμανιστικῆς καὶ ὑπερφιάλου, ἐωσφορικῆς Κεφαλῆς τοῦ Παπισμοῦ) γιά τά δεινά πού ἐπεσώρευσαν εἰς τό ταλαιπωρον «Ἐθνος μας οἱ Σταυροφορίες τῆς αἰσχύνης; Γιά τίς λεηλασίες, γιά τίς κλοπές καὶ τίς ἀρπαγές, γιά τούς βανδαλισμούς καὶ τίς βαρδαρότητες κατά τοῦ Ὁρθοδόξου Βυζαντίου;

”Οχι. Τίποτε ἀπό ὅλα αὐτά.

Μήπως καταφθάνουν εἰς τό κλεινόν ἄστυ, τάς Ἀθήνας, οἱ καλοξωϊσμένοι Καρδινάλιοι γιά νά μεταφέρουν κάποιο ἰστορικό μήνυμα, κάποια θεάρεστη ἀπόφασιν τοῦ Ἀλαθήτου (!) Ἀφεντικοῦ τῶν τῆς Ρώμης γιά τήν καταδίκην καὶ κατάργησιν τῆς Ούνιας; Γιά νά συμπανηγυρίσουν μέ τούς Ἀθηναίους καὶ

ὅλους τούς Ρωμιούς; ”Οχι. ”Οχι. Μή ζητάτε τοιαύτην πολυτέλειαν καὶ ἀρχοντιά ταπεινώσεως καὶ μεταμελείας καὶ συγγνώμης.

”Υπάρχει συγγνώμη χωρίς μετάνοια. ”Υποκριτική μετάνοια. Εἶναι ἡ συγγνώμη τοῦ Παπισμοῦ πού δημοσιοποιεῖται συχνά, ὅπως ὅλες οἱ πράξεις του, «πρός τό θεαθῆναι τοῖς ἀνθρώποις». Πρό καιροῦ ἐξήτησε συγγνώμη ὁ Πάπας γιά τά ἐγκλήματα τῆς Ἱερᾶς Ἐξετάσεως. ”Εξήτησε συγγνώμη γιά τά ἐγκλήματα τοῦ Χιτλερισμοῦ εἰς βάρος τῶν Ἐβραίων. Δέν θά ζητήσει ὅμως συγγνώμην οὕτε γιά τίς ἐπαίσχυντες σταυροφορίες εἰς βάρος τῆς Ὁρθοδοξίας, τοῦ Βυζαντίου καὶ τῆς Ρωμιοσύνης, οὕτε ἀκόμη γιά τήν ἐγκληματική συμπαράστασιν ἥ καὶ πρωτοπορείαν εἰς τήν ἀναδρον ἐπίθεσιν κατά τοῦ ὁρθοδόξου Σερβικοῦ λαοῦ τῶν Δυτικῶν, πού ἐστιγμάτισε τό τέλος τοῦ 20οῦ αἰώνος.

”Αλλά μία εἰλικρινής συγγνώμη προϋποθέτει μία εἰλικρινῆ μετάνοια. Καί μία εἰλικρινής μετάνοια προϋποθέτει προσπάθεια διορθώσεως καὶ ἀλλαγῆς τῆς τακτικῆς. Καί ἐάν παρ’ ἐλπίδα, ζητοῦσαν οἱ Παπικοί συγγνώμη θά ἦτο ὅπως οἱ ἄλλες, φαρισαϊκές, ὑποκριτικές, «πρός τό θεαθῆναι».

”Οπως «πρός τό θεαθῆναι» συγκαλεῖται καὶ αὐτή ἥ ἐν Ἀθήναις Σύνοδος τῶν Φραγκοκολατίνων. ”Αλλά κάποιες παρόμοιες σύνοδοι μυρίζουν ἄλλου τύπου σταυροφορίες. ”Ωστε οἱ σταυροφορίες συνεχίζονται; Βεδαίως. Μόνον πού φοροῦν διάφορα δόλια προσωπεῖα. ”Αλλοτε μέ τά ὅπλα, ἄλλοτε μέ τά ὑποκριτικά χαμόγελα. ”Αλλοτε μέ τήν δία, ἄλλοτε μέ τήν κολακεία. ”Αλλοτε μέ τά δολάρια τοῦ Βατικανοῦ, ἄλλοτε μέ τίς Συνόδους.

”Ετοι καὶ αὐτή ἥ Σύνοδος τῶν Καρδιναλίων προέδρων εἶναι μία ἐπίδειξις δυνάμεως κοσμικῆς, καισαροπαπικῆς ἐν μέσαις Ἀθήναις, ἐν ὅψει τῶν ἑορτασμῶν τοῦ 2.000. Ποιός γνωρίζει. Μήπως εἶναι καὶ ἔνα προγεφύρωμα, μία προπομπή γιά τόν ἐρχομό τοῦ Πάπα;

Δέν γνωρίζομε ὅμως ἀκόμη πρός τί αὐτή ἥ προκλητική Σύνοδος τῶν Καρδιναλίων σέ μία χώρα ὅπως ἡ Ἑλλάς, ἥ ὅποια εἶναι ὁρθόδοξης καθ’ ὅλοκληρίαν. Ζητεῖ ὁ χρεωκοπημένος Πα-

πισμός νά φανοῦμε ένωμένοι; Άλλα ήμεις οί 'Ορθόδοξοι καθ' ήμέραν εύχόμεθα «ύπέρ τῆς τῶν πάντων ἑνώσεως» για μία δχι φαινομένη, ἀλλά πραγματική ἑνωσιν. "Ἐνωσιν χωρίς νέου τύπου Σταυροφορίες, ἑνωσιν μέ δόλόθυμον καί

δόλόθερμον ἐπιστροφήν εἰς τάς Ἀποστολικάς Παραδόσεις καί τά Ἱερά Δόγματα τῆς Ἁγίας μας Ἐκκλησίας. Γιά νά ἔοδτάσωμεν μία ὄντως ἐλπιδοφόρον νέα χιλιετία. Καί διά τοῦτο «ΤΟΥ ΚΥΠΡΟΥ ΔΕΗΘΩΜΕΝ».



### **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗ Ἡ ΚΑΤΕΔΑΦΙΣΗ;**

Γύρω ἀπό τό θέμα τῆς λεγομένης «λειτουργικῆς ἀνανεώσεως» στό τεῦχος 71 τοῦ περιοδικοῦ «Σύναξη» παρουσιάσθηκαν θέσεις οἱ δόποις δέν δρίσκονται ἐναρμονισμένες μέ τήν παράδοση τῆς Ἁγίας μας Ἐκκλησίας. Μᾶλλον κατεδάφιση προτείνουν, παρά ἀληθινή ἀνανέωση καί ἀναγέννηση.

'Ως ἀπάντηση στίς θέσεις αὐτές ἐστάλη στό περιοδικό ἐπιστολή ὑπογραφόμενη ἀπό πολλούς καί γνωστούς κληρικούς τήν δόποια καί δημοσιεύομε εὐχαρίστως λόγω τῆς μεγάλης σπουδαιότητός της, εὐθυγραμμιζόμενοι καί ἐμεῖς μέ τίς θέσεις της.

'Αγαπητοί ὑπεύθυνοι τοῦ περιοδικοῦ «ΣΥΝΑΞΗ»,

Θά παρακαλούσαμε στά πλαίσια τοῦ διαλόγου γιά τή «Λειτουργική ἀναγέννηση» τοῦ τεύχους 71 νά καταχωρήσετε τόν ἀντίλογό μας, λαμβάνοντας ὑπ' ὅψιν σας δτι ὑπάρχουν καί ἀντίθετες γνῶμες, ὅπως ἔξ ἄλλου τό ἀναγνωρίζετε, μέ τό Προλογικό σας.

Κατ' ἀρχάς θά θέλαμε νά ἐπισημάνουμε δτι δλοι σχεδόν οί συνεργάτες τοῦ τεύχους 71 κατατρύχονται ἀπό ἓνα μίζερο, γκρινιάρικο αἴσθημα δτι τίποτε δέν πάει καλά στή Λατρεία μας. Φταίει τό Τυπικό, φταίει ἡ γλῶσσα, φταίει ἡ δομή τῆς Θ. Λειτουργίας καί τῶν ἄλλων ἀκολουθιῶν. Φταίει κι αὐτός ὁ ἔρμος ὁ λαός, πού δέν συμμετέχει, δέν κατανοεῖ ἡ συμμετέχει μαγικά ἡ θεατρικά κ.λ.π.

Αὐτό τό αἴσθημα συνοδεύεται ἀπό μιά μανία ἀνατροπῆς καί καταστροφῆς. Πρέπει ν' ἀλλάξουν ΟΛΑ! Νέο Τυπικό, διόρθωση τῶν Ἀκολουθιῶν, μοντέρνες Ἀκολουθίες, νέες ποιητικές φόρμες! Ξεφυλλίζοντας τίς σελίδες τοῦ τεύχους 71 νομίζει κανείς δτι δρίσκεται σέ μάντρα ἐκποιήσεως παλαιῶν ὑλικῶν, τό ἀποτέλεσμα δέ τῶν προτεινομένων καινοτο-

μιῶν φαντάζει στά μάτια σου σάν μιά ἀμορφη μάζα ἀχρήστων ὑλικῶν, τῆς συνόλου Παραδόσεως, πού τήν ἴσοπέδωσε ἡ μπουλντόζα τῶν ἀνανεωτῶν.

Πρίν εἰσέλθουμε στήν ούσια τῆς κριτικῆς μας, γιά νά μήν κρυδόμαστε πίσω ἀπό τό δάχτυλό μας, θέλουμε νά ὑπενθυμίσουμε στούς συνεργάτες σας δτι ἡ «συζήτηση πού διεξάγεται κάμποσες δεκαετίες γιά τή Λειτουργική ἀνανέωση» εἶναι καθαρό ἐφεύρημα τοῦ εύσεβισμοῦ. 'Ο Π. Τρεμπέλας, πρύτανις τοῦ Ἑλλαδικοῦ εύσεβισμοῦ, συχνά ἀναφερόμενος στό ἐν λόγω τεῦχος, εἶναι ἐκεῖνος πού ξεκίνησε τίς προτάσεις γιά τή λεγόμενη «Λειτουργική ἀνανέωση»- καί δέν εἶναι καθόλου συμπτωματικό αὐτό, ὅπως ίσχυρίστηκε σέ κείμενό του στόν «Ἐφημέριο» δ κ. Φουντούλης- μέ τήν ἔκδοση τοῦ βιβλίου του «αἱ τρεῖς Λειτουργίαι κατά τούς ἐν Ἀθήναις κώδικας» τό 1935 καί συνέχισε μέ τά ἀπαράδεκτα ἀρθρα του στήν «Ἐκκλησία», «Ἡ εἰς ἐπήκοον ἀνάγνωσις τῶν εὐχῶν» καί «Ἡ συνιερούσγια κλήρου καί λαοῦ». Οἱ χριστιανικές ὁργανώσεις πού τόν ἀκολουθοῦσαν, μέ τόν ζῆλο νεοφωτίστων μισσιοναρίων, δάλθηκαν νά κάνουν «ἀποτελεσματική» τήν εύσέδεια τῶν χριστιανῶν, νά τούς ἀναγκάσουν νά «συμμετέχουν». Γιά λόγους εὐταξίας καί ἀφιλοχρηματίας δέν ἄναβαν κεριά στά ναῦδρια τους, δέν δέχονταν μικρά παιδιά,οἱ ίερεῖς «φώναζαν» τίς μυστικές εὐχές καί τραγουδοῦσαν στή Λειτουργία τίς γλυκερές «μελωδίες» τοῦ Σακελαρίδη γιά νά μποροῦν δλοι νά «συμμετέχουν», ἐνῷ δ ὑπεύθυνος στή γωνία ἔδινε τό σύνθημα πότε θά σηκωθοῦν, πότε θά κάτσουν, πότε θά γονατίσουν, (ἀκόμη καί τήν Κυριακή, κατά τήν δόποια «τό κλίνειν γόνυ» δέν τό ἐπιτρέπουν οί Ἱεροί κανόνες τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων). Μιά ἀντίδραση σ'

αύτήν τήν προτεσταντική συμμετοχή ήταν ή ύπ' ἀριθ. 1353 Ἐγκύλιος τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τοῦ 1956, ή δοπία ίπτέμνησε στούς αληθικούς τήν ἀρχαία παράδοση τῆς μυστικῆς ἀναγνώσεως τῶν εὐχῶν καὶ τῆς ἐμμελοῦς ἀναγνώσεως τοῦ Ἀποστόλου καὶ τοῦ Εὐαγγελίου.

΄Ακολουθεῖ ή Ἱερωνυμική λαίλαπα μέ τήν περιφρόνηση καὶ ἀστυνόμευση τοῦ αλήρου, μέ τήν συντομευμένη Λειτουργία, τήν ἀποτυχημένη ἀπόπειρα καταργήσεως τοῦ Τέμπλου κ.λ.π.

Σήμερα ἐπανερχόμαστε σέ ἄλλη, κατά τή γνώμη μας, τήν ἰσχυρότερη ἐπίθεση κατά τῆς Παραδόσεως. Ας δοῦμε λοιπόν αύτήν τήν ...καινούργια ἀνανέωση!

΄Ολες οἱ προτάσεις τῶν εἰδημόνων γιά καινοτομίες στή Λατρεία κινοῦνται σέ τρία ἐπίπεδα:

- α) Ἄλλαγή τοῦ Τυπικοῦ.
- β) Ἀποδόμηση, ἀναδόμηση καὶ δόμηση Νέων Ἀκολουθιῶν καὶ

γ) Ἄλλαγή στή λειτουργική γλῶσσα.

**α) Ἄλλαγή τοῦ Τυπικοῦ** ζητεῖ ἔνας ἐκ τῶν εἰσηγητῶν, ὁ π. Ἀντώνιος Πινακούλας. Ζητεῖ τή νεκρανάσταση τοῦ Ἀσματικοῦ Τυπικοῦ, ἐνός Τυπικοῦ ἐνοριακοῦ, τό ὅποιο σταδιακά ἀπό τόν Ή' αἰῶνα ἀρχίζει νά ἐγκαταλείπεται. Τόν IA', IB' αἰῶνα τηρεῖται σέ τρεῖς μητροπολιτικούς ναούς καὶ στίς ἀρχές τοῦ IE' αἰῶνος μόνο στήν Ἀγία Σοφία Θεσσαλονίκης. Ή-ταν, λέει, καλλίτερο, εἶχε σταθερούς ψαλμούς, μποροῦσαν ὅλοι νά συμψάλλουν. Βέδαια, θά ἀπαντούσαμε, αύτά κινοῦνται στήν περιοχή τοῦ μυθικοῦ ρομαντισμοῦ, διότι τά ψάλματα τοῦ Ἀσματικοῦ Τυπικοῦ ἥσαν περίτεχνα καὶ ἐκτελοῦνταν ἀπό πολυμελεῖς χορούς-ἔτσι λένε τοὺλάχιστον οἱ δικοί μας μουσικοί ἐρευνητές. Γκρινιάζει ὁ π. Ἀντώνιος διότι εἰσῆλθε στόν κόσμο τό μοναχικό Τυπικό. Τί νά ποῦμε γιά ὅλα αύτά; "Ἐχουμε μιά ὅμορφα δομημένη Λατρεία, μέ ποικιλία τροπαρίων, παραμένη ἀπό τούς μοναχούς καὶ προσαρμοσμένη στίς δικές μας δυνατότητες. "Ολη ἡ διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας, τά δόγματα, ἡ ἐν Χριστῷ ζωή, ἡ τιμή τῆς Θεοτόκου, τῶν Ἀγίων εἶναι ἀποθησαυρισμένα στά λειτουργικά βιβλία καὶ τρέφουν τήν ψυχή μας. Πήραμε τό ἀρωμα τῆς μοναχικῆς ζωῆς καὶ εἶναι καύχημά μας νά συναγωνιζόμεθα «ταῖς προσευχαῖς» μέ τούς

μοναχούς. Οἱ μοναχοί εἶναι γιά μᾶς φῶς, ὅπως λέγει ὁ "Ἄγιος Ἰωάννης τῆς Κλίμακος. Τήν παγίωση τοῦ Τυπικοῦ τῆς Λατρείας μας τήν θεωροῦμε εὐλογία, ὅχι δραχνά, ὅχι στεῖρο συντηρητισμό. Οἱ πρό ήμων Πατέρες ἐκοπίασαν γιά νά ἔχουμε αύτή τήν Τάξη. Τούς εὐγνωμονοῦμε γι' αύτό καὶ τελῶντας τά τῆς Λατρείας ὅπως μᾶς τά παρέδωσαν, νιώθουμε τήν μετ' αύτῶν κοινωνίαν. Δέν ἀναζητοῦμε καὶ δέν ἀνασηκώνουμε παλαιά στρώματα λατρείας, λειτουργικές συνήθειες, οἱ ὅποιες δέν «ἐγκατερρόίζωσαν τήν Ἐκκλησία»(Μ. Βασίλειος). Ή δυναμική τῆς σταδιακῆς μεταβολῆς στή λατρεία ἔδρασε μυστικά, ώς λειτουργία τοῦ Σώματος τῆς Ἐκκλησίας, χωρίς δίαιτες, αὐθαίρετες προτάσεις καὶ παρεμβάσεις στήν παραδεδομένη Λατρεία. Ή μορφή τῆς Λατρείας δέν εἶναι ἔνα τυχαῖο συνονθύλευμα. Οἱ συνεργάτες σας δέν τολμοῦν νά μᾶς ποῦν ποιά εἶναι «τά ἀντιεκκλησιαστικά στοιχεῖα, πού κάποτε γιά διαφόρους λόγους παρεισέφρησαν στήν ἐκκλησιαστική πράξη καὶ νόθευσαν τό λειτουργικό ἥθος». (Μήπως ἐννοοῦν τό ἴερό τέμπλο, τή θέση τῆς Ἄγιας Τραπέζης κ.λ.π.);. Πάντως εἶναι, φρονοῦμε, ἀσέβεια πρός τούς Πατέρες μας αύτή ἡ μανία ἀνατροπῆς τοῦ Τυπικοῦ γιά ποιμαντικούς τάχα λόγους. Οἱ προτάσεις αύτές καὶ τά ἐνδεχόμενα πειράματα μόνο ἀναστάτωση θά δημιουργήσουν.

**β) Πιό παράδοξη, προκαλοῦσα θυμηδία,** εἶναι ἡ πρόταση νά ἀλλάξει ἡ δομή τῆς Τάξεως τῆς Θ. Λειτουργίας, τοῦ Γάμου κ.λ.π. Ο «ἀνώνυμος ἐγγαμος» (ὁ κ. Γιανναρᾶς;) συνέταξε πλήρη ἐρώτων Ἀκολουθία Γάμου ἀλλάζοντας ὅλες τίς χαρμόσυνες εὐχές, ἀκόμη καὶ τήν σήμερα ἀναγινωσκόμενη Εὐαγγελική περικοπή τοῦ ἐν Κανᾶ γάμου γιά «νά προχωρήσουμε σέ ἀποδέσμευση ἀπό τήν ὅλη νοοτροπία, πού ἀναζητεῖ τή σύσταση τῶν μυστηρίων μέ σχολαστικό τρόπο σέ σημεῖα τῆς Καινῆς Διαθήκης! (Γ. Φίλιας). Μιμεῖται τήν ἀκολουθία τῆς κουρδᾶς καὶ ἐπικαλεῖται τόν "Ἄγιο Ἰωάννη τῆς Κλίμακος! Μπορεῖ αύτό νά γίνεται μέ τήν καλλίτερη διάθεση, ἀλλά τό ἀποτέλεσμα εἶναι νά ἀφανισθεῖ τό πανευφρόσυνο πρόσωπο τῆς τέλειας, θεανθρωπινῆς Ἀκολουθίας τοῦ Γάμου. Ο π. Κ. Καραϊσαρίδης προτείνει κατάργηση τῆς Ἀκολουθίας τοῦ Ἀρ-

ραδιώνος, «προσθαφαιρέσεις» στά Εἰρηνικά, σύμπτυξη τῶν δύο μεγάλων εὐχῶν, κατάργηση δύο εὐχῶν και τῆς μεταξύ τους δεήσεως, τροποποίηση ἄλλων. Κάνει τήν παραχώρηση «νά διατηρηθεῖ τό Πάτερ ήμων γιατί εἶναι πολύ γνωστή και ἀγαπητή προσευχή!» (sic)

‘Ο π. Βασίλειος Θεομός πρότεινε και αὐτός Ἀκολουθία Γάμου στήν «ἀρμόδια Συνοδική Ἐπιτροπή» και δυσαρεστήθηκε, λέει, πού δέν τή δέχτηκαν! “Αλλη φορά «πάντα μέτην κανονική διαδικασία» ξήτησε νά παραταθεῖ τό Ἀποστολικό ἀνάγνωσμα κατά 4 στίχους ώστε να μήν «καταλήγει στήν ἐπίμαχη(;) φράση ,ή δέ γυνή ἵνα φοβῆται τόν ἄνδρα».

Περονᾶμε τώρα στό **Τυπικό τῆς Θ. Λειτουργίας**. Στόν π. Παῦλο Κουμαριανό φταινε τά Εἰρηνικά, ή Ἐκτενής, τά Πληρωτικά, ή μυστικότητα τῶν εὐχῶν, δ τρόπος προσκομιδῆς και τῆς Εἰσόδου. ‘Η φράση τῆς Ἀγίας Ἀναφορᾶς «”Ἐτι προσφέρομέν σοι τήν λογικήν ταύτην και ἀναίμακτον λατρείαν και παρακαλοῦμεν σε και δεόμεθα και ἰκετεύομεν» εἶναι, λέει, ἐμβόλιμη γιατί τοῦ τό ὑπέδειξε σέ μιά συζήτηση «ὅ δόκιμος λειτουργιολόγος Stefano Parenti».

Διαβάζοντας αὐτές τίς αὐθαίρετες προτάσεις, εἰδικά τῶν ἴερους εὐχῶν τῶν Μυστηρίων τοῦ Θεοῦ, μᾶς γεννήθηκε ἡ ἀπορία: Πῶς μπορεῖ ἔνας ἴερεύς νά γευθεῖ ρανίδα τοῦ θείου ἐλέους, λίγο ἀπό τόν Παράδεισο πού προσφέρεται στόν ἴερέα κατά τήν Θεία Λειτουργία, πῶς μπορεῖ νά προσφέρει χάρη και χαρά στούς νυμφευομένους, νά μετάσχει στήν εὐλογία πού τούς μεταδίδει, ὅταν διακατέχεται ἀπό ἐσωτερική γκρίνια: «αὐτό εἶναι ἐμβόλιμο, αὐτό δέν χρειάζεται, αὐτό εἶναι μεταγενέστερο». Βέδαια αὐτό εἶναι δικαιώμα του, «νά τρώγεται μέ τά ροῦχα του», δέν δικαιοῦται ὅμως τήν προσωπική του δυσκολία νά τήν προδιάλλει σ' ὅλοκληρη τήν Ἐκκλησία μέ ἀπαίτηση προσαρμογῆς ὅλων στίς ἴδιοτροπίες του. ‘Η Ἐκκλησία ὅλα τά ἔχει καλά καμωμένα, τό Πνεῦμα τό Ἀγιο τήν ὁδηγεῖ «εἰς πᾶσαν τήν Αλήθειαν». Δέν ὑπάρχουν λάθη, συμπτωματικές συνήθειες, πού πρέπει νά διορθωθοῦν. Ἀποροῦμε πῶς τολμοῦν κάποιοι εἰσηγητές να κατηγοροῦν τήν Λατρεία και τήν ἐρμηνεία της γιά εὐσεβιστικές ἀποκλίσεις, ἀφοῦ οἱ ἴδιοι προδιάλλουν τίς ἀτομικές

τους γνῶμες και τά δικά τους πορίσματα τῶν ἀτέλειωτων σχολαστικῶν τους διαδασμάτων, σάν γνήσιο φρόνημα τῆς Ἐκκλησίας.

γ) Τό τρίτο ἐπίπεδο, στό δποιο κινεῖται ἡ λεγόμενη «λειτουργική ἀναγέννηση», ή **προτεινόμενη ἀλλαγή τῆς λειτουργικῆς γλώσσας** εἶναι τό τραγικώτερο και τό πλέον ἐπικίνδυνο. Δέν θά θέλαμε νά ποῦμε ὅτι εἶναι και τό πλέον ὑποπτο. Μέχρι τώρα εἴμασταν ἡσυχοι ὅτι ἡ γλώσσα μας, ή σπουδαιότερη παρακαταθήκη τοῦ ἔθνους μας, παρά τόν πόλεμο φθιρᾶς πού ὑφίσταται ἀπό καθαρευουσιάνους και δημοτικιστές, φυλάσσεται ἀλλώρητη και στιλπνή, ὅχι ἀπλῶς στά βιβλία, πού μποροῦν νά μένουν νεκρά κι ἀδιάβαστα στά φάφια, ἀλλά μέσα στή Λατρεία μας! Διαβάζεται πεζά ἡ ἐμμελῶς, ψάλεται μέ ἐλληνική λειτουργική μουσική ἀπαράλλακτα μέσα στούς αἰῶνες. Καί τώρα φθάσαμε στή γελοῖα, ὅσο και ἐπικίνδυνη σκέψη νά ἀλλάξουμε τή λειτουργική γλώσσα. ‘Ο π. Πινακούλας ἀδίστακτα προτείνει «δημιουργία Νέων Ἀκολουθιῶν στή σύγχρονη γλώσσα .. νά δημιουργηθοῦν νέες ποιητικές φόρμες και ποιήματα». Ποιές εἶναι ἄραγε οι νέες ποιητικές φόρμες; αὐτές τῆς μοντέρνας ποίησης; και θά ἐπενδυθοῦν μέ μουσική φόρο, Ξενάκη ἡ Yiannis). Τά ἴδια εἰσηγεῖται και ὁ π. Κ. Καραϊσαρίδης, ἐνῷ ὁ κ. Κουραμπῆς (τόν δποιο, εἶναι ἀλήθεια, ἀποστόμωσε ὁ κ. Γιανναρᾶς) μᾶς κατηγορεῖ, τούς δροθιδόξους, ὅτι μέσα στήν ἀτολμία μας γιά ἀλλαγή τῆς γλώσσας, ἀναγκαζόμαστε νά χρησιμοποιοῦμε «μαγικές ἀρχαϊκές λέξεις! Τό πιό λυπηρό ὅμως εἶναι ὅτι ὁ Μητροπολίτης Νικοπόλεως ἔχει μεταφέρει στήν πράξη τίς ἀνωτέρω θεωρίες ἐπιβάλλοντας στούς ἴερεῖς τῆς Μητροπόλεως του νά διαβάσουν τίς εὐχές τῆς Γονυκλισίας και τῶν Θεοφανείων στή Δημοτική - πράγμα πού ὄφειλαν και ἐδικαιοῦντο νά ἀρνηθοῦν οἱ ἐν λόγῳ κληρικοί, διότι ἡ ἐντολή αὐτή ἀντέβαινε σέ δσα προστάσσει ἡ Ζ’ Οἰκουμενική Σύνοδος στήν Η’ Πράξη της: «Εἴ τις πᾶσαν παράδοσιν ἐκκλησιαστικήν, ἔγγραφον ἡ ἄγραφον ἀθετεῖ, ἀνάθεμα.»)

Μέ τέτοιες θεωρίες και πράξεις φθάνουμε στόν εύτελισμό και τήν ἀπό-ιεροποίηση τῆς λειτουργικῆς μας γλώσσας, ἀπομακρυνόμαστε ἀπό τό πρωτότυπο κείμενο τῶν Ἀγίων

Γραφῶν, τῶν συγγραμμάτων τῶν Ἀγίων Πατέρων, τῶν λειτουργικῶν κειμένων, τῶν Ἡ. Κανόνων κ.λ.π., γινόμενοι ἔτσι διορά στά μηνύματα τῆς Ν. Ἐποχῆς. Τραυματίζοντας τή γλῶσσα μέσα στό χῶρο τῆς Ἐκκλησίας ἢ καὶ φονεύοντάς την στή συνείδηση τῶν Χριστιανῶν, ὅσοι μεθοδεύουν κάτι τέτοιο συνειδητά ἢ ἀσυνείδητα πετυχαίνουν τήν διακοπή τῆς Ἰστορικῆς καὶ πολιτιστικῆς μας συνέχειας καὶ τήν ἀπό-εκκλησιοποίηση τοῦ ἐθνικοῦ μας δίου. Παραθέτουμε πρός αἰσχύνη καὶ συνετισμό μας λόγους τοῦ Ρώσου **Γέροντος Σωφρόνιου** «περὶ τῆς λειτουργικῆς γλώσσης»:

«Οἱ Ἑλληνες διά τῆς φιλοσοφίας ἔφθασαν εἰς τά ὑψηλότερα δυνατά δρια ἀναπτύξεως τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος καὶ διά τῆς γλώσσης παρουσίασαν τήν τελειοτέραν δυνατήν μορφήν ἐκφράσεως τοῦ ἀνθρωπίνου λόγου. Τήν μορφήν ταύτην τῆς ἐκφράσεως προσέλαβε καὶ ἔχρησιμοποίησε κατά πρόνοιαν Θεοῦ εἰς τήν Λατρείαν ἐπί δύο χιλιετίας ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ.

Ἡ Λειτουργία, ώς τό κορυφαῖον μέσον ἀναφορᾶς τοῦ ἀνθρώπου πρός τόν Θεόν εἶναι φυσικόν νά ἔχῃ ώς ἐκφραστικόν δργανον τήν κατά τό δυνατόν τελειωτέραν γλῶσσαν.

Ἡ χρῆσις τοῦ τελειοτέρου ὑπάρχοντος γλωσσικοῦ δργάνου εἰς τάς λατρευτικάς συνάξεις διηθεῖ τούς πιστούς νά διατηροῦν τήν αἴσθησιν τοῦ Τελείου καὶ συμβάλλει εἰς τήν πληρεστέραν δυνατήν κοινωνίαν μετ' αὐτοῦ.

Ἡ ἐπί τοσοῦτον χρόνον χρησιμοποιηθεῖσα καὶ καθαγιασθεῖσα γλῶσσα τῆς Θ. Λειτουργίας, ἥτις δύναται νά χαρακτηρισθῇ καὶ ώς κατηγόρημα τῆς δρθιδόξου λατρείας, εἶναι ἀδύνατον νά ἀντικατασταθῇ ἄνευ ούσιωδους διάληξ αὐτῆς ταύτης τῆς λατρείας.

Διά τούς λόγους τούτους εἵμεθα κατηγορηματικῶς πεπεισμένοι ὅτι εἶναι ἀναγκαία ἡ χρῆσις τῆς παραδεδομένης Λειτουργικῆς γλώσσης ἐν ταῖς ἐκκλησιαστικαῖς ἀκολουθίαις. Οὐδόλως ὑπάρχει ἀνάγκη ἀντικαταστάσεως αὐτῆς ὑπό τῆς γλώσσης τῆς καθ' ἡμέραν ζωῆς, πράγμα ὅπερ ἀναποφεύκτως θά καταβιδάσῃ τό πνευματικόν ἐπίπεδον καὶ θά προξενήσῃ οὕτως ἀνυπολόγιστον ζημίαν. Εἶναι ἀτοποιοί οἱ ἴσχυρισμοί περὶ τοῦ δῆθεν ἀκατανοήτου διά πολλούς συγχρόνους ἀνθρώπους τῆς παλαιᾶς ἐκκλησιαστικῆς γλώσσης,

μάλιστα δέ δι' ἀνθρώπους ἐγγραμμάτους καὶ πεπαιδευμένους εἰσέτι. Δι' αὐτούς ἡ ἐκμάθησις ἐντελῶς μικροῦ ἀριθμοῦ λέξεων, αἴτινες δέν εἶναι ἐν χρήσει εἰς τήν καθ' ἡμέραν ζωῆν, εἶναι ὑπόθεσις δλίγων ὠρῶν. Πάντες ἀνεξαιρέτως καταβάλλουν τεραστίας προσπαθείας διά τήν ἀφομοίωσιν πολυπλόκων ὁρολογιῶν διαφόρων τομέων τῆς ἐπιστημονικῆς ἢ τῆς τεχνικῆς γνώσεως, τῆς πολιτικῆς, τῆς νομικῆς καὶ τῶν κοινωνικῶν ἐπιστημῶν, γλώσσης φιλοσοφικῆς ἢ ποιητικῆς καὶ τά παρόμοια. Διατί λοιπόν ἀναγκάζομεν τήν Ἐκκλησίαν νά ἀπολέσῃ γλῶσσαν ἀπαραίτητον διά τήν ἐκφρασιν ὑψίστων μορφῶν τῆς θεολογίας καὶ τῶν πνευματικῶν διωμάτων; Πάντες, ὅσοι εἰλικρινῶς ἐπιθυμοῦν νά γίνουν κοινωνοί τῆς αἰώνοδίου παραδόσεως τοῦ Πνεύματος, εὔκόλως θά ἀνεύρουν τήν δυνατότητα νά ἔξοικει-ωθοῦν μετά τοῦ ἀτιμήτου θησαυροῦ τῆς Ἱερᾶς λειτουργικῆς γλώσσης, ἥτις κατά τρόπον ὑπέροχον προσιδιάζει εἰς τά μεγάλα μυστήρια τῆς λατρείας... Ἐάν κατά τήν τέλεσιν τῆς Θείας Λειτουργίας ἔχρησιμοποιοῦμεν γλώσσαν τῆς καθ' ἡμέραν ζωῆς, τότε θά ἐγέννα αὕτη ἐν τῇ ψυχῇ καὶ τῷ νοϊ τῶν παρευρισκομένων ἀντιδράσεις κατωτέρου ἐπιπέδου, τῆς φυσικῆς ἡμῶν ὑπάρχεως... Οἱ λόγοι τῆς Λειτουργίας καὶ ἐν γένει τῶν προσευχῶν δέν εἶναι μόνον ἀνθρώπινοι ἀλλά καὶ ἀνωθεν δεδομένοι. Ἡ ἐκκλησιαστική γλῶσσα ἀναφέρεται εἰς τήν σφαιραν τοῦ Θείου Εἶναι. Ὁφείλει αὕτη νά ἐκφράζῃ τήν Ἀποκάλυψιν τοῦ Πνεύματος καὶ τάς ἐξ αὐτῆς γεννωμένας νοεράς θεωρίας» (Ἀρχιμανδρίτου Σωφρονίου, Ὁψόμεθα τόν Θεόν καθώς ἐστίν, σελ. 374-376).

Μέ τίς ἀνωτέρῳ σκέψεις μας ἐκφράσαμε τίς ἐνστάσεις μας γιά τίς προτεινόμενες καινοτομίες στήν Λατρεία τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας μας. Θά θέλαμε νά προσθέσουμε καὶ κάποιες ἄλλες γενικώτερες παρατηρήσεις:

**1)** Ἡ Ας πάψουμε νά κατηγοροῦμε καὶ νά ὑποτιμοῦμε τήν ὑπέροχη δρθιδόξη Λατρεία μας. Μέ τούς μεταγενέστερους, ἀν εἶναι ἔτσι τά πράγματα, συμβολισμούς ἐμπλουτίσθηκε ἡ Λατρεία μας. Ποιός εἶπε ὅτι χάθηκε ἡ ἐσχατολογική διάσταση τῆς Θ. Λειτουργίας, ἡ βίωση τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ; Ἡ Ας πάψουμε ἐπιτέλους νά ἀντιγράφουμε τούς θεολόγους τῆς Διασπορᾶς, οἱ δποῖοι στά θεολογικά τους

κείμενα ἀπεικονίζουν τά διώματα ἐνός ἀλλοτριομένου φραγκικοῦ περιβάλλοντος.

**2)** "Ας πάψουμε νά κατηγοροῦμε καί νά ύποτιμοῦμε τόν λαό μας, ὅχι μόνο τόν ἐκκλησιαζόμενο, ὁ δοποῖς στήν Ἐκκλησία δρίσκει ἀληθινή παρηγοριά κι ὅχι ψυχολογική μόνο στήριξη ἀλλά καί δῆλους τούς βαπτισμένους Ὁρθοδόξους, οἵ δοποῖοι ἔχουν λόγῳ τοῦ θείου βαπτίσματος τίς οὐσιαστικές προϋποθέσεις θεογνωσίας καί σωτηρίας. Ὁ λαός μας ἔχει ἀνάγκη στοργικῆς νουθεσίας γιά νά δόδηγεται στήν ἐν Χριστῷ ζωή, ἀνάγκη ἀγίων ἵερων καί θεολόγων - διδασκάλων καί ὅχι τοῦ λαϊκισμοῦ τῶν προτεινομένων ἐκκλησιαστικῶν καί λειτουργικῶν μεταρρυθμίσεων. Δέν χρειάζεται νά τόν «συνομπάρουμε» ἐπειδή πολλές φορές δέν εἶναι σέ θέση νά δεχθεῖ τήν στανική μας κατήχηση. Μᾶλλον τόν ἔαυτό μας πρέπει νά διορθώσουμε στοιχοῦντες τοῖς Πατράσι καί τῇ ὁρθοδόξῳ Παραδόσει.

**3)** Θά ᾱταν, φρονοῦμε, καλό οἱ ἐνασχολούμενοι μέ τά λειτουργικά θέματα νά πάψουν, στίς παρατηρήσεις, στίς ἀπόψεις τους νά ταυτίζονται μέ τόν ...Taft, τόν Schulz, τόν Arranz καί λοιπούς φράγκους λειτουργιολόγους. Παρατηρήσαμε ὅτι ἡ παραμικρή τους γνώμη, ἡ παραμικρή τους σκέψη καί θεωρία γιά τήν ἑρμηνεία τῶν λειτουργικῶν χειρογράφων ἐκλαμδάνεται ἀπό τούς συζητητές τοῦ τεύχους 71 ὡς «μάνα ἔξ οὐρανοῦ». Στ' ἀλήθεια τί μποροῦν νά καταλάβουν αὐτοί οἱ ταλαίπωροι ἀνθρώποι, ἄγευστοι τῆς χάριτος καί τῆς ἐμπειρίας τῆς Θ. Λατρείας; Ἀντίθετα οἱ συνεργάτες σας δέν ἀναφέρονται μέ θέρμη στούς Ἀγίους Πατέρες - ἑρμηνευτές. Ὑπονοεῖται ὅτι ὁ ἵερος Καβάσιλας καί ὁ Ἀγιος Συμεών Θεοσαλονίκης ἔχουν δυτικές ἀποκλίσεις στίς ἑρμηνεῖες τους! Φαινεται ὅτι ἡ Βαδυλώνεια αἰχμαλωσία τῆς ἀκαδημαϊκῆς μας θεολογίας στή Φραγκιά, συνεχίζεται μέσα ἀπό τόν μειονεκτικό θαυμασμό καί μιμητισμό τῶν ἔνων μελετητῶν.

**4)** Καλό εἶναι ἐπίσης νά γνωρίζουν οἱ ἐπίδοξοι ἀνανεωτές ὅτι «ἔχουσι γνῶσιν οἱ φύλακες». Ἀντίθετα ἀπ' ὅτι νομίζει ὁ π. Βασίλειος Θεορός, οἵ ἀντίπαλοι τῆς λειτουργικῆς ... κατεδάφισης δέν θά εἶναι μόνο οἱ ἐπίσκοποι καί οἱ ψάλτες ἀλλά κυρίως οἱ ἵερες. Ἡ Ἐκκλησία δέν εἶναι «σκορποχώρι». Δέν πρόκειται

νά δεχθοῦμε ὅποιεσδήποτε ἐπεμβάσεις στήν παραδεδομένη λατρεία, οἵασδήποτε προελεύσεως κι ἄν εἶναι. Ἡ ὁρθόδοξη λατρεία μας δέν εἶναι πειραματόζωο. Οἱ «διονικές» δημιουργίες νέων τύπων καί φορμῶν λατρείας τύπου «Robocop» δέν μποροῦν νά γίνουν δεκτές. "Ας πάψουν λοιπόν οἱ ἀνανεωτές τούς ἐφηβικούς ἀναστεναγμούς κι ἀς κατευνάσουν τήν ποιμαντική τους ἀγωνία. (δ Γέρων Παΐσιος - νά χουμε τήν εὐχή του- σέ κάποιον πού τοῦ εἶπε: «Γιά τόν κόσμο ἔχω ἀγωνία» τοῦ ἀπάντησε χαριτολογῶντας: Νά κάτσεις στή ... γωνία!»)." Ας μήν κοπιάζουν μέ θεολογικές ζυμώσεις στίς ἐνορίες, πού μεταφράζεται σέ πλύση ἐγκεφάλου τῶν πιστῶν μέ σκοπό τήν μεταδολή - ἀλλοίωση τοῦ ὁρθοδόξου φρονήματος. Ἡ ἴδια ἡ δίωση τῆς Λατρείας μας «ἐν ἀφελότητι καρδίας», δ δρόμος πού ἐπέλεξαν ὡς τίς μέρες μας οἱ θεοφόροι "Αγιοι, εἶναι ὁ κυριώτερος τρόπος κατηχήσεως καί ἀνανεώσεως ὅλων μας.

**5)** Στό ἐρώτημα τοῦ περιοδικοῦ σας: «Λειτουργική ἀναγέννηση, ἀνάγκη ἡ πολυτέλεια;», φρονοῦμε ὅτι ἡ ἀπάντηση εἶναι: ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ! Καταστροφή τῆς λειτουργικῆς γλώσσας καί γενικώτερα τῆς Ἐθνικῆς μας γλώσσας, καταστροφή τῆς ἐκκλησιαστικῆς μας μουσικῆς, καταστροφή τῆς Λατρείας μας, καταστροφή τοῦ φρονήματος τοῦ λαοῦ μας καί τό χειρότερο: Καταστροφή τῆς ἐνότητος τῆς Ἐκκλησίας.

Τελειώνουμε μέ ἀποσπάσματα ἀπό τήν «Ἐν Χριστῷ ζωή» τοῦ Ἀγίου Ιωάννου τῆς Κροστάνδης, τοῦ ἀληθινοῦ ποιμένος, τοῦ μέχρι μιελοῦ ὀστέων ἀγαπήσαντος, διώσαντος καί ἀπολαύσαντος τήν Θεία Λατρεία. Ἐλπίζουμε ὅτι ὅσα ἀναγνωσθοῦν δέν θά γίνουν ἀφορμή νά συγκαταλεγεῖ ὁ Ἀγιος Ιωάννης μέ ὅσους ἵερες διακατέχονται ἀπό «ἐπαγγελματισμό, θεατρική ἐκδοχή τῶν μυστηρίων, τήν μαγική κατανόηση τῆς χάρης, ἀπό ἔλλειψη συνοδικότητας, κοσμοφόρο μυστικισμό, τήν ἀποδιογάνωση τῶν ἐνοριῶν» (σελ. 4 τῆς Σύναξης) ἡ ἀπό τόν «συνήθη φονταμενταλισμό πού κάθε τί πού ἔχει ἐπικρατήσει τό διάτοπον αὐτομάτως ὡς ἀγία παράδοση» (σελ. 44). Πάντως, ἐκτός ἀπό τίς ἀγιολογικές δέλτους, στίς ὅποιες εἶναι καταγεγραμμένος δ Ἰωάννης τῆς Κροστάνδης, διόπου ἀλλοῦ τόν κατατάξετε, πα-

ρακαλοῦμε κατατάξετε καί μᾶς, οἱ ὁποῖοι προσυπογράφουμε ὅσα λέγει καί μέ τά δυό μας χέρια!

«Κάθε λέξις τῆς Ἁγίας Γραφῆς, κάθε λέξις τῆς Θείας Λειτουργίας, τῆς Ἔωθινῆς καὶ Ἐσπερινῆς Ἀκολουθίας, κάθε λέξις τῶν εὐχῶν τῆς Θείας Κοινωνίας καὶ τῶν ἄλλων προσευχῶν ἔχει ἐντός αὐτῆς δύναμιν, ἡ ὁποία εἰς αὐτήν ἀντιστοιχεῖ καὶ περιέχεται εἰς αὐτήν, ὁποίαν δύναμιν ἔχει ἐντός του τό τίμιον καὶ ζωοποιόν σημεῖον τοῦ σταυροῦ.» (σελ.130)

«Τά δικαιώματά σου φυλάξω, μή μέ ἐγκαταλίπης ἔως σφόδρα». Εἰς τὸν Ναόν, τήν διαρρύθμισίν του καὶ τά μέρη του, εἰς τάς εἰκόνας, εἰς τήν Ἱεράν Ακολουθίαν καὶ τήν ἀνάγνωσιν τῶν Ἁγίων Γραφῶν, εἰς τήν ψαλμωδίαν, τά ἐκκλησιαστικά ἔθιμα, τήν ὅλην Π. Διαθήκην, Κ. Διαθήκην καὶ τήν ἴστορίαν τῆς Ἐκκλησίας, ἐμβληματικῶς εἶναι χαραγμένη ώς ἐπί χάρτου, μέ μορφάς καὶ γενικάς γραμμάς ὀλόκληρος ἡ Θ. Οἰκονομία τῆς σωτηρίας τοῦ ἀνθρώπου... Εύχαριστῶ τήν παναγίαν...τήν σοφωτάτην Μητέρα, τήν Ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ... δι' ὅλας τάς προσευχάς καὶ τάς ιεράς ἀκολουθίας, διά τά μυστήρια καὶ τά ἐκκλησιαστικά της ἔθιμα (σελ.140).

«Ἡ πίστις καὶ ἡ Ἐκκλησία μας ὁμοιάζει τιμωτάτην, ἀγίαν, εὐλαβῆ, σεβασμίαν γυναικα, ἡ ὁποία οὐδέποτε γηράσκει καὶ εἰς τήν ὁποίαν πάντοτε κατοικεῖ νέον, ζωντανόν πνεῦμα, δίδον ζωήν εἰς τά γνήσιά της τέκνα. Ὅπως δέ πάντοτε μέ πολύν σεβασμόν φερόμεθα εἰς τοὺς γέροντας, τιμῶμεν τήν λευκήν τους κόμην καὶ σοφίαν - τούς καρπούς τῆς πείρας - καὶ ἔξοχως ἐκτιμῶμεν ἔκαστον τῶν λόγων των καὶ ἐφαρμόζομεν αὐτούς εἰς τήν ζωήν μας, τοιουτορόπως ὀφείλομεν ἰδιαιτέρως νά τιμῶμεν τήν Ἐκκλησίαν, νά σεβώμεθα τήν ἀγιότητά της, τήν ἀρχαιότητα, τήν ἀκλόνητον σταθερότητα... τάς ιεράς ἀκολουθίας της, τά μυστήρια καὶ τούς τύπους της» (σελ. 141).

«Κατά τήν Θ. Λειτουργίαν καὶ τήν τέλεσιν ὅλων τῶν μυστηρίων καὶ τῶν προσευχῶν, ἔσο πλήρης ἐμπιστοσύνης πρός τὸν Θεόν, ὅπως εἶναι τό τέκνον πρός τοὺς γονεῖς του. Ἐνθυμοῦ ὁποῖοι μεγάλοι φωστήρες, φωτισθέντες ὑπό τοῦ Ἁγίου Πνεύματος σέ δόηγοῦν...Μή μεριμνήσητε πῶς ἡ τί λαλήσητε. Οὐ γάρ ὑμεῖς ἔστε οἱ λαλοῦντες ἄλλά τό Πνεῦμα τοῦ Πα-

τρός ὑμῶν τό λαλοῦν ἐν ὑμῖν (Ματθ. 10, 19, 20). Ὁ Κύριος πρό πολλοῦ μᾶς ἡλευθέρωσεν ἀπό τήν μέριμναν αὐτήν, ἀπό αὐτήν τήν λύπην, διότι ἐδίδαξε τούς εὐσεβεῖς Πατέρας διά τοῦ Πνεύματός του τί νά εἴπουν καὶ τί νά προσευχηθοῦν πρός τόν Κύριον κατά τήν Θείαν Λειτουργίαν, τήν τέλεσιν τῶν μυστηρίων.» (σελ. 142).

«Οταν προσεύχεσαι κατά τάς Ἱεράς ἀκολουθίας, τήν τέλεσιν τῶν μυστηρίων καὶ τήν ἀνάγνωσιν τῶν εὐχῶν ἡ τήν ὑμνωδίαν ἔχε εἰς τήν καρδίαν σου αὐτάς τάς λέξεις τῶν προσευχῶν τῆς Ἐκκλησίας καὶ πίστευε ὅτι οὕτε μία λέξις δέν ἐτέθη εἰς αὐτάς εἰς μάτην ἀλλ' ὅτι ἐκάστη ἐξ αὐτῶν ἔχει τήν δύναμίν της, ὅτι εἰς ἐκάστην λέξιν κατοικεῖ ἡ Ἁγία Τριάς» (σελ.142).

«Αἱ εὐχαὶ μέ τάς ὁποίας ζητοῦμεν τόν οἶκον τοῦ Θεοῦ ὀνομάζονται ἐν τῇ Ὁρθοδόξῳ Ἐκκλησίᾳ «μεγάλαι» καὶ «μικραί» «ἐκτενεῖς». Ἐπειδή δέ οὕτε μία λέξις περιττή δέν ὑπάρχει εἰς τάς ἀκολουθίας τῆς Ἐκκλησίας, εἶναι ἰδιαιτέρως ἐπιθεβλημένον κατά τόν χρόνον τῆς ἐκτενοῦς δεήσεως νά προσευχώμεθα πρός τόν Θεόν μέ τόν μεγαλύτερον ζῆλον» (σελ.160-161).

π. Ἰωάννης Νιργιαννάκης, ἐφημέριος Ἡ.N. Ἁγίας Φιλοθέης

π. Βασίλειος Κοκολάκης, ἐφημ. Ἡ.N. Ὑψώσως Τ. Σταυροῦ Χολαργοῦ

π. Ἐμμανουὴλ Μαθιουδάκης, ἐφημ. Ἡ.N. Ἁγίου Ἰωάννου Ν.Φιλαδελφείας

π. Νικόλαος Πουρσανίδης, ἐφημ. Ἡ.N. Παμμ. Ταξιαρχῶν Ἀχαρνῶν

π. Βάյος Μπαλτᾶς, ἐφημ. Ἡ.N. Ἁγίων Πέτρου καὶ Παύλου "Ανω Γλυφάδας

π. Σπυρίδων Παλάσκας, ἐφημ. Ἡ.N. Εἰσοδίων Θεοτόκου Γλυφάδας

π. Σταῦρος Τρικαλιώτης, ἐφημ. Ἡ. N. Ἁγίας Παρασκευῆς Ἀττικῆς

π. Σαράντης Σαράντος, ἐφημ. Ἡ.N. Κοιμ. Θεοτόκου Ἀμαρουσίου

π. Γεώργιος Αὐθῖνος, ἐφημ. Ἡ.N. Ἁγ. Ἐλευθερίου Χαλανδρίου

π. Χαράλαμπος Θεοδώσης, ἐφημ. Ἡ.N. Ἁγ. Νεκταρίου Κ. Κηφισιᾶς

π. Εύσταθιος Ἀθανασόπουλος, ἐφημ. Ἡ.N. Ἁγ. Ἄννης Κηφισιᾶς

π. Ἰωάννης Χατζηθανάσης, ἐφημ. Ἰ.Ν.  
‘Αγίας Παρασκευῆς Ἀττικῆς  
π. Ἀθανάσιος Μηνᾶς, ἐφημ. Ἰ.Ν. Ἀγ.  
Ἐλευθερίου Γκύζη  
π. Παναγιώτης Τσιαντῆς, ἐφημ. Ἰ.Ν. Ἀγ.  
Ἐλευθερίου Γκύζη  
π. Χρῆστος Κατσούλης, ἐφημ. Ἰ.Ν. Ἀγ.  
Ἐλευθερίου Ἀμαρουσίου  
π. Ἀπόστολος Χασάπης, ἐφημ. Ἰ.Ν. Εὐαγγ.  
Θεοτόκου Φιχτίων Ἀργολίδος  
π. Σωτήριος Γκίκας, ἐφημ. Ἰ.Ν. Ἀγ. Παρα-  
σκευῆς Ἀττικῆς  
π. Ἰωάννης Φωτόπουλος, ἐφημ. Ἰ.Ν. Ἀγ.  
Παρασκευῆς Ἀττικῆς  
π. Πέτρος Πανταξῆς, ἐφημ. Ἰ.Ν. Μεταμορ-  
φώσεως Χαλανδρίου  
π. Ἀναστάσιος Κοροπούλης, ἐφημ. Ἰ.Ν.  
Ἀγ. Θωμᾶ Ἀμαρουσίου  
π. Ἀναστάσιος Τραϊφόρος, ἐφημ. Ἰ.Ν. Ἀγ.  
Ἀθανασίου Ὡρωποῦ  
π. Ἀντώνιος Μπουσδέκης, ἐφημ. Ἰ.Ν. Ἀγ.  
Νικολάου Νικαίας.

## **ΕΝΔΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ**

**Α**πό τίς στήλες τῆς «Χριστιανικῆς» (φ.φ. 575-577/1999) δημοσιεύθηκαν ἀρθρα τοῦ Καθηγητοῦ π. Ἰωάννου Ρωμανίδη καὶ τοῦ π. Γεωργίου, Καθηγουμένου τῆς Ἱ. Μονῆς Γρηγορίου, σχετικά μὲ τούς Ἀντιχαλκηδονίους. Υπῆρξαν δοισμένα σχόλια τῆς ἐφημερίδος καθώς καὶ τό σχόλιο τοῦ κ. Πάνου Νικολόπουλου στό φ. 578 τῆς 25ης 11/1999. Εξ ἀφορμῆς αὐτῶν τῶν σχολίων κάνουμε μερικές παρατηρήσεις, ἐπειδή θεωροῦμε ὅτι οἱ σχολιαστές δέν ἐπέτυχαν, ἢ δέν θέλησαν, νά ἀποτιμήσουν δρθά τά ἐν λόγῳ ἀρθρα. Καὶ ώς δρθά ἐννοοῦμε ὅσα εἶναι σύμφωνα μέ τήν Παράδοση τῆς Ἐκκλησίας.

Κατ' ἀρχήν δέν ἀμφιβάλλουμε ὅτι ὅσοι ἐσχολίασαν τά ἀρθρα τοῦ π. Ἰωάννου καὶ τοῦ π. Γεωργίου εἶχαν τήν πρόθεση νά δοηθήσουν τήν εὑρεση τῆς ἀληθείας. “Ομως, δέν

μπόρεσαν νά ὑποδείξουν τό οὖσιῶδες καί προέβαλαν ἀντ' αὐτοῦ ἐπουσιώδη σημεῖα. Δέν ἐννόησαν τό σκοπό τοῦ ἐνδιορθοδόξου διαλόγου, γιά τόν δποῖο γίνεται λόγος στήν ἀλληλογραφία τῶν δύο ἀνωτέρω πατέρων. Καὶ δέν ἔλαβαν ὑπόψη τους ὅτι στά θεολογικά ζητήματα ἡ ἀλήθεια ἐκφράζεται ἀπό αὐτόν πού ἀκολουθεῖ πιστά τήν Παράδοση τῆς Ἐκκλησίας καὶ δέν εἶναι καρπός «δημιοκρατικῆς» ἴσορροπίας θεολογικῶν δυνάμεων.

Στήν συγκεκριμένη περίπτωση τό οὖσιῶδες εἶναι ὅτι ὁ π. Ρωμανίδης ὑποστηρίζει τήν ἄποψη ὅτι ὁ Διόσκορος εἶναι ὀρθόδοξος, ἡ ληστρική σύνοδος δέν εἶναι αἰρετική καὶ οἱ Ἀντιχαλκηδόνιοι εἶχαν ἀνέκαθεν ὀρθόδοξη πίστη. ”Αποψη σαφῶς ἀνορθόδοξη πού ἐκθέτει τήν Ἐκκλησία καὶ τήν Ὁρθόδοξη Πίστη. ”Αποψη, τήν δποία ὁ π. Γεώργιος ἐμπεριστα-

τωμένα και ἀναμφίλεκτα ἀποδεικνύει ἀνορθόδοξη.

Οἱ σχολιαστές παραθεώρησαν τὸ πρωτεῦον αὐτό γεγονός καὶ προέβαλαν τὸ δευτερεῦον: τὴν ἀντιπαράθεση δύο θεολογικῶν προσωπικοτήτων. Καὶ κατέληξαν στὸ συμπέρασμα ὅτι τελικά οἱ δύο Πατέρες συμφωνοῦν! Προφανῶς ἀπό ἀνεπίτρεπτα ἐπιφανειακή ἀξιολόγηση τῶν κειμένων τους. Φαίνεται ὅτι οἱ ἐκδότες τῆς ἐφημερίδος «Χριστιανική» καὶ οἱ σχολιαστές προτίμησαν νά περιφρουρήσουν τὸ θεολογικό κύρος ἐνός προσώπου εἰς δάρος τῆς ἀλήθειας. Αὐτό ἦταν ἔνα λάθος. “Οπως λέγει τό ἀρχαῖο ρητό: «φίλος Πλάτων, φιλτέρα ἡ ἀλήθεια».

Στὸ σχόλιο τοῦ κ. Νικολόπουλου ἐκφράζεται ἡ δυσφορία γιά τὴν δημοσίευση ἀντιθέτων μονολόγων. ”Εχουμε τὴν γνώμη ὅτι δυσφορία ἔπρεπε νά δημιουργεῖ ἡ ἐκπόνηση ἀρθρῶν μέ ἀνορθόδοξες ἀπόψεις καὶ ὅχι ὁ δοθοδόξου περιεχομένου «μονόλογος», γιατί αὐτός προορίζεται νά ἀναχαιτίσει τὴν ὁρμή τοῦ ἀνορθόδοξου μονολόγου. Αὐτή εἶναι ἡ φροντίδα τῆς Ἐκκλησίας ἀπέναντι στίς ἑτεροδιδασκαλίες. Τόσους αἰῶνες τώρα πραγματοποιεῖται ἔνας «μονόλογος» ἀληθείας κατά τοῦ «μονολόγου» τοῦ ψεύδους.

Ο κ. Νικολόπουλος κατανοεῖ τὴν πρόταση τοῦ π. Γεωργίου γιά ἐνδορθόδοξο διάλογο ώς εὔρεια σύσκεψη τῶν πιό εἰδικῶν ὑπό τὴν αἰγίδα τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἡγεσίας γιά μιά

ὑπεύθυνη καὶ σέ βάθος μελέτη τοῦ θέματος. ”Ομως αὐτό ἔχει γίνει στό παρελθόν στά πλαίσια τοῦ λεγομένου θεολογικοῦ διαλόγου. Μπορεῖ κανείς νά ἀνατρέξει στά ἀνεπισήμως δημοσιευμένα πρακτικά τῶν διορθοδόξων διασκέψεων καὶ νά διαπιστώσει ὅτι ἔχουν μετάσχει σ’ αὐτές οἱ πιό «εἰδικοί» ὑπό τὴν αἰγίδα τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἀρχῶν.

Ἐκεῖνο πού δέν ἔχει γίνει -καὶ ἐποφείλεται νά γίνει- εἶναι νά συγκληθεῖ μία εὐρύτατη σύνοδος, στήν ὅποια θά ὅμιλήσουν ὅλοι οἱ ἐπίσκοποι ὅλων τῶν Τοπικῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν καὶ θά ἐκφράσουν ἀπρόσκοπτα τὴν συνείδηση τοῦ κλήρου, τῶν μοναχῶν καὶ τοῦ λαοῦ πού ποιμαίνουν καὶ τὴν παρακαταθήκη πού ἔλαβαν στήν χειροτονία τους. Καὶ κατόπιν, μετά ἀπό συνοδική ἀπόφανση ὅλης τῆς Ἐκκλησίας περὶ τοῦ τί πρέπει νά ζητηθεῖ ἀπό τούς Ἀντιχαλκηδονίους γιά νά ἐπιστρέψουν στήν ἀποστολική πίστη, νά ἀκολουθήσει διάλογος πού θά τούς βοηθήσει νά ἑνωθοῦν μέ τὴν Ἐκκλησία.

Δυστυχῶς αὐτό πού ἔγινε μέχρι σήμερα εἶναι μιά προσπάθεια νά «συσκευασθεῖ» ἡ ἔνωση μέ τούς Ἀντιχαλκηδονίους μέσα ἀπό μιά θεολογική διεργασία πού θά ἐναρμόνιζε τὴν πίστη τῆς Ἐκκλησίας μέ τὴν ἐντύπωση ὅτι οἱ Ἀντιχαλκηδόνιοι ἔχουν τὴν ἴδια πίστη μέ τούς Ὁρθοδόξους. Ἐντύπωση πού δέν δοκιμάστηκε μέ διεξοδικές συνοδικές διαδικασίες τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, ἀν εἶναι

## ΑΡΧΙΣΕ ΤΟ ΦΑΚΕΛΩΜΑ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΡΗΣΗ ΑΡΧΕΙΟΥ

**Ο**ταν τὴν ”Ανοιξη τοῦ 1997 ἡ Ιερά Σύνοδος καὶ πλήθος φορέων, ὁργανώσεων καὶ μεμονωμένων προσώπων, ἐκκλησιαστικῶν, νομικῶν κ.ἄ. διαμαρτυρόμασταν γιά τὸν νόμο 2472/97 πού ψηφίστηκε «γιά τὴν προστασία (δῆθεν) τοῦ ἀτόμου ἀπό τὴν ἐπεξεργασία δεδομένων προσωπικοῦ χαρακτῆρα», διότι εἶχε ἔλλειμμα δημοκρατίας καὶ δέν σεβόταν τὸ ἀνθρώπινο πρόσωπο, κάποιοι -καὶ ἐκκλησιαστικοί δυστυχῶς- ἔλεγαν ὅτι εἴμασταν ὑπερβολικοί. Ἀκολούθησε, τό καλοκαίρι τοῦ 1997, ἡ Συμφωνία Σένγκεν γιά νά δικαιωθοῦν περισσότεροι οἱ φόδοι μας.

Τώρα ὅλα αὐτά τά ζοῦμε στήν πράξη. Οἱ ἐμποροὶ καὶ ἐπαγγελματίες καλοῦνται ἀπό

τοὺς λογιστές των νά ὑποδάλουν βάσει τοῦ ν. 2472/97 δήλωση γιά τήρηση ἀρχείου, ἔστω καὶ ἀν τὸ «ἀρχεῖο» τους ἔξαντλεῖται σέ τιμολόγια σέ χειρόγραφη καὶ ὅχι ἡλεκτρονική μορφή. Ἀκόμη καὶ ἀνθρωποι πού πωλοῦν σέ λαϊκές ἀγορές καλοῦνται -ἀπό τούς λογιστές πάντοτε- νά ὑποδάλουν παρόμοια δήλωση! Καὶ ἀπορεῖ κανείς: Αὐτά τά στοιχεῖα (όνοματεπώνυμο, διεύθυνση, τηλέφωνο) μπορεῖ νά τά δρεῖ κανείς ἀνοίγοντας ἔναν τηλεφωνικό κατάλογο. Δέν τά γνωρίζει τό κράτος; ”Η μήπως τό κράτος (ἡ Δ.Ο.Υ). δέν γνωρίζει τόν Α.Φ.Μ. τοῦ καθενός, τή στιγμή πού ὑποχρεώνουν καὶ παιδιά δέκα χρονῶν καὶ γιαγιάδες ἐνενήντα χρονῶν νά πάρουν Α.Φ.Μ. ἐφ’ ὅσον

έχουν τήν όποιαδήποτε συναλλαγή;

Τί συμβαίνει λοιπόν; Θέλουν νά μᾶς φακελώσουν μέ τήν ύπογραφή μας καί -κυρίως- νά έθίσουν τόν κόσμο σέ μιά διαδικασία, ώστε, αύριο, ἄν μᾶς ζητήσουν νά δηλώσουμε εύαισθητα δεδομένα (πολιτικές καί θρησκευτικές πεποιθήσεις, φυλετική καταγωγή, συνδικαλιστική δράση, κατάσταση ύγειας, ἀκόμη καί ἐρωτική ζωή, κατά τόν νόμο 2472/97) νά έχουμε ἔξοικειωθεῖ ἀπό τώρα μέ τήν κοινοποίηση τῶν φαινομενικῶν ἀνώδυνων στοιχείων τῶν οἰκονομικῶν συναλλαγῶν.

”Ας προσέξουμε. Πρόκειται γιά μιά κακή ἀρχή. Πᾶνε νά μᾶς βάλουν σέ ἔνα τοῦνελ ἀπό τό όποιο ή ἔξοδος θά εἶναι δύσκολη.

”Ο τρόπος πού ἐπέλεξαν γιά νά πιέσουν, ἡ μᾶλλον νά τρομοκρατήσουν τούς ἀνθρώπους μέ ποινές ύψηλῶν προστίμων καί φυλακίσεων, εἶναι πρωτοφανής καί μάλιστα παραμονές ἐορτῶν καί χωρίς ἡ «’Αρχή προστασίας» νά φαίνεται πουθενά. ”Εδαλε νά κάνουν τή δουλειά γιά λογαριασμό της κάποιες ἰδιωτικές ἐταιρεῖες (ἄλλο σκάνδαλο αύτό, τό νά συλλέγουν καί νά ἐπεξεργάζονται τά προσωπικά στοιχεῖα τῶν Ἑλλήνων πολιτῶν ἰδιωτικές ἡ πολυεθνικές ἐταιρεῖες) μέ τό ἀξημίωτο φυσικά. Αύτές μέ τή σειρά τους -πάλι μέ τό ἀξημείωτο- «έκουρντισαν» καί ἔβαλαν στό παιγνίδι τούς λογιστές.

Δέν φταῖνε οἱ λογιστές. Φταίει ἡ κυβέρνηση μ' αὐτή τήν ἀπαράδεκτη τακτική. Γιατί δέν δγαίνει ἀντρίκια ἡ «’Αρχή» νά πεῖ τί ἀ-

κριβῶς ζητᾶ καί γιατί. Μέ τόν τρόπο πού ἐπέλεξαν ἔχει δημιουργηθεῖ μεταξύ τῶν ἀνθρώπων μεγάλη σύγχυση καί ἀγωνία.

Διαβάζουμε ὅτι ἡ περιώνυμη «’Αρχή» ἀναμένει 800.000 τέτοιες δηλώσεις -ἀκόμη καί ἀπό τά περίπτερα. Μέχρι στιγμῆς (τέλος Δεκεμβρίου πού λήγει ἡ προθεσμία) ἔχουν ὑποβληθεῖ μόνον εἴκοσι χιλιάδες. ”Ας φροντίσει λοιπόν ἡ «’Αρχή» νά βάλει πρόστιμα ἑκατομμυρίων σέ δικτακόσιες χιλιάδες ἀνθρώπους καί νά δημιουργήσει καί ἀνάλογα κελλιά στίς φυλακές, γιατί αὐτά πού ὑπάρχουν τώρα δέν ἐπαρκοῦν.

”Εμεῖς δασιζόμενοι ἀφ' ἐνός στή θέση καί τῶν δικηγορικῶν συλλόγων τῆς χώρας\* ὅτι ὁ νόμος εἶναι ἀντισυνταγματικός -καί γι' αὐτό τό λόγο οἱ δικηγόροι δηλώνουν ὅτι δέν θά δώσουν στοιχεῖα-, ἀφ' ἐτέρου στήν ἔλλειψη ἐπισήμου ἐνημερώσεως, καί γιά τούς ἄλλους λόγους πού ἀναφέραμε, πιστεύουμε ὅτι δέν πρέπει κανείς οὕτε νά βιαστεῖ νά ἀνταποκριθεῖ, οὕτε νά φοβηθεῖ! Ψαρεύουν στά θολά νερά γιά νά πιάσουν ὅσους «τσιμπίσουν».

”Επειδή τό θέμα εἶναι σοβαρό -γίνεται ἡ κακή ἀρχή τοῦ φακελώματος μέ τήν ύπογραφή μας (καί γιά τό καλό μας!!!)- πιστεύουμε ὅτι θά ἥταν μεγάλη ἀνακούφιση γιά τόν κόσμο νά ἄκουγε λόγον ἀπό τήν Διοικοῦσα Ἐκκλησία. ”Υπάρχει ἐξ ἄλλου ἡ εἰδική Ἐπιτροπή πού συνεκρότησεν ἡ ’Ι. Σύνοδος γιά τό θέμα Σένγκεν καί ἡλεκτρονικές ταυτότητες.

## Βιβλιογραφία σίαση

### «ΤΑ ΑΙΩΝΙΑ ΣΥΝΟΡΑ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΤΙΧΑΛΚΗΔΟΝΙΟΙ»

**Μ**έ τόν τίτλο αὐτόν τόν ’Ιούλιο τοῦ 1999 κυκλοφόρησε ἀπό τίς ἐκδόσεις τῆς ’Αδελφότητος Θεολόγων «Ο ΣΩΤΗΡ» τό πολύ ἀξιόλογο βιβλίο τοῦ θεολόγου κ. Σταύρου Ν. Μποζούτη. ”Ενα βιβλίο γεμάτο δύναμη καί ἀγωνιστικότητα. ”Ενα βιβλίο πού τονώνει τήν ἐλπίδα, ὅτι δέν πρόκειται πιά ἡ ’Εκκλησία νά δρεθεῖ ἀπροετοίμαστη καί νά παρασυρθεῖ σέ ἔνωση μέ τούς ἐτεροδόξους χριστιανούς τῆς ’Ανατολῆς (τούς λεγομένους

”Αντιχαλκηδονίους), ἐφ' ὅσον αὐτοί δέν ἀπαροῦνται τίς αἰρέσεις τους.

Εἴχαμε ἀνησυχήσει, ὅταν στά 1995 οἱ θεολόγοι πού ἐκπροσωποῦσαν τήν ’Ορθόδοξο Ἐκκλησία στόν διάλογο μέ τούς ’Αντιχαλκηδονίους ἀνακοίνωσαν γιά πρώτη φορά τήν πρόθεσή τους, νά ἐκδώσουν ἐκλαϊκευμένα βιβλία πού θά πληροφοροῦσαν τό πλήρωμα τῆς ’Εκκλησίας ὅτι πιά δέν μᾶς χωρίζει τίποτε μέ τούς ’Αντιχαλκηδονίους, ὅτι ἔχουμε τήν ἕδια

\* Βλ. σχετικό κείμενο μέ τίτλο «’Αντιδροῦν οἱ δικηγόροι τῆς Θεσσαλονίκης γιά τή Σένγκεν» στίς «Εἰδήσεις καί Σχόλια» (σελ. 27).

πίστη καί ὅτι ἡ ἔνωση μαζί τους εἶναι σχεδόν γεγονός.

Εἴχαμε δέδιαια ἡδη ἐνημερωθεῖ γιά τίς σοδαρές ἀντιρρήσεις πού ἔγκριτοι θεολόγοι διατύπωσαν γιά τά συμπεράσματα τοῦ διαλόγου. Μᾶς παρηγόρησε κατόπιν ἡ θεολογική φωνή πού ὑψώθηκε ἀπό τὸ Ἀγιον Ὁρος καὶ ἀπέδειξε ὅτι οἱ θεολογικές συμφωνίες μέ τούς Μονοφυσίτες ἦταν σαφεῖς παραχωρήσεις εἰς δάρος τῆς Ὁρθοδοξίας.

Τώρα, μέ τό διδλίο του ὁ κ. Μποζοδίτης κάνει τήν θεολογία πιό ἀπλή καὶ προσιτή καὶ στούς μή εἰδικούς. Ἀποδεικνύει ὅτι καὶ ἡ Ἐκκλησία μπορεῖ νά ἐκλαϊκεύει τόν ὁρθόδοξο λόγο της. Ὁ λόγος αὐτός ἀγγίζει τίς ὁρθόδοξες συνειδήσεις καὶ τίς πληροφορεῖ, ὅτι ἡ Ὁρθοδοξία εἶναι ἡ ἀδιάκοπη συνέχεια τῆς Ἀποστολικῆς Πίστεως πού διαφυλάχθηκε μέχρι σήμερα μόνο στήν Ὁρθόδοξο Ἐκκλησία μας.

Τό διδλίο διαρρέωνται σέ τρία μέρη.

Κατ' ἀρχήν στόν Πρόλογο τονίζεται ἡ θεμελιώδης ἀρχή τῆς Ἐκκλησίας, ὅτι κάθε συμβιβασμός στά τῆς πίστεως ἰσοδυναμεῖ μέ ἔκπτωση ἀπό τήν Ὁρθοδοξία (σ. 7).

Στό πρῶτο μέρος (σ. 15-68), ὁ συγγραφεὺς δίνει μία λεπτομερῆ καὶ ὀλοκληρωμένη εἰκόνα τοῦ δογματικοῦ προσβλήματος πού χωρίζει τούς μονοφυσίτες Ἀντιχαλκηδονίους ἀπό τήν Ἐκκλησία. Ἀνάμεσα στόν νεστοριανισμό πού χωρίζει τό πρόσωπο τοῦ Χριστοῦ σέ δύο πρόσωπα, τόν Υἱό καὶ Λόγο τοῦ Θεοῦ ἀφ' ἐνός καὶ τόν Υἱό τῆς Παρθένου Μαρίας ἀφ' ἑτέρου, καὶ στόν μονοφυσιτισμό πού συγχέει τίς φύσεις τοῦ Χριστοῦ σέ μία, δρίσκεται ἡ Χριστολογία τῆς ἀγίας Δ' Οἰκουμενικῆς Συνόδου, τό δόγμα τῆς Χαλκηδόνος: ἔνα πρόσωπο καὶ δύο φύσεις. Τό ἔνα πρόσωπο εἶναι ἡ Ὅπόστασις τοῦ Θεοῦ Λόγου. Μέ τόν Ὅρο της ἡ Σύνοδος διατύπωσε ἀριστοτεχνικά, δριστικά καὶ ἀμετάκλητα τήν ἀλήθεια γιά τόν τρόπο πού ἐνώθηκαν οἱ δύο φύσεις στήν μία ὑπόστασι (πρόσωπο) τοῦ Χριστοῦ καὶ ὑφίστανται σ' αὐτήν: «ἐν δύο φύσεσιν... ἔνα καὶ τόν αὐτόν υἱόν μονογενῆ, Θεόν Λόγον, Κύριον Ἰησοῦν Χριστόν» ὁμολογοῦμεν (σ. 25-30).

Παρά τήν δριστική καταδίκη τῶν δύο αὐτῶν αἰρέσεων, ὁ μονοφυσιτισμός ἔξελίχθηκε

μέ διάφορες μετριοπαθεῖς μορφές (π.χ. ἀφθαρτοδοκῆται) καὶ τελικά ἐπέζησε καὶ διογκώθηκε μέ τήν μορφή τοῦ σεβδηριανοῦ μονοφυσιτισμοῦ. Οἱ αἰρετικοί αὐτοί ἀρνοῦνται τήν πραγματικότητα τῆς ἀνθρώπινης φύσεως στόν Χριστό, διότι κατά βάθος εἶναι ἐπηρεασμένοι ἀπό τόν δοκητισμό. Ἡ αἰρετική ἀντίληψη πού συντηρεῖ τόν μετριοπαθῆ μονοφυσιτισμό εἶναι ὅτι ἡ ἀνθρώπινη φύση δέν ἐνεργεῖ αὐτεξουσίως. "Ετσι, ὁ μονοενεργητισμός ἀποδεικνύεται τό ἐπίκεντρο τοῦ αἰρετικοῦ αὐτοῦ φρονήματος. Κατά μέν τούς ἀφθαρτοδοκῆτες, ἡ ἀνθρώπινη φύση στόν Χριστό κινεῖται «νεύματι τοῦ Λόγου», κατά δέ τούς σεβδηριανούς ἐνεργητική εἶναι ἡ ὑπόστασις καὶ ὅχι οἱ φύσεις.

"Ο ἄγιος Μάξιμος ὁ Ὄμολογητής καὶ ἡ ΣΤ' Οἰκουμενική Σύνοδος δίνουν τήν τελική ἀπάντηση στό χριστολογικό πρόβλημα. Διακηρύσσουν δύο φυσικές θελήσεις καὶ ἐνέργειες, καταδικάζουν τόν μονοενεργητισμό καὶ πανηγυρικά δικαιώνουν τήν Δ' Οἰκουμενική Σύνοδο. "Οπως ἐπιγραμματικά συνοψίζει ὁ ἄγιος Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός: «"Ωστε ἥθελε μέν αὐτεξουσίως κινουμένη ἡ τοῦ Κυρίου ψυχή, ἀλλ' ἐκεῖνα αὐτεξουσίως ἥθελεν, ἃ ἡ θεία αὐτοῦ θέλησις ἥθελε θέλειν αὐτήν. Οὐ γάρ νεύματι τοῦ Λόγου ἡ σάρξ ἐκινεῖτο» (σ. 56).

"Η σωτηριολογική συνέπεια τοῦ μονοφυσιτισμοῦ ὅλων τῶν ἀποχρώσεων εἶναι καθοριστική: ἀπουσιάζει ἡ ἀνθρώπινη συνέργεια γιά τήν θέωση τοῦ ἀνθρώπου, διότε αὐτή ὡς μονόπλευρη πράξη τῆς θεότητος εἶναι ψευδώνυμη θέωση (σ. 67).

Στό δεύτερο μέρος (σ. 71-168) ἀναλύεται διεξοδικώτερα ἡ προσπάθεια προσεγγίσεως τοῦ σεβδηριανοῦ μονοφυσιτισμοῦ μέ τούς συγχρόνους θεολογικούς διαλόγους. Δίνονται συγκεκριμένες πληροφορίες γιά τό ὅτι οἱ σημερινοί Ἀντιχαλκηδόνιοι συνεχίζουν νά ἀναπαράγουν θεοπασχητικές καὶ ἀφθαρτοδοκητικές ἴδεες (σ. 76-77) καὶ νά πιστεύουν τίς παλαιές τους δοξασίες (σύνθετη φύση, μονοενεργητισμό), τίς δποίες δυστυχῶς ἐπέτυχαν νά περάσουν στίς κοινές συμφωνίες μέ τούς Ὁρθοδόξους θεολόγους κάτω ἀπό διφορούμενες καὶ ἐπιδεχόμενες διπλή ἐρμηνεία ἐκφράσεις (σ. 101). Καταγγέλλεται ἡ ἔλλειψη Πρακτικῶν ἀπό τίς συνεδριάσεις τῆς Μικτῆς

Ἐπιτροπῆς, πράγμα πού ἔξηγεῖται ἀπό τό ὅτι -ὅπως παρατήρησε θιασώτης τῆς ἐνώσεως θεολόγος- «ἡ Κοινὴ Δήλωσις κλείνει πρός τίς ἀπόψεις τῶν Orientals (σ. 85).

Στήν ἵδια ἐνότητα ἐλέγχεται ως ἀπαράδεκτη ἡ ἐπαναδιατύπωση τοῦ χριστολογικοῦ δόγματος μέ τήν μιօφή τῶν Κοινῶν Δηλώσεων, διότι -κατά τὸν μακαριστὸν μητροπολίτη Μάξιμο Σάρδεων- αὐτὸν σημαίνει ἔμμεση ἀρνηση τῆς Δ' Οἰκουμενικῆς Συνόδου καὶ αλονισμό τοῦ κύρους τοῦ δογματικοῦ τῆς Ὁρου (σ. 87-96). Σχολιάζεται ἐπίσης ως θλιβερή καὶ ἀντορθόδοξη ἡ πρόταση ἐπιφανοῦς Ὁρθόδοξου θεολόγου, νά ἀμνηστευθοῦν ἡ ληστρική σύνοδος καὶ ὁ αἵρεσιάρχης Διόσκορος καὶ νά ἀρθεῖ τὸ ἀνάθεμά του (σ. 97-98).

Σέ ἔνα ἵδιαίτερο κεφάλαιο (σ. 111-148) οἱ διφορούμενες ἐκφράσεις τῶν Κοινῶν Δηλώσεων ὑποδάλλονται σέ λεπτολόγο καὶ αὐστηρῷ κριτικῇ καὶ ἀπό αὐτή φαίνεται ὅτι Ὁρθόδοξοι θεολόγοι ὑπέγραψαν ως ὁρθόδοξα, κείμενα πού δέν εἶναι ὁρθόδοξα.

Παρά ταῦτα οἱ Ἀντιχαλκηδόνιοι δέν δέχονται νά ἀναγνωρίσουν τήν Δ' Σύνοδο ως ἄγια καὶ οἰκουμενική. Ἐπινοεῖται παρακαμπτήριος ὁδός (σ. 149-168): νά δοθεῖ στὸν λαό ἡ ἐντύπωση ὅτι ἔχουμε τήν ἵδια πίστη καὶ ὅτι οἱ πατέρες καὶ τῶν δύο πλευρῶν εἶναι ὁρθόδοξοι στό φρόνημα, νά ἀρθοῦν τά ἀναθέματα, νά κηρύξουμε αὐτομάτως τήν ἔνωση καὶ τότε ἔχουμε τήν ἀνεση νά συζητοῦμε γιά τήν ἀποδοχή τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων Δ'-Ζ'.

“Ομως, ὁ Διόσκορος εἶναι πραγματικά αἵρετικός στό φρόνημα (μονοφυσίτης) καὶ ἡ ληστρική σύνοδος ἐπίσης αἵρετική (σ. 154, 163). Ὁ Σεβῆρος εἶναι αἵρετικός καὶ μάλιστα διαστροφεύς τῆς Χριστολογίας τοῦ ἄγίου Κυρίλλου. Κάνουν λάθος οἱ σύγχρονοι μελετητές του πού τόν παρουσιάζουν ὁρθόδοξο. Ὁ ἄγιος Μάξιμος τόν ἀποκαλύπτει καθώς καὶ τήν ἀπόσταση πού τόν χωρίζει ἀπό τήν Ὁρθοδοξία (σ. 158-163).

Γι' αὐτό, τά ἀναθέματα ἐναντίον τῶν ἀνωτέρω προσώπων καὶ τῆς ληστρικῆς εἶναι ἀδύνατον νά ἀρθοῦν ἀπό Ὁρθόδοξη Σύνοδο. Τί μεθοδεύθηκε; Νά ἀρθοῦν μέ κοινή συμφωνία τῶν Προκαθημένων τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν (σ. 165). Ἀραγε θά γίνει ποτέ δυνατόν αὐτό;

Στό τρίτο μέρος τοῦ βιβλίου (σ. 171-208) δίνεται ἀπάντηση σ' αὐτό τό ἐρώτημα. Ἐπειδή οἱ συμπρόεδροι τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς διακήρυξαν: πρῶτα θά ἀρθοῦν τά ἀναθέματα, θά ἀκολουθήσει ἡ ἔνωση καὶ θά ἀφεθεῖ γιά τό μέλλον ἡ τυπική ἀνακήρυξη τῆς οἰκουμενικότητος τῶν Συνόδων (σ. 172), ὁ συγγραφεύς χαρακτηρίζει τήν διακήρυξη αὐτή ἔγκλημα, ἀσέβεια ἀπροσμετρήτων διαστάσεων (σ. 173).

Πρόκειται γιά προδοσία τῆς Πίστεως; Ἀναρωτιέται ὁ συγγραφεύς. Καὶ ἀπαντᾶ, ὅτι δέν τό πιστεύει. Μᾶλλον οἱ Ὁρθόδοξοι ἐκπρόσωποι, κινούμενοι καλοπροσάρετα, παγιδεύθηκαν ἀπό τήν «ἀγάπη» τῶν Ἀντιχαλκηδονίων. Ἐκεῖνοι θέλουν νά ἔνωθοῦν μαζί μας. ”Εχουν τούς λόγους τους. Καὶ ζητοῦν ἀπό ἐμᾶς τό ἵδιο. Τί πρέπει νά γίνει (175-178);

“Ἡ ἀπάντηση στό ἐρώτημα ἀποτελεῖ καὶ τήν κατακλεῖδα τοῦ βιβλίου. Νά ποῦμε ΟΧΙ στούς συμπαθεῖς κατά τά ἄλλα Ἀντιχαλκηδονίους. Γιατί στά οὐσιώδη τῆς Πίστεως δέν ὑποχωροῦν, δέν μποροῦν νά ἀρνηθοῦν τά αἵρετικά τους δόγματα. Τό ΟΧΙ ἔπρεπε νά εἶχε λεχθεῖ νωρίτερα. ”Εστω, ἃς λεχθεῖ τώρα, γιατί ἀργότερα θά εἶναι χειρότερα (σ. 178-179). ”Αν παρά ταῦτα δέν λεχθεῖ καὶ ἡ Ὁρθολησία δρεθεῖ μπροστά στόν ἔσχατο κίνδυνο, θά πρέπει νά ὑπάρξει ἡρωϊκή ἀντίσταση ἀπό τούς ἐπισκόπους, τόν κλῆρο καὶ τόν λαό πού δέν θέλουν νά βγοῦν ἔξω ἀπό τά αἰώνια σύνορα τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ τῆς Ἐκκλησίας. ”Οπως εἶχαν κάνει παλαιότερα οἱ ὄμολογητές πατριάρχες Κων/λεως Εὐφήμιος καὶ Μακεδόνιος καὶ ὁ εὐσεβής κλῆρος καὶ λαός τῆς Βασιλεύουσας ἐπί βασιλείας τοῦ φιλομονοφυσίτου αὐτοκράτορος Ἀναστασίου τοῦ Δικόρου (σ. 183-205). Πολύ συγκινητική ἡ κατάληξη τοῦ βιβλίου μέ τό ἀπόσπασμα ἀπό τά Πρακτικά τῶν Συνόδων γιά τήν σύσσωμη καὶ ἀνυποχρηστη ἀπαίτηση τοῦ λαοῦ νά ἀνακηρυχθεῖ πάλι ἡ Ὁρθοδοξία, πού εἶχε διωχθεῖ γιά 30 περίπου χρόνια (σ. 186-203). Τό γεγονός τῆς ἀνακήρυξεως τῆς Δ' Οἰκουμενικῆς Συνόδου ἡ Ἐκκλησία ἔορτάζει κάθε χρόνο τήν Κυριακή τῶν Πατέρων τῆς Δ' Οἰκουμενικῆς Συνόδου μετά τήν 13η Ιουλίου.

‘Ιερομόναχος

## ΝΤΡΟΠΗ ΧΩΡΙΣ ΣΥΝΟΡΑ

### τοῦ Κωνσταντίνου Χολέβα, Πολιτικοῦ Ἐπιστήμονος

**Α**ναζητοῦν δόγισμένοι, ἄλλοι καλοπροσαίρετοι  
καὶ ἄλλοι κακοπροσαίρετοι, στοιχεῖα ρα-  
τσισμοῦ στήν ἑλληνική κοινωνία. Καλύτερα  
ἄς ψάξουν σέ μερικούς διεθνεῖς δργανισμούς καὶ  
«μή κυνεργητικές δργανώσεις» πού κόπτονται γιά  
τά ἀνθρώπινα δικαιώματα. Ὅπως πληροφορηθή-  
καμε ἡ διεθνής δργανώση «Γιατροί χωρίς σύνο-  
ρα» διέγραψε τό ἑλληνικό τμῆμα της, διότι στόν  
βομβαρδισμό καὶ στά ἐπακολουθήσαντα γεγονότα  
στήν Γιουγκοσλαβία (Μάρτιος - Ιούνιος 1999) περιέθαλψε καὶ Σέρβους. Αὐτό τό καὶ Σέρβους, τά  
λέει ὅλα. Οἱ Σέρβοι δέν εἶναι ἀνθρωποι; Ἡ μήπως  
φταῖνε ὅλοι γιά τά πιθανά λάθη τῆς κυνεργησεώς  
των; Ἡ μήπως εἶναι β' κατηγορίας Εὐρωπαῖοι  
ἐπειδή εἶναι Ὁρθόδοξοι καὶ ὁ πολιτισμός τους  
δέν θεωρεῖται περιωπῆς ἀπό τίς θεωρίες τοῦ

Χάντιγκτον καὶ τά Μουσεῖα τῆς «Εὐρώπης» τοῦ  
Καρλομάγνου;

Καιρός εἶναι νά τεθεῖ ἐπί τάπητος τό ποιόν καὶ  
οἱ πραγματικοί στόχοι ὅλων αὐτῶν τῶν «ἀνθρωπι-  
στικῶν» δργανώσεων. Καθώς καὶ ἐκείνων πού  
ἀνακαλύπτουν ἀνύπαρκτες μειονότητες στήν  
Ἐλλάδα καὶ ἐθελοτυφλοῦν μπροστά στά βάσανα  
τῶν Σέρβων τοῦ Κοσσυφοπεδίου ἢ τῶν Ἐλλήνων  
τῆς Βορείου Ήπείρου καὶ τῶν Σκοπίων. Κι ὅποιος  
ψάχνει γιά ρατσισμό ἄς μήν κουράζεται. Οἱ Εὐ-  
ρωπαῖοι «γιατροί μέ σύνορα» εἶναι χαρακτηριστι-  
κό παράδειγμα. Τήν ὥρα πού ἀκοῦμε ὅτι τά σύνο-  
ρα πέφτουν κάποιοι ὁρθώνουν ἄλλα σύνορα, νέα  
τείχη. Οἱ Ὁρθόδοξοι λαοί ἄς τό ἔχουν ὑπ' ὄψιν  
τους αὐτό. Διότι ὁ νέος Εὐρωπαϊκός ρατσισμός  
εἶναι κυρίως ἀντι-ορθόδοξος.

## εἰδικείς

## ξ σχολιά

**Σιάτλ.**

«...Σήμερα, οἱ διαδηλωτές τοῦ Σιάτλ ἐκφράζουν τήν ἀπελπισία, ἄλλα καὶ τή διάθεση ἀντίστασης ἐκαποντάδων ἀνθρώπων ἀπό κάθε γωνιά τοῦ πλανήτη, πού χάνουν τήν ἐργασία τους καὶ περιθωριοποιοῦνται ἀπό τίς διαδικασίες παγκοσμιοποίησης τῆς διεθνοῦς οἰκονομίας. Ἀδυσσαλέες καθίστανται πλέον οἱ ἀνισότητες: Οἱ τρεῖς πλουσιότεροι ἀνθρωποι τοῦ κόσμου ἔχουν ἀτομική περιουσία πού ὑπερβαίνει τό συνολικό ΑΕΠ (σ.σ. Ἀκαθάριστο Ἐθνικό Προϊόν) τῶν 35 φτωχοτέρων χωρῶν, μέ πληθυσμό 600 ἐκατομμυρίων, μᾶς πληροφορεῖ π.χ. ἡ ἐκθεση τοῦ ΟΗΕ, ἐνῶ τό 86% τοῦ παγκοσμίου ΑΕΠ παράγεται στίς πλουσιότερες χωρες, ὅπου κατοικεῖ μόλις τό 20% τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Γῆς.

Κανείς δέν εἶναι ἐναντίον τῆς διεύρυνσης τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν, ἄλλα ὁ ἰσοπεδωτικός τρόπος πού ἐπιβάλλουν οἱ ΗΠΑ, ἡ Ε.Ε. καὶ ἡ Ἰαπωνία ἐκμηδενίζει κυριολεκτικά τήν παραγωγή καὶ τίς ἔξαγωγές τῶν φτωχότερων κρατῶν, οἱ ὅποιες ἔφτασαν στό ἀνατριχιαστικό σημεῖο νά ἀντιπροσωπεύουν μόλις τό 0,25% (!) τοῦ παγκοσμίου ἐμπορίου. Πῶς θά ἐπιδιώσουν αὐτές οἱ χῶρες; «Υπ' αὐτές τίς συνθήκες, πώς νά μήν ἀντηχεῖ ἐντελῶς ὑποκριτικός ὁ τίτλος «Πάμε στό Σιάτλ γιά νά διοηθήσουμε τούς φτωχότερους» ἀρθρού στή «Μόντ» τοῦ διευθυντή τοῦ ΠΟΕ (σ.σ. Παγκοσμίου Ὁργανισμοῦ Ἐμπορίου) Μάικ Μούρ, πρώην

σοσιαλδημοκράτη πρωθυπουργοῦ τῆς Νέας Ζηλανδίας;

”Αλλες φορές, μία σύνοδος τοῦ ΠΟΕ θά προκαλοῦσε παντελὴ ἀδιαφορία τῆς κοινῆς γνώμης. Τώρα ἐκαπομύρια ἀνθρωποι παρακολουθοῦν τίς ἐργασίες τῆς καὶ ἐκαποντάδες χιλιάδες διαμαρτύρονται, γιατί καταλαβαίνουν ὅτι αὐτός ὁ ὅλο καὶ πιό ἀμφιλεγόμενος δργανισμός θέτει σέ κίνδυνο τήν ἴδια τή δυνατότητά τους νά ἐπιδιώσουν μέσῳ τῆς ἐργασίας τους.

Ο Γάλλος εὐρωδιουλευτής Σαμί Ναΐρ συμπυκνώνει αὐτό τόν προβληματισμό: “Απέναντι στήν παγκόσμια ἐμπορική αὐτοκρατορία πού σχεδιάζει ὁ ΠΟΕ, ἡ ὅποια προστίθεται στήν αὐτονόμηση τῆς ἀγορᾶς κεφαλαίων, στήν ἀνεξέλεγκτη χρηματιστηριακή κερδοσκοπία, στήν ὑπέρομετρη πλανητική ἴσχυ τῶν πολυεθνικῶν, τί θά ἀπογίνει ἡ λαϊκή κυριαρχία;”» (Γιῶργος Δελάστικ, «Καθημερινή», κατά παράθεσιν «Ἐλευθεροτυπία» 2.12.99)

«Αὐτό τό κίνημα κοινωνικῆς ἀνυπακοῆς πού αὐθόρυμητα καὶ ἐκ τῶν ἐνόντων ἄλλα ἀποτελεσματικά ἀντέδρασε πρό ἐβδομάδων στό Σιάτλ ἐξαναγκάζοντας σέ αὐτοεξετελισμό τόν παρ' ὅλιγον παντοδύναμο Παγκόσμιο Ὁργανισμό Ἐμπορίου, καταγράφεται στίς ὅλο καὶ πιό σπάνιες ὑγιεῖς ἀντιστάσεις τῆς ἐγκλωβισμένης στά δίχτυα τοῦ κακοῦ καὶ ἐν ταύτῳ προδομένης Ἀνθρωπότητας. (Στέλιος Παπαθεμελῆς, Ἐφ. «Τά Νέα», 31.12.99, σελ. 10).

**‘Η έπιδρομή της «Τριμεροῦς».**

Τό Σάββατο 23 Όκτωβρίου συνεδρίασε, στήν ’Αθήνα, μέ απόλυτη μυστικότητα, ή ύπεροχυδέρνηση του κόσμου, ή διαδόητη «Τριμερής».

Οι έργασίες της συνεδρίασης, δύος και ή σύνθεσή της, κρατήθηκαν, δύος πάντοτε, μακριά από τά φώτα της δημοσιότητας, δύος συμβαίνει και μέ τίς συνεδριάσεις της διμογάλακτης «Λέσχης Μπίλντεμπεργκ» και γενικά δύον τῶν μασονοσιωνιστικούρατούμενων δραγανώσεων και λεσχῶν. “Ο, τι μαθαίνουμε γιά τίς συναντήσεις αὐτές προέρχονται εἴτε από μή έλεγχόμενες διαρροές, κάτι οχι πολύ σύνθησης, εἴτε από κατευθυνόμενες.

‘Ο σκοπός είναι προφανής. Νά γνωρίζει ο κόσμος ποιά θέματα απασχόλησαν τή Λέσχη και από τίς έξελίξεις πού θά άκολουθήσουν, νά κατανοεῖ ποιά είναι τά πραγματικά άφεντικά, ώστε νά καλλιεργεῖται ψυχολογία ήττοπάθειας και μοιραλτίας στό λαό.

‘Από τέτοιες πηγές διέρρευσε ότι ή «Τριμερής» στήν προαναφερόμενη συνεδρίασή της στήν ’Αθήνα, συζήτησε γιά:

- Τήν περιφερειακή οίκονομική συνεργασία στά Βαλκάνια.
- Τή διεύρυνση της Ε.Ε.
- Τόν έκδημοκρατισμό τῶν Βαλκανίων.
- Τόν νέο χάρτη τῶν Βαλκανίων μετά τά δύσα συνέδησαν στό Κόσσοβο.

Στήν έν λόγω σύνοδο της Τριμεροῦς συμμετεῖχαν από έλληνικής πλευρᾶς οί Γεώργιος ’Ανδρ. Παπανδρέου, ύπουρογός ’Εξωτερικῶν, Κωστ. Καραμανλής, ἀρχηγός της Ν.Δ., Τ. Γιαννίτσης, σύμβουλος τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Σημίτη, δι πρόεδρος τοῦ Σ.Ε.Β. ’Ι. Στράτος, δι πρόεδρος τοῦ Ε.Β.Ε.Α. Γ. Παπαθανασίου, δι πρόεδρος της ’Ενωσης ’Εφοπλιστῶν Λύρας. ’Επίσης μετεῖχαν μέ τήν ίδιότητα τοῦ μονίμου μέλους δι πρώην πρόεδρος τοῦ Σ.Ε.Β. Στ. ’Αργυρός, δι Διοικητής της Τράπεζας της ’Ελλάδος Λ. Παπαδήμος, δι τραπεζίτης Παν. Βουρλούμης. Μόνιμο μέλος είναι και δι πρόεδρος τῶν Φιλελευθέρων Στέφ. Μάνος, δι διποτοίς δύμως δέν πήρε μέρος στή σύσκεψη λόγω «κωλύματος», δύος ἔγραψε δύ τύπος.

‘Η δραγάνωση αυτή ίδρυθηκε τό 1972 από τόν ἀμερικανοεραῖο μεγιστάνα Ροκφέλερ μέ στόχο νά μοιραστεῖ ή «τούρτα» μεταξύ τῶν «τριῶν» έται-

ρων στήν καταλήστευση και καταδυνάστευση τῶν λαῶν.

Δυτικοευρωπαῖοι, ’Ιάπωνες και Βορειοαμερικανοί ἐκπρόσωποι τοῦ μεγάλου κεφαλαίου, τοῦ στρατιωτικοῦ συγκροτήματος και τῆς πολιτικῆς ἀπετέλεσαν ἀπό τότε, και ἀποτελοῦν και τώρα τά μόνιμα μέλη τῆς Τριμεροῦς.

Στήν ’Αθήνα πήραν μέρος 140 μέλη τῆς Λέσχης. ’Ανάμεσά τους: ’Εκπρόσωποι τῶν πολυεθνικῶν Φίατ, Φολγκσδάγκεν, ’Εριξον κ.ἄ. καθώς και ἐκπρόσωποι κεντρικῶν τραπεζῶν. ’Επίσης, δι ’Εκπρόσωπος τῆς Ε.Ε. στό Κοσσυφοπέδιο Κάρολ Μπίλντ, δι Γάλλος ύπουρογός ’Αμύνης ’Αλ. Ρισάρ, δι ἐπίτροπος γιά θέματα ἀνταγωνισμοῦ Μ. Μούζ, δι γερουσιαστής τῶν ΗΠΑ Μακναμάρα.

Μόνιμα μέλη τῆς Τριμεροῦς είναι ἐπίσης δι Κίσιγκερ, δι Μπούζ, δι Κάρτερ, δι Μπρεζίνσκι κ.ἄ. πού δέν ἥλθαν στήν ’Αθήνα, γιατί ἐδῶ συνεδρίασε τό Εύρωπαϊκό Τμῆμα τῆς Λέσχης.

Ποιά υπῆρξε ή στάση τῶν Μ.Μ.Ε. ἀπέναντι στόν Τριμερή;

Θλιβερή! Μέ ἐλαχιστότατες ἔξαιρέσεις πέρασαν τή σχετική εἰδηση στά «ψιλά!» Γιά ἐντελῶς ἀσήμαντα θέματα χαλοῦν τόν κόσμο. Φωτογραφίες, δηλώσεις, συνεντεύξεις, ἀποκαλύψεις γιά νά κρατοῦν τό λαό σέ κατάσταση σύγχυσης και ἀποπροσανατολισμοῦ ἀπό τά πραγματικά του προβλήματα.

(Εφ. «Χριστιανική» 28.10.99)

**‘Αντιδροῦν οἱ δικηγόροι τῆς Θεσσαλονίκης γιά τή Σένγκεν\***

”Εντονα ἀντιδροῦν οἱ δικηγόροι τῆς Θεσσαλονίκης στήν ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τῆς Συνθήκης τοῦ Σένγκεν πού ἐπιδάλλει τήν ἐνημέρωση ἐπί τῶν στοιχείων τῶν πελατῶν τους στήν ἐπιτροπή προσωπικῶν δεδομένων.

‘Ο πρόεδρος τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Θεσσαλονίκης κ. Γιωργος ’Ιγνατιάδης τόνισε ότι ή ἐπικύρωση τῆς Σένγκεν προσκρούει στή συνταγματική τάξη και τό διλού θέμα θά τεθεῖ στήν διλούλεια τῶν προέδρων τῶν δικηγορικῶν συλλόγων τῆς χώρας.

‘Η ἐφαρμογή τῆς Συνθήκης τοῦ Σένγκεν ἀποτέλεσε θέμα συζήτησης ἔκτακτης συνεδρίασης τοῦ συλλόγου, δι διποτοίς θά προσεῖ σέ σχετική ἐνημέρωση. ’Ο εἰσηγητής τοῦ θέματος και μέλος τοῦ

\* Τό ἴδιο ἰσχύει και γιά τούς δικηγόρους τῶν ’Αθηνῶν ἀλλά και διηγητής τῆς χώρας, οἱ διποτοίς ἔχουν λάβει παρόμοιες μέ τόν Δικηγορικό Σύλλογο Θεσσαλονίκης ἀπόφασεις.

**Δ.Σ.Θ. κ. Χάρος Βεργούλης** ἀναφερόμενος στό πρόσθιμο πού ἔχει ἀνακύψει, τόνισε ὅτι σύμφωνα μέ τὸν κώδικα δικηγόρων «ἔχουμε καθῆκον ἐχεμύθειας», ἐπομένως δέν μποροῦν τὰ ἀρχεῖα τῶν πελατῶν νά δρίσκονται στή διάθεση τοῦ καθενός.

«*Υπάρχει ὁ φόδος τά στοιχεῖα αὐτά, μέσω τῶν ἡλεκτρονικῶν ὑπολογιστῶν, νὰ πέσουν σέ ἐπικίνδυνα χέρια γιὰ τὴ Δημοκρατία*» παρατήρησε ὁ κ. Ἰγνατιάδης καὶ ἐπισήμανε ὅτι ἀπό τὸν ἀριθμὸν τῶν 700 - 800.000 δηλώσεων, πού περιμένει ἡ ἀρμόδια ὑπηρεσία ἔχουν κατατεθεῖ ἐλάχιστες, παρ' ὅτι ἡ προθεσμία ὑποδολῆς τους λήγει στὸ τέλος τοῦ χρόνου (*«Τό Βῆμα»* 27.12.99).

### **Δεκαήμερη Ἀργία στὸν Μητροπολίτη Καναδᾶ κ. Σωτήριο.**

“Ολη τήν αὐτηρότητά του ἔξήντλησε τὸ Φανάρι στὸν Μητροπολίτη Καναδᾶ κ. Σωτήριο ὁ δόπιος διέπραξε τὸ «λειτουργικοκανονικὸν ἀτόπημα» νά μνημονεύσει στή Θεία Λειτουργία στὸν Ἱ.Ν. Ἀγίου Διονυσίου Ἀρεοπαγίτου Αθηνῶν στίς 21 Νοεμβρίου τὸν Ἀρχιεπίσκοπο Αθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος κ. Χριστόδουλο καὶ ὅχι τὸν Οἰκουμενικό Πατριάρχη κ. Βαρθολομαῖο.

‘Η ἀργία τοῦ ἐπεδλήθη παρά τήν συγγνώμην πού ἔζήτησε δημοσίως ὅταν ἐκλήθη σέ ἀπολογία στὸ Φανάρι ἀμέσως μόλις ἔγινε γνωστό τό γεγονός.

Ἐκκλησιαστικοί αὐκλοι ἐκτιμοῦν ὅτι ἡ ἀντιμετώπιση αὐτή ἀπό τὸν Οἰκουμενικό Πατριάρχη ἐνός τυποκανονικοῦ λάθους ὑποδηλώνει ἀντίθεση μέ τὸν Ἀρχιεπίσκοπο Αθηνῶν καὶ ἐνδεχομένως ὑποδηλώνει τή δυσφορία τοῦ Πατριάρχου γιά τή διατήρηση ἀπευθείας σχέσεων καὶ ἐπαφῶν τῶν μητροπολιτῶν τοῦ θρόνου μέ τήν ἐλληνική πολιτική ἡγεσία, μιᾶς καὶ ὁ μητροπολίτης Καναδᾶ δρέθηκε στήν Ἑλλάδα γιά ἐπαφές μέ τήν ἡγεσία τῆς χώρας.

### **Τό Φανάρι ἐπιχροτεῖ τήν πρόταση τοῦ Πάπα γιά παγχριστιανική συνάντηση**

‘Από τήν Βιέννη μετεδόθησαν οἱ ἀκόλουθες δημοσιογραφικές πληροφορίες:

«*Υπέρ τῆς προτάσεως τοῦ Πάπα Ιωάννη - Παύλου τοῦ Β' γιά τή σύγκληση παγχριστιανικῆς συνάντησης μέ ἀφοριμή τή συμπλήρωση 2000 χρόνων ἀπό τή Γέννηση τοῦ Χριστοῦ τάχθηκε -έμμεσως πλήν σαφῶς- ὁ Οἰκουμενικός Πατριάρχης κ. Βαρθολομαῖος. Προσάλλοντας τήν ἐλπίδα του ὅτι μία συνάντηση τῆς χριστιανικῆς Ανατολῆς μέ τή χρι-*

στιανική Δύση στίς ἀρχές τῆς νέας χιλιετίας μπορεῖ νά ἀποτελέσει ἔνα οὖσιαστικό δῆμα γιά τήν ἀλληλογνωμία καὶ τήν ἀλληλοπροσέγγιση τῶν δύο κόσμων, ὁ κ. Βαρθολομαῖος ἀπό τή Βιέννη, ἔδωσε τή δική του ἀπάντηση στήν πρόταση τοῦ πάπα Ρώμης.

Ταυτόχρονα, ὁ Οἰκουμενικός Πατριάρχης ἔξεφρασε τήν πεποίθησή του ὅτι τόν ἐπόμενο χρόνο θά ἔπερασθεῖ τό ἀκανθῶδες θέμα «ούνιας» καὶ θά μπορέσει νά συνεχισθεῖ ὁ θεολογικός διάλογος μεταξὺ δρθιδόξων καὶ ωμαιοκαθολικῶν μέ δύο μείζονος σημασίας ζητήματα: τοῦ πρωτείου καὶ τοῦ ἀλαθήτου τοῦ Πάπα. Ὁ Οἰκουμενικός Πατριάρχης, σέ συνέντευξη πού παραχώρησε στήν αὐτοριακή τηλεόραση, ἐπεσήμανε ὅτι ὁ διάλογος γιά τούς ἀνθρώπους τῆς θρησκείας καὶ τῆς Ἐκκλησίας ἀποτελεῖ τό μοναδικό μέσον γιά τήν ἀλληλογνωμία, τήν ἐπικοινωνία καὶ τήν ἐπίλυση τῶν διαφορῶν τους.

### **ΟΧΙ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου γιά παγχριστιανική συνάντηση.**

Μέ ίκανοποίηση δέχθηκε τό πλήρωμα τῆς Ἐκκλησίας τήν ἀπόφαση τῆς Ἱερᾶς Συνόδου νά πεῖ ΟΧΙ στήν πρόταση τοῦ πάπα νά συναντηθεῖ μέ τούς προκαθημένους τῶν Ορθοδόξων Ἐκκλησιῶν στό πλαίσιο τοῦ ἐօρτασμοῦ τοῦ Ἰωβηλαίου (2000 χρόνια ἀπό τή γέννηση τοῦ Χριστοῦ).

Συγκεκριμένα ἀπό τήν Ἱερά Σύνοδο ἔξεδόθη Ἀνακοινωθέν μέ ήμερομηνία 17 Σεπτεμβρίου 1999 τό δόπιον ἐκοινοποίηθη πρός τό Υπουργεῖον Ἐξωτερικῶν καὶ πρός τούς πρέσβεις τῆς Ἑλλάδος στίς χῶρες - μέλη τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ενώσεως. Στό Ἀνακοινωθέν αὐτό διαβάζουμε καὶ τά ἔξης:

«*Αποψις τῆς Ορθοδόξου Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος εἶναι, ὅτι αἱ συναντήσεις αὗται δέον, ὅπως ἔχωσιν οὖσιαστικόν χαρακτῆρα, αἱ δέ τοπικαὶ Ἐκκλησίαι ἀκολουθῶσι κοινήν στρατηγικήν, πρό καὶ μετά τήν πραγματοποίησιν αὐτῶν. Ἐν ὅψει τῆς συναντήσεως ταύτης ἔδει, ὅπως εἶχεν προηγηθῇ διάλογος καὶ εἶχεν καλλιεργηθῆ πνεῦμα ἐνότητος καὶ ἀγάπης. Τότε τά σύγχρονα προβλήματα θά ἡδύναντο, ἵνα ἀντιμετωπισθῶσιν ὑφ' ἀπάντων τῶν χριστιανῶν ἀπό κοινοῦ ἐντός τοῦ πνεύματος τῆς πρώτης μετά Χριστού Χιλιετίας, ὅτε ἦσαν ἡνωμέναι αἱ Ἐκκλησίαι πᾶσαι. Εἶναι λυπηρόν, ὅτι τοῦτο δέν κατέστη δυνατόν. Εὔρισκεται, ὡς ἐκ τούτου, ἐκτός τοῦ χριστιανικοῦ πνεύματος ἡ πραγματοποίησις αὐτῆς τῆς συναντήσεως, δι' ἦν*

ένδιαφέρονται πρωτίστως τά τηλεοπτικά δίκτυα καί οι «σπόνσορες», χωρίς νά είναι ούσιαστική διά το Σῶμα τοῦ Χριστοῦ, τήν Ἐκκλησίαν, ἐκτός τοῦ ὅτι αὐτή παρουσιάζει χαρακτῆρα κοινωνικόν καί ἀποσκοπεῖ εἰς τήν πραγματοποίησιν φιλοδοξίας τινός τοῦ Βατικανοῦ, ὅπως καρπωθῇ τά ὄφελη μᾶς «ἐπιτυχοῦς συναντήσεως». (Περ. «Ἐκκλησία» ἀρ. 10, Ὁκτώβριος 1999, σελ. 578-579).

Ἡ ἐφημερίδα «Τό Βῆμα» τῆς 19.12.99 σελ. A50, σε δόλοσέλιδο δημοσίευμά της σχετικά μέ τή θέση πού παίρνουν οἱ προκαθήμενοι τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν στήν πρόταση τοῦ πάπα γιά παγχοιστιανική συνάντηση, παρεποίησε τήν ἔκαθαρον αὐτή θέση τῆς Ἱερᾶς Συνόδου καί ἔγραψε τό τελείως ἀντίθετο, ὅτι δηλαδή ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος λέγει ναί στή συνάντηση τῶν Ὁρθοδόξων Προκαθημένων μέ τόν πάπα. Ὁπότε λαμβανομένης ὑπὸψει αὐτῆς τῆς παραποτήσεως ἀπό τήν ἐφημερίδα, προδιληματίζεται κανείς μήπως καί ἄλλων Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν οἱ ἀπαντήσεις ἔχουν παραποτηθεῖ στό συγκεκριμένο δημοσίευμα!

### **Περίεργα γραμματόσημα.**

Ἐξένησαν τόν μέσο νεοέλληνα τά γραμματόσημα πού ἐκυκλοφόρησαν τά Ἐλληνικά Ταχυδρομεῖα (Ε.Λ.Τ.Α.) μέ τίτλο «Οίκουμενικόν Πατριαρχεῖον B -2000 ἀπό Χριστοῦ».

Ἐφιλοτεχνήθησαν ἀπό τόν ζωγράφο κ. Μητρόκα πρός τόν ὁποῖο καί ἄλλες φορές τό Οίκουμενικό Πατριαρχεῖο ἔχει δείξει τήν προτίμησή του.

Ἐντύπωση ἔκανε τό γεγονός -καί σχολιάσθηκε στόν Τύπο (βλ. «Ἐλευθεροτυπία» 15.12.1999)- ὅτι τό εἰδικό ἐννεαμελές Γνωμοδοτικό Συμβούλιο τῶν Ε.Λ.Τ.Α. ἀπέρριψε σέ δύο συνεδριάσεις του σέ διάστημα δεκαπέντε ἡμερῶν τίς παραστάσεις, στήν πρώτη ὄμοφώνως καί στή δεύτερη μέ πλειοψηφία 7 πρός 2.

Στά πρακτικά τῶν μαραθωνίων συνεδριάσεων (τεσσάρων καί πέντε ὠρῶν) πού εἶδαν τό φῶς τῆς δημοσιότητος, διαβάζουμε ἀνάμεσα στά ἄλλα: «οἱ παραστάσεις τῶν γραμματοσήμων δέν ἴκανοποιοῦν τό θρησκευτικό συναίσθημα τοῦ μέσου Ἑλληνα, ἔχουν στοιχεῖα ἀναγεννησιακῆς τέχνης καί ἀνό. Μαντέλης (σ.σ. ὑπουργός Μεταφορῶν) εἶχε τήν ἐλάχιστη θρησκευτική ἀγωγή, θά ἔπρεπε νά τίς θεωρήσει ἀκατάλληλες» (κ. Χατζηθεοδωρίδης, ἔμπιορος γραμματοσήμων). Καί ὁ κ. Παπαδάκης, πρύτανης τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν, σημειώνει ὅτι «οἱ παραστάσεις δέν ἔχουν σχέση μέ

τό παρελθόν, τό παρόν καί τό μέλλον τῆς ἑλληνικῆς εἰκονογραφίας». Ὁ καλλιτέχνης εἶναι ἐλεύθερος, λέγει, νά κάνει ὅ,τι θέλει, «εῖμαι ὑποχρεωμένος ἐγώ τήν παραποίηση νά τή δεχθῶ»;

Παρ' ὅλα αὐτά, καθώς διαβάζουμε, γιά πρώτη φορά στά χρονικά τῶν Ε.Λ.Τ.Α., παρά τίς δύο ἀρνητικές τοποθετήσεις, τοῦ Γνωμοδοτικοῦ Συμβούλιον, ἀφοῦ ὁ ὑπουργός κ. Μαντέλης ἀσκησε veto, προχώρησαν στήν ἐκτύπωση, ἐπειδή κατά τόν κ. ὑπουργό ἡ κυκλοφορία τῶν γραμματοσήμων ἦταν ἐπιθυμία τοῦ Πατριαρχείου.

Μία ἀπό τίς ἔξι ἐπίμαχες παραστάσεις εἶναι καί αὐτή τοῦ «Διαθρησκειακοῦ Διαλόγου», ὅπου ὁ Πατριαρχης κάθεται σ' ἓνα τραπέζι καί συζητᾶ μέ ἓνα φαδίνο πού ἔχει στά δεξιά του καί ἓνα μουφτή στά ἀριστερά. «Οπως ἀπεκάλυψε ἡ «Ἐλευθεροτυπία» (5.1.2000), στήν ἀρχική μακέτα ὁ φαδίνος ἦταν ἀριστερά καί ὁ μουφτής δεξιά, μετά ὅμως ὁ φαδίνος τοποθετήθηκε στά δεξιά τοῦ πατριάρχου, ἐπειδή αὐτό ζήτησε ὁ φιλοτελικός σύμβουλος τῶν Ε.Λ.Τ.Α. καί πρόεδρος τοῦ Κεντρικοῦ Ἰσραηλιτικοῦ Συμβούλιον κ. Μωυσῆς Κωνσταντίνης.

### **‘Ο Αμερικῆς Δημήτριος στό Λευκό Οίκο μαζί μέ ἄλλους ἐκατό θρησκευτικούς ἥγετες.**

Ο ἀρχιεπίσκοπος Ἀμερικῆς κ. Δημήτριος ἔγινε δεκτός ἀπό τόν πρόεδρο τῶν ΗΠΑ Μπίλ Κλίντον καί τήν σύζυγό του Χίλαρι στό ἐτήσιο πρόγευμα συμπροσευχῆς στό Λευκό Οίκο στίς 28 Σεπτεμβρίου. Στό πρόγευμα παρεκάθισαν ἐπίσης, ἄλλοι περίπου 100 θρησκευτικοί ἥγετες τοῦ ἀμερικανικοῦ χώρου. Ο Σεβασμιώτατος, διαβάζουμε, κάθισε δίπλα στόν Πρόεδρο Κλίντον, καί χρησιμοποίησε τήν εύκαιρια νά θέσει ὑπὸψιν του ὁρισμένα θέματα εἰδικοῦ ἐνδιαφέροντος τῆς Ἑλληνορθόδοξης Κοινότητας. Ο Προκαθήμενος τῆς Ἑλληνικῆς Ορθοδόξου Ἐκκλησίας τῆς Ἀμερικῆς ἐξέφρασε, ἐπίσης, τίς εὐχαριστίες του πρός τόν Μπίλ Κλίντον καί τήν Χίλαρι γιά τήν σημετοχή της στίς τελετές ἐνθρόνισεώς του στή Νέα Υόρκη.

(«Καθημερινή», 3.10.1999).

### **Βῆμα πρός ἔνωση παπικῶν-προτεσταντῶν;**

«Μετά ἀπό ἔριδες 450 ἑτῶν οἱ Ρωμαιοκαθολικοί καί οἱ Λουθηρανοί τήν Κυριακήν 31ην Ὁκτωβρίου 1999 ὑπέγραψαν ἐπισήμως στήν πόλι Augsburg τῆς Γερμανίας «κοινή διακήρυξη γιά τήν περί δικαιώσεως διδασκαλία». Ἡ ὑπογραφή ἔγινε κατά τή διάρκεια Οίκουμενικῆς Λειτουργίας, πού

τελέσθηκε στόν λουθηρανικό ναό της Ἀγίας Ἀννης. Ὁ Πρόεδρος τοῦ Παπικοῦ Συμβουλίου γιά τήν προώθηση τῆς χριστιανικῆς Ἐνότητος καρδινάλιος Edward Idris Cassidy, ὁ Πρόεδρος τοῦ Παγκοσμίου Λουθηρανικοῦ Συνδέσμου γερμανός ἐπίσκοπος Christian Krause, ὁ γερμανός Γραμματέας τοῦ Συνδέσμου αὐτοῦ Ishmael Noko, ὁ Γραμματέας τοῦ ἀνωτέρω μνημονευθέντος Παπικοῦ Συμβουλίου ρωμαιοκαθολικός ἐπίσκοπος Walter Kasper καὶ οἱ Ἀντιπρόεδροι τοῦ Παγκοσμίου Λουθηρανικοῦ Συνδέσμου ὑπέγραψαν τήν διακήρυξη σέ πανηγυρική ἀτμόσφαιρα, πού ἐπισημάνθηκε μέ κωδωνοκρουσίες, ὕμνους, καὶ σχετικές ὅμιλες καὶ ἐναγκαλισμούς. Ὁ Πάπας χαρακτήρισε τό γεγονός ὡς «δρόσημο στόν ὅχι εὔκολο δρόμο τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς πλήρους ἐνότητος μεταξύ τῶν Χριστιανῶν». (Περ. «Ἐκκλησία» ἀρ. 11, Νοέμβριος 1999, σελ. 684).

### **Στό δρόμο πού χάραξε ἡ Ἀσσίζη.**

Μέ τήν ἀνάγνωση κοινῆς Διακήρυξεως κατά τήν διάρκεια σχετικῆς τελετῆς ἐπί τῆς πλατείας τοῦ Ἀγίου Πέτρου στήν Ρώμη περατώθηκε πενθήμερη συνάντηση 220 ἐκπροσώπων 20 θρησκευτικῶν κοινοτήτων, πού ἔγινε στό Βατικανό (24-29 Οκτωβρίου 1999). Στήν κοινή Διακήρυξή τους οἱ συμμετασχόντες στή συνάντηση ἐξέφρασαν τόν ἀμοιβαῖο σεβασμό καὶ τήν ἀμοιβαία κατανόηση καὶ ἀνοχή καὶ ζήτησαν ἀπό τούς θρησκευτικούς ἥγέτες τους νά συνεργασθοῦν στούς τομεῖς τῆς στηρίξεως τῆς οἰκογενείας καὶ τῆς ἀναπτύξεως τῆς πνευματικότητος καὶ ἰδίως νά φοντίσουν ὅστε στήν ἐκπαίδευση τῶν παιδιῶν νά μή διδάσκεται ὁ θρησκευτικός φανατισμός καὶ ἡ καταπλέμηση τῆς ἑκάστοτε διαφορετικῆς θρησκευτικῆς παραδόσεως. (Περ. «Ἐκκλησία» ἀρ. 11, Νοέμβριος 1999, σελ. 684).

Ο Οἰκουμενικός Πατριάρχης κ. Βαρθολομαῖος ἀπέστειλε μήνυμα, στό ὅποιο ἐπαναλαμβάνει τήν παλαιότερη παραίνεση πρός τούς ὅρθόδοξους πιστούς, κατά τήν τρίτη Προσυνοδική Πανορθόδοξη Συνδιάσκεψη, τό 1986, «νά συμβάλουν, μέ τή διαθρησκειακή συνεργασία, στή μείωση τοῦ φανατισμοῦ καὶ στήν καλύτερη συνεργασία μεταξύ τῶν λαῶν»... (ἐφ. «Ἐλ. Τύπος» 27.10.99, σελ. 12)

### **Παγκόσμιο Συνέδριο Θρησκείας καὶ Εἰρήνης.**

Ἀπό 22-29 Νοεμβρίου 1999 πραγματοποιήθηκε στό Ἀμμάν τῆς Ἰορδανίας τό Παγκόσμιο Συνέ-

δριο Θρησκείας καὶ Εἰρήνης (World Conference of Religion and Peace -WCRP), καθώς καὶ τό Προ-Συνέδριο τῆς Συνέλευσης Γυναικῶν τοῦ Συνεδρίου. Συνολικά πάνω ἀπό 1.000 ἄτομα, ἀντιπρόσωποι τῶν μεγαλυτέρων Θρησκειῶν τοῦ κόσμου, Χριστιανοί, Ἐρδαῖοι, Μουσουλμάνοι, Βουδιστές, Μπαχάι κ.λπ. συμμετεῖχαν στό Συνέδριο, τό ὅποιο εἶχε ὡς κύριο θέμα: «Δραστηριοποίηση γιά μιά κοινή ζωή».

Ἄπο τήν πλευρά τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας συμμετεῖχαν στό Συνέδριο ὁ Μητροπολίτης Ἐλβετίας κ. Δαμασκηνός, ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Ἀλβανίας κ. Ἀναστάσιος, ὁ καθηγητής κ. Γεώργιος Φίλιας κ.ἄ. (Περ. «Πληροφόρηση» Δεκέμβριος 1999, σελ. 13).

Στό Συνέδριο συναντήθηκαν γιά πρώτη φορά θρησκευτικοί ἥγέτες τῆς πρώην Γιουγκοσλαβίας, τῆς Ἀλβανίας καὶ τοῦ Κοσσυφοπεδίου.

### **Αἰδώς Ἀργεῖο!**

«Τό God and Religion εἶναι ἡ πιό δυνατή καὶ παθαρή φωνή τῆς Ὁρθοδοξίας σήμερα. Κόπος, μόχθος καὶ ἀγώνας χρειάζεται στούς καιρούς πού ζοῦμε.

Ἐσεῖς ἀγωνίζεσθε, γιά τοῦτο εὐλογῶ, προσεύχομαι καὶ συγχαίρω.

Ἐρρωσο ἐν πᾶσι

Εὐχέτης σας

«Ο Λέρου, Καλύμνου καὶ Ἀστυπάλαιας Νεκτάριος»

«Τό περιοδικό (σ.σ. «God and Religion») ἀποτελεῖ πράγματι δόξα καὶ τιμή γιά τόν Ὁρθόδοξο κόσμο.

Slobodan Mileusnic

Διευθυντής Μουσείου Πατριαρχείου Σερβίας»

Οἱ ἀνωτέρω ἐπιστολές ἀπευθύνθηκαν καὶ φιλοξενήθηκαν στό περιοδικό «God and Religion» τ. 7, σελ. 174)!

**Σχόλιο:** Εἴπαμε ὅτι ἡ ἐποχή μας εἶναι ἐποχή μεγάλης συγχύσεως, ἀλλά σέ τέτοιο βαθμό καὶ ἀπό ὑπεύθυνους ἐκκλησιαστικούς ἀνθρώπους! Κρίμα!

Τό τεῦχος 7 τοῦ Περιοδικοῦ «God and Religion» («Θεός καὶ Θρησκεία»), ἀφιερωμένο στόν σατανισμό, τόν προβάλλει ἀπροκάλυπτα. (Στό θέμα ὅμως αὐτό θά ἐπανέλθουμε).

Καὶ μόνον ἡ βλάσφημη φωτογραφία τῆς «νύμφης τοῦ Σατανᾶ», τραγουδίστριας τοῦ ρόκ Diannanda Callas στό ἐν λόγῳ περιοδικό, ἀρκεῖ γιά νά ἀποδείξει ὅτι δέν ὑπερβάλλουμε στήν κρίση μας οὕτε γιά τό περιοδικό, οὕτε γι' αὐτούς πού τό ἐγκωμιάζουν διθυραμβικά.

‘Η ἐν λόγῳ βλάσφημῃ τραγουδίστοια παρουσιάζεται σέ δόλοσέλιδῃ φωτογραφίᾳ γυμνή ἐπί σταυροῦ μέσα στίς φλόγες (τῆς κολάσεως προφανῶς). Καὶ στή λεξάντα ἀναγράφεται: «ἡ Diamanda Callas δέν διστάζει, προκειμένου νά προκαλέσει τό θρησκευτικό κατεστημένο, νά ἀνέθει ἡ Ἱδια πάνω στόν σταυρό. Δέν διστάζει νά παίξει σημειολογικά μέ τό πιό ἵερο σύμβολο τοῦ Χριστιανισμοῦ». (!)

Αἰδώς Ἀργεῖο!

### **God and Religion II.**

Τό πῶς ἀντιλαμβάνεται τό περιοδικό «God and Religion» τήν προδολή τῆς Ὁρθοδοξίας γιά τήν ὁποία κόπτεται καὶ γιά τήν ὁποία (ύποτιθέμενη προδολή) ἔχει καταφέρει νά πάρει εὐφημες μνεῖς ἀπό δόσους ἐκκλησιαστικούς οὐσιαστικῶς ἐπαγίδευσε μέχρι σήμερα, τό διέπουμε σέ ἐπιστολή πού ἀπευθύνει διευθυντής του Ἀλέξανδρος Στεφανόπουλος πρός τούς διευθυντές ἰδιωτικῶν σχολείων μέ ήμερομηνία Σεπτέμβριος 1999.

Μέ τήν ἐπιστολή του προτείνει νά πᾶνε συνεργάτες τοῦ περιοδικοῦ στά σχολεῖα γιά νά ἐνημερώσουν τά παιδιά γιά τίς αἰρέσεις καὶ τόν σατανισμό!

Γράφει λοιπόν ἐκεῖ δ. κ. Στεφανόπουλος: «Ἡ νέα θέση τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας θά εἶναι ἡ προσαρμογή της στό σύνολο τῶν σχέσεων πού ἔχουν δημιουργηθεῖ μέ ἄλλες χριστιανικές ἐκκλησίες. Θεωροῦμε ὅτι ἔχει ἔρθει ἡ ὥρα πού ἡ Ὁρθοδοξία θά πάρει τή θέση πού τῆς ἀξίζει» (!!)

Ἡ θέση λοιπόν πού τῆς ἀξίζει εἶναι «ἡ προσαρμογή της στό σύνολο τῶν σχέσεων πού ἔχουν δημιουργηθεῖ μέ ἄλλες χριστιανικές ἐκκλησίες» (!!)

Ἡ Ἱδια ἀκριβῶς «μεγαλοφυής σύλληψη» προδολής τῆς Ὁρθόδοξης (!!!) ἐπαναλαμβάνεται καὶ σέ ἐπιστολή πού ἔστειλε δ. κ. Ἀλ. Στεφανόπουλος στούς Μητροπολίτες τῆς Ἑλλαδικῆς Ἐκκλησίας ζητώντας τους συνεργασίες γιά τό τεῦχος πού προτίθεται νά ἀφιερώσει στό «Millenium».

### **Κατά τοῦ «φονταμενταλισμοῦ»!**

Σέ συνέντευξή του στά «Διεθνῆ Οἰκουμενικά Νέα» τῆς ὁποίας ἀπόσπασμα παραθέτει καὶ τό «God and Religion» (τ. 7, σελ. 153), δ. Μητρ. Ἐλβετίας κ. Δαμασκηνός, πρωτεργάτης τοῦ συγκρητιστικοῦ οἰκουμενισμοῦ, λέγει ἀνάμεσα στά ἄλλα ὅτι «οἱ φονταμενταλιστές τῆς Ὁρθόδοξης πίστης κάνουν τό λάθος νά ταυτίζουν τήν Ἀποστολική πίστη καὶ τήν ἔκφρασή της ἀποκλειστικά καὶ μόνο μέ τή δική τους παράδοση». Καὶ αὐτό εἶναι μέγα κακό!

“Ας μᾶς πεῖ ὅμως ποῦ θεμελιώνει τήν ἄποψή του, διότι, αὐτό πού ὁ ἴδιος ὀνομάζει «φονταμενταλισμό τῆς Ὁρθόδοξης πίστης» -καὶ θεωρεῖ ὡς μέγα κακό- εἶναι σύμπασα ἡ πατερική μας παράδοση. Ἐνῶ ἡ δική του τοποθέτηση εἶναι καινοφανής καὶ αἰρετική!

Παρόμοια περὶ «φονταμενταλισμοῦ» ἀναμασᾶ καὶ ὁ ἐκδότης τοῦ περιοδικοῦ «God and Religion» “Αρης Τερζόπουλος σέ συνέντευξή του στό ἔνθετο τῆς ἐφημ. «Ἐπενδυτής» (23 Ὁκτ. ’99) Symbol, ὃπου ἀνακοινώνει τήν πώληση τοῦ 50% τῶν «Εἰδικῶν Ἐκδόσεων» “Αρη Τερζόπουλου καὶ τοῦ Ράδιο Κλίκ Fm στό «Δημοσιογραφικό Ὁργανισμό Λαμπράκη».

Ἐκεῖ, ἐπιτιθέμενος στόν ἀρχιεπίσκοπο κ. Χριστόδουλο (εἶναι ἡ μόνιμη γραμμή τῶν ἐκδόσεων ”Αρη Τερζόπουλου αὐτή), λέγει ἀπαντώντας στήν ἐρώτηση τοῦ δημοσιογράφου: «Ο Χριστόδουλος μέ τή δημόσια εἰκόνα του, πιστεύετε ὅτι βοηθᾷ τόν κόσμο νά ἔρθει κοντά στήν οὐσία τῆς Ὁρθοδοξίας;»

Τερζόπουλος: «Οχι, σίγουρα ὅχι. Ἀπό τή μιά ἔκανε καλό, γιατί ἔφερε στό προσκήνιο τοῦ ἐνδιαφέροντος τήν Ἐκκλησία, ἀλλά ἀπό τήν ἄλλη κάνει κακό, γιατί δημιουργεῖ φανατισμό, φονταμενταλισμό». (!)

### **Διαφημίσεις Ὁρθοδόξων σέ ἀποκρυφιστικά περιοδικά.**

“Ενα σύμπτωμα ἐπικινδύνου νεοποχίτικης συγχύσεως παρατηρεῖται τόν τελευταῖο καιρό.

”Ορθόδοξοι ἐκδοτικοί οἶκοι διαφημίζονται σέ ἀποκρυφιστικά περιοδικά πού δημιουργοῦν ἐπικίνδυνες συγχύσεις. ”Ετσι εἶδαμε στό ἀποκρυφιστικό περιοδικό «Ἀβατον» τῆς Θεσσαλονίκης (μετονομασία τοῦ «Ἀνιχνεύσεις»), τεῦχος Νοεμβρίου - Δεκεμβρίου 1999, σελ. 9, διαφήμιση τοῦ γνωστοῦ ἐκδοτικοῦ οἴκου «Ἀκρίτας» πού καταλαμβάνει μισή σελίδα!

Τῶν ἐκδοτικῶν οἴκων προηγήθηκαν κάποιοι «φωτισμένοι» καὶ «προοδευτικοί» θεολόγοι, πανεπιστημιακοί κυρίως, ἀλλά καὶ ακληρικοί, ὅπως δ. π. Φιλόθεος Φάρος, οἱ ὅποιοι φιλοξενήθηκαν στό ἐν λόγῳ περιοδικό ἀλλά καὶ σέ ἄλλα. Ἐάν μᾶς ποῦν ὅτι δέν ᔁχουν ὡς κίνητρο τό κέρδος ἀλλά τήν προδολή τῆς Ὁρθόδοξης, θά ἀντείπουμε ὅτι δημιουργοῦν μιά ἐπικίνδυνη σύγχυση, τῆς ὁποίας θύματα πέφτουν ἄνθρωποι πού δέν εἶναι θεμελιώμένοι στήν Ὁρθόδοξο πίστη. Δημιουργεῖται σ’ αὐτούς ἡ ἐντύπωση -τήν ὁποία τεχνηέντως προβάλλει ἡ

«Νέα ’Εποχή»- ὅτι ὅλες οἱ θρησκεῖες εἶναι δρόμοι πού ὁδηγοῦν στὸ ἴδιο τέρμα. ”Ολες στὸ βάθος εἶναι τὸ ἴδιο.

”Οπως ἔλεγε ἀπό τὴν πείρα του ὁ μακαριστός π. Ἀντώνιος Ἀλεξιζόπουλος, ἀκόμη καὶ μιά κάρτα πού θά στείλει κανείς ως ἀπάντηση σὲ ἀνάλογη εὐχετήρια πού θά τοῦ στείλουν αἰρετικοί, θά χρησιμοποιηθεῖ ἀπό αὐτούς ως νομιμοποιητικό στοιχεῖο καὶ ως ἀπόδειξη τῆς «’Ορθοδοξίας» τους!

### Ἐβραϊκὸς Διευθυντής τοῦ «Μουσείου τῆς Εὐρώπης».

Τό περιόδοτο, πρίν ἀκόμη δημιουργηθεῖ Μουσεῖο (γιά τό ὅποιο δημιουργεύεται σχετικό ἀρθρο τοῦ π. Γ. Μεταλληνοῦ στὴ σελ. 7 τῆς **Παρακαταθή-κης**) θά ἔχει ἐπιστημονικό διευθυντή τόν Ἰσραηλινό καθηγητή ἀπό τό Τέλ Αδίρ κ. Ἐλί Μπαρναΐ! («Καθημερινή» 21.11.1999 σελ. 16).

Πῶς θά αἰσθάνονται ἄραγε οἱ Εὐρωπαῖοι συνάδελφοι τοῦ κ. Μπαρναΐ; Κανεὶς Εὐρωπαῖος δέν ἔκριθη ἄξιος γιά τή θέση αὐτή καὶ ἐπελέγη ὁ Ἐβραῖος;

### Ποιοὶ διδάσκουν στίς Σχολές Γονέων;

Μέ ἔκπληξη εἰδαμε στό πρόγραμμα 1999-2000 τῶν «Σχολῶν Γονέων» τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν τὴν παρουσία μεταξύ τῶν διμιλητῶν καὶ τῆς κας Ἰωάννας Μαρῆ, Συμβούλου Ἐπικρατείας καὶ Προέδρου τῆς «Ἐλληνικῆς Ἐταιρείας Προγεννητικῆς Ἀγωγῆς».

Ἡ ἔκπληξη μας ὀφείλεται στό γεγονός ὅτι ἡ ὁργάνωση τῆς κας Ἰωάννας Μαρῆ ἔχει ἐπίσημα χαρακτηρισθεῖ τό 1995 ἀπό τὴν «Ζ’ Πανορθόδοξη Συνδιάσκεψη Ἐντεταλμένων Ἱερῶν Μητροπόλεων καὶ Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν ἐπὶ θεμάτων αἵρεσεων» ὡς «ἀσυμβίβαστη μὲ τήν Ὁρθόδοξη πίστη» μαζί καὶ μέ ἄλλες 420 παρόμοιες ὁργανώσεις.

Τί γίνεται λοιπόν; «Δέν γνωρίζει ἡ δεξιά τί ποιεῖ ἡ ἀριστερά»; Ἡ μήπως κάποιοι «προοδευτικοί» θεωροῦν «φανατισμό καὶ μισαλλοδοξία» τήν ἀπόφαση τῆς Πανορθόδοξου Συνδιασκέψεως;

### Ἀνορθόδοξη «’Ορθοδοξία»

Ἡ ἐφημερίδα ἄλλαξε ἰδιοτήτη καὶ γραμμή.

Σέ ἔκδοση καὶ ἐφημερίδος μέ τόν τίτλο «’Ορθο-

δοξία» προχώρησε ὁ κ. ”Αρης Τερζόπουλος μετά τό περιοδικό «Θεός καὶ Θρησκεία» (Cod and Religion).

Δυστυχῶς καὶ ἡ ἐφημερίδα, ἀπ’ ὅτι φάνηκε ἥδη στά τοία πρῶτα της φύλλα, κινεῖται ἀκριβῶς στήν νεοεποχίτικη γραμμή τοῦ περιοδικοῦ.

Αὐτό ἥταν ἐξ ἄλλου ἀναμενόμενο, ἀφοῦ τό δημοσιογραφικό ἐπιτελεῖο καὶ τῶν δύο ἐντύπων εἶναι τό ἴδιο.

Τήν γνωστή ἐφημερίδα πού εἶχε διευθυντή τόν κ. Διονύση Μακρῆ, ἀγόρασε ὁ κ. Τερζόπουλος.

Φοδούμεθα, ὅτι ὁ τίτλος ὁ δύποιος παραμένει ὁ ἴδιος, θά συντελέσει ὥστε νά παγιδευθοῦν πολλοί ἀναγνῶστες τῆς παλιᾶς «’Ορθοδοξίας», οἱ ὅποιοι δέν ξέρουν ὅτι ἄλλαξαν ὅλα τά παλιά (καὶ ἡ γραμμή τῆς ἐφημερίδος) καὶ τό μόνο πού ἔμεινε ἴδιο εἶναι ὁ τίτλος.